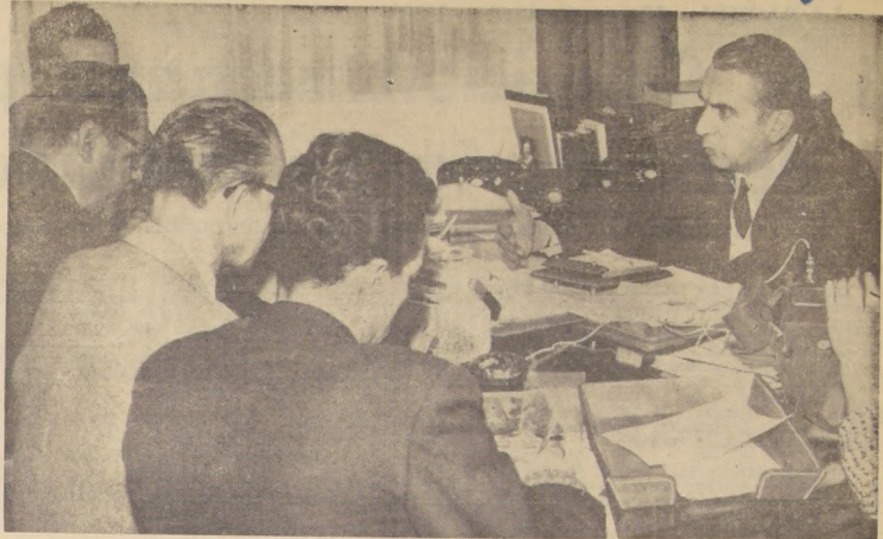


# THAYER: "CAMBIAREMOS CONDICIONES DE TRABAJO EN MINAS DEL CARBÓN"

El Gobierno tiene la certeza de que las condiciones de trabajo en la zona del carbón deben ser mejoradas. El ministro Thayer, al informar sobre sus impresiones del viaje que realizó a la zona del carbón, dijo que el problema de la jornada de trabajo en el carbón, uno que es el más urgente, es que estipule 8 horas de trabajo, desahogando sólo los 30 minutos que corresponden a la colación. No hay otros privilegios. El otro es el que los trabajadores, a través de sus sindicatos, están solicitando. Esto es, una jornada de 6 horas con sólo 4 de trabajo efectivo, lo que involucra un total trastorno económico que saben que vive en una difícil situación financiera, debido a costos de explotación y competencia. Entre estos dos extremos, dijo el ministro, el Gobierno está consciente de buscar una solución intermedia en base a las

posibilidades, que es en los términos reales con que se debe enfrentar el problema. Tengo el deber de informar que el trabajo de los mineros del carbón es muy sacrificado y realizado en condiciones verdaderamente dramáticas. Eso lo he comprobado yo mismo en el viaje de contactos con la realidad que acabamos de hacer, junto a Fernando Onfray y algunos periodistas.

deuda. Un ejemplo nos los da el hecho de que actualmente adeuda a la CORFO más de 50 millones de escudos. Esta deuda no se compadece con el valor total de sus 45 millones de acciones cotizadas en la Bolsa a razón de 60 pesos cada una. No hay allí más de 2 millones 400 mil escudos. Este valor es mucho menor



EL MINISTRO THAYER informa acerca de las alternativas de su viaje a la zona del carbón. El trabajo de los mineros es duro y estamos conscientes en que hay que tratar de ayudarlos a cambiar su condición. Es un problema no del Gobierno, ni de los sindicatos, ni de la provincia; es un problema de Chile, dijo.

Máxima, 21,4° C, a las 15 horas.  
PRONÓSTICO: Norte Grande, nubosidad. Norte Chico, despejado. Zona central, nubosidad baja. Zonas sur y austral, nuboso.

# LA NACION

Año L — Santiago de Chile — Viernes 29 de Abril de 1966 — Precio: E° 0,30 — Edic. Aérea: E° 0,35 — N.º 17.677

Edición de 22 páginas - En dos secciones

Crónica, Págs. 1 y 2	Cables, Págs. 10 y 11
Deportes . . . 4 a 6	Deportes . . . 12, 17 y 19
Política . . . 7	Hípica . . . 13 a 16
Redacción . . . 3	Guía . . . 18
Gremios . . . 7	Económicos . . . 20
Teatros . . . 8 y 9	Social . . . 21
Provincias . . . 9	Magazine . . . 22

# Paz, Progreso y Libertad son Metas de la DC Mundial



## EXPRESO MARIANO RUMOR, PRESIDENTE DE LA UNION EUROPEA DEMOCRATA CRISTIANA EN EL ACTO DE BIENVENIDA QUE LOS DIRIGENTES MAXIMOS DEL PDC CHILENO TRIBUTARON AYER A LOS LIDERES DEMOCRATACRISTIANOS DEL MUNDO

GRABADO muestra a los más destacados líderes de la Democracia Cristiana mundial en el homenaje rendido por el PDC, en los salones del Audax Italiano. En primer plano, aparecen de izquierda a derecha, José Antonio Allende, de Argentina; Mariano Rumor, secretario político del PDC italia-

Con un acto efectuado en los salones del Club Audax Italiano, los dirigentes del PDC dieron oficialmente la bienvenida a los líderes de la Democracia Cristiana Mundial que visitan nuestro país, después de asistir a la V Conferencia Mundial Demócratacristiana, realizada en Lima. El acto se inició a las 20 horas, con asistencia del Ministro del Interior, Bernardo Leighton; Jaime Castillo, Ministro de Tierras; Domingo Santa María, Ministro de Economía; senador José M. Salem, presidente en ejercicio del PDC; diputado Julio Montt, tesoro del PDC, y Tomás Reyes, Presidente del Senado.

Los dirigentes demócratacristianos extranjeros presentes en el acto eran los siguientes: Pierre Pflimlin, presidente de la Asamblea Consultiva del Consejo de Europa y diputado del MRP; Mariano Rumor, secretario político de la Unión Europea D.C.; Teodor Bot, Ministro de Desarrollo de Holanda; Federico Biggi, Ministro de Relaciones Exteriores y presidente del PDC de la República de San Marino; Konrad Siewiewicz, secretario general de la Unión D.C. de Europa Central; Juan Enrique Camous, vicepresidente del PDC de Uruguay; Stanislaw Geb-

hard, secretario de la UIJDC y secretario de la Fundación de Solidaridad Internacional; Karl Hahn, secretario del Centro Internacional D.C. de Estudios y Documentación; Luis Pérez Mirabal, secretario del COPEI de Venezuela; Angelo Bernassola, presidente de la UIJDC; Teodoro Pizarro, presidente demócratacristiano argentino; Jorge Crespo, secretario internacional de la DC argentina; Bryan Palmer, secretario internacional DC de Uruguay; Hugo Conza, secretario PDC argentino; Antonio Cañellas, presidente del PDC de España, y José Antonio Allende, de Argentina.

tenidos por la Democracia Cristiana europea "nos deben llevar al convencimiento profundo de que la historia se está realizando de manera diferente. Que los países-islas nada tienen que jugar en ella y que la solidaridad internacional debemos los demócratacristianos trasladarla al papel de los grandes convenios de la vida íntima de las naciones. Agregó que las ventanas del mundo están abiertas de par en par para observar como el Presidente Frei y el PDC están en Chile abriendo un nuevo surco que se proyectará hacia toda América Latina, donde germinará la semilla de una historia nueva.

## Avión Sobrevivientes Avión Peruano

La máquina destrozada fue hallada en el cerro Anchacalpe, a 2.000 pies de altura

LIMA, 28 (ANSA). — Fue localizado el avión de pasajeros de la línea "LANSA", a unos cien kilómetros aproximadamente de Lima, totalmente destrozado, sin que se presenten señales de vida. Según información proporcionada por la Guardia Civil de la zona, el avión se estrelló contra el cerro Anchacalpe, de dos mil pies de altura, entre los pueblos de Tamaraya y Ayaviri, más o menos a sesenta kilómetros del puesto de la Guardia Civil de Omas.

LUGAR DEL ACCIDENTE

Chilca es una antigua ciudad, de las primeras que fundaron los españoles a lo largo de la costa del Perú y está ubicada a unos sesenta kilómetros al sur de Lima, en plena zona desértica.

El avión "LANSA" Super Constellation, de matrícula OBR-771 fue localizado a las siete de la mañana y la confirmación del hallazgo fue dada a las 9.30 (hora local).

ESCUADRON DE RESCATE

Poco después de las 10 horas, dos helicópteros del escuadrón de rescate de la Fuerza Aérea del Perú salieron con destino a la zona del desastre. La comandancia del escuadrón de rescate ha informado que la ciudad de Chilca funcionará como centro de las operaciones. En estos momentos una patrulla de la Guardia Civil que salió del puesto de Omas a primeras horas de la mañana se encuentra ya en el lugar donde cayó el avión, pero no se han podido aún establecer las comunicaciones con el grupo de rescate.

CHILE SERIA SEDE DE LOS JUEGOS MUNDIALES DEL ATLETISMO

Confederación Brasileña de Deportes (CBDA) lo habría sugerido en la reunión del Comité Olímpico Internacional en Roma

## "Ningún Estudiante Chileno es Enviado a Luchar a Vietnam"

Señaló ayer, Alvaro Droguett, Subsecretario de la Cancillería. Los casos registrados pertenecen a chilenos que se hicieron ciudadanos norteamericanos

"Ningún estudiante chileno, actualmente en Estados Unidos, ha sido puesto bajo banderas por el Gobierno norteamericano, para ser enviado a la lucha del Viet Nam", manifestó ayer el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Alvaro Droguett.

Agregó que este era un informe oficial transmitido a la Cancillería por el Embajador Rómulo Tomic.

EL CHILENO PINTO OLEA Agregó que en el caso específico del chileno René Pinto Olea, fue a aumentar el conocimiento y el interés de Europa por América Latina y Chile.

"Somos —dijo— una revolución que busca liberar al pueblo de la pobreza y de la falta de oportunidades. El contenido de nuestra filosofía arranca fondo del humanismo; por eso nuestra revolución es en libertad. Es la revolución del pueblo, por el pueblo y para el pueblo."

A continuación, José Musalem hizo una detallada exposición de los planes emprendidos por el Gobierno. Se refirió, entre otras materias, al trabajo, Promoción Popular, previsión social, Reforma Agraria, el desarrollo industrial, la política económica y política tributaria.

Hizo especial hincapié en la política internacional. Al respecto, señaló que "así como nuestro país está dispuesto a cumplir con sus obligaciones internacionales, luchamos por que los demás países cumplan las suyas, especialmente en lo que exige la reciprocidad económica."

"Estamos seguros —agregó— que la cooperación estrecha que se cree entre los pueblos de este continente y Europa, colaborará a hacer realidad en el futuro la cooperación y solidaridad mundial."

"Estamos seguros que Europa nos comprende. Así quedó en claro en el recibimiento al Presidente Frei y de los con-

## FIRMADO REAJUSTE FUERZAS ARMADAS

El Presidente de la República, Eduardo Frei, firmó ayer en la tarde el Decreto Promulgatorio de la ley que reajusta los sueldos a Fuerzas Armadas y Carabineros.

El proyecto fue enviado de inmediato a la Contraloría para la oficialización de la toma de razón, y será publicado hoy en el Diario Oficial.

El Ejecutivo aceptó promulgarlo en la forma en que lo despachó el Senado de la República en vista del interés que tiene en su pronta ejecución. Por otra parte, la demora en su despacho significaba un desfinanciamiento de treinta mil millones de pesos.

# Si la Oposición rechaza plebiscito demostraría su debilidad política

El martes se incorporan nuevas reformas constitucionales al proyecto que estudia la Cámara

El próximo martes los diputados demócrata-cristianos de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Cámara, presentarán indicaciones al proyecto que reforma el derecho de propiedad. Dichas indicaciones tienen por finalidad incorporar al proyecto materias tan importantes para el país como son el plebiscito, el reconocimiento de los derechos de los trabajadores, inhabilidades e incompatibilidades de parlamentarios y Ministros, y la creación de la décima circunscripción senatorial.

El presidente de la Comisión de Constitución, Sergio Fernández, declaró ayer que la importancia trascendental de esta decisión política

aprobada por el Consejo Nacional del PDC, reside en que, como el proyecto que reforma el derecho de propiedad está en segundo trámite, al volver de la Cámara al Senado éste se verá obligado a pronunciarse derechamente sobre las materias que se incorporarán al proyecto, sin poder introducir modificaciones y limitándose sólo a aprobar o rechazar.

Enseguida, Sergio Fernández explicó que el Senado no puede rechazar el proyecto global de Reforma Constitucional porque en la Cámara lo aprobaron en general todos los partidos políticos. Por este motivo, la Cámara Alta está dis-

tando el estudio de la iniciativa desde hace ocho meses. Las nuevas reformas constitucionales que serán incorporadas por los demócrata-cristianos están destinadas a introducir a la Carta Fundamental todos los derechos sociales. Se incluye la obligación del Estado de otorgar asistencia jurídica a quienes la necesitan, el reconocimiento del derecho al trabajo y a la participación de los trabajadores en los beneficios de la empresa; el reconocimiento de los derechos sindicales y de huelga; la ampliación del derecho a la seguridad social y la incorporación del derecho a participar activamente en la vida social, cívica, política y económica (promoción popular).

Otras de las reformas que se incorporarán a la Constitución se refieren a las inhabilidades e incompatibilidades de parlamentarios y Ministros. Se establece una separación ta-

jante entre la vida pública y la gestión de negocios.

El plebiscito La Cámara incorporará al plebiscito la Reforma Constitucional por ser esencial como institución básica para el funcionamiento de la vida cívica.

## EL PARLAMENTO EN COMISIONES

En la Comisión de Trabajo y Legislación Social de la Cámara, continúa el estudio del proyecto de Sindicación Camarésina.

El debate se centró ayer de preferencia en el número mínimo de personas que podrán integrar un sindicato, que en el proyecto propuesto por el Ejecutivo es de cinco. Sin embargo, se presentaron indicaciones tendientes a rebajar este requisito a 50 y a 25 personas, como asimismo para que el número de sindicatos se determine por comunas, debiendo haber por lo menos uno por cada una de estas circunscripciones.

A juicio del Ministro del Trabajo, presente en la sesión, la

exigencia de que deban reunirse cien personas para constituir un sindicato, tiene por objeto robustecer esta institución y evitar al mismo tiempo, la pluralidad de organizaciones sindicales. Sin embargo, el Ministro William Thayer se mostró dispuesto a escuchar cualquier sugerencia.

ESTATUTO MEDICO Los médicos recién recibidos deberán ejercer los cinco primeros años, en provincias, exceptuándose para estos efectos el Departamento Pde. Aguirre Corda. Así se dispone en las modificaciones al Estatuto Médico Funcionario que se encuentra tratando la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados.

En este mismo proyecto, se faculta al Presidente de la República para aumentar a ocho horas la jornada diaria de trabajo de estos facultativos.

EMPRESITTO La Comisión de Hacienda de la Cámara, aprobó ayer un proyecto de que se autorice al diputado liberal Gustavo Lorca, por el cual se autoriza a la Municipalidad de Valparaíso, para contratar un empréstito hasta de cinco millones de dólares con el Banco Interamericano de Desarrollo, con el objeto de mejorar la red de agua potable.

La directiva del nuevo organismo quedó integrado por: presidenta, Marta Vásquez; secretaria, Isidra de Lillo; tesorera, Lina de Tudela, directora Mary de Traslaviña y Felicitad Rebolledo y asesora y coordinadora ante CEMA, Rosa María de Pacheco.

La constitución de la primera mesa directiva se realizó en la Agencia local y contó con la asistencia de la esposa del Gobernador del Departamento de Arica y presidenta de CEMA en esa ciudad, María Fuenzalida y representantes de Promoción Popular y de Línea Aérea Nacional.

La Empresa ya ha formado anteriormente dos centros de madres, los que funcionan en Antofagasta y Santiago y contempla la creación de otros en las ciudades de Punta Arenas, Concepción e Iquique.

Una vez que se encuentren establecidos centros de madres LAN a través de todas las provincias que sirve la Empresa, se irá a la constitución de una Federación de Centros de Madres de estos funcionarios.

## MONUMENTO AL EX PRESIDENTE CARLOS IBAÑEZ DEL CAMPO

En la Cámara de Diputados se presentó un proyecto de ley por el cual se autoriza a levantar un monumento a la memoria del ex Presidente de la República Carlos Ibañez del Campo.

Firman esta iniciativa, los diputados Alberto Jerez, Alfredo Lorca, Jorge Aravena, Jorge Santibáñez, Manuel Valdés, Carlos Sivori, Luis Pareto, Mario Hamuy y Julio Silva. Con este objeto, se autoriza al Presidente de la República para consultar en el Presupuesto de la Nación la cantidad necesaria por 3 años consecutivos y, asimismo, autorizar fondos colectas para reunir fondos, los días 4 de diciembre de los años 1966, 1967 y 1968.

## 150 PLAZAS DE MEDICOS CREO EL SNS

El Servicio Nacional de Salud ha dispuesto 150 plazas de médicos generales a lo largo de las 13 zonas de Salud del país para el mejoramiento de la atención asistencial de la población más de 10 plazas de médicos especialistas en tuberculosis. Esta información la dio a conocer el Dr. Gustavo Illanes, jefe de Profesiones Médicas y Paramédicas de la Dirección General del SNS, quien dijo que se espera atender esta demanda con la promoción de 225 médicos, más o menos que se titularán en el presente año, lo que significará un positivo avance en la expansión y de mejor distribución de profesionales que tiene programada el Servicio, permitiendo el reemplazo de médicos que van a otros centros y reforzar los pequeños y medianos establecimientos. Los estudios de esta nueva distribución fueron hechos por el Comité de Carrera Funcionaria del SNS, con ocasión de la XII Reunión de Jefes Zonales de Salud del país, realizada recientemente en Santiago.

## CENTRO DE MADRES "LAN" EN ARICA

Los funcionarios de LAN constituyeron recientemente un nuevo Centro de Madres ahora en la ciudad de Arica, para integrar a la comunidad de la Empresa no sólo al funcionario, sino también a sus respectivos núcleos familiares.

La constitución de la primera mesa directiva se realizó en la Agencia local y contó con la asistencia de la esposa del Gobernador del Departamento de Arica y presidenta de CEMA en esa ciudad, María Fuenzalida y representantes de Promoción Popular y de Línea Aérea Nacional.

La Empresa ya ha formado anteriormente dos centros de madres, los que funcionan en Antofagasta y Santiago y contempla la creación de otros en las ciudades de Punta Arenas, Concepción e Iquique.

Una vez que se encuentren establecidos centros de madres LAN a través de todas las provincias que sirve la Empresa, se irá a la constitución de una Federación de Centros de Madres de estos funcionarios.

## Activan control de precios en sectores Suro. Sur y Oeste

Dos nuevas oficinas creó la Dirección de Industria y Comercio, con el fin de intensificar el control de abastecimientos y precios en los sectores de Santiago Sur y Santiago Oeste. El radio de acción que cubrirá la oficina de Santiago Sur, será el departamento de Pedro Aguirre Cerda, San Bernardo, Maipo y Puente Alto; en cambio, los departamentos de Talagante, Melipilla y San Antonio, serán jurisdicción de la oficina Santiago Oeste, la cual estará a cargo del jefe Provincial de Obligados, Enrique Amézaga. Las oficinas, a través de personal especializado y de carabinieri, deberá fiscalizar en especial, los precios, además de cumplir funciones relativas al abastecimiento y control.

## PINTURAS DE REBECA LEON



Una exposición de pinturas de Rebeca León, se inaugurará hoy, a las 19 horas, en la Sala Arturo Edwards, del Instituto Británico de Cultura. EN EL GRABADO, la artista en un rincón de su taller.

## PAZ... (De la 1a. Pág.)

uso de la palabra su presidente, José Antonio Cañellas, quien expresó que el movimiento chileno es similar a las bases en que se desarrolla la democracia cristiana de su país.

“Es por ello —agregó— que todos debemos hacer realidad en el mundo, las metas de paz, progreso y libertad que es un todo indisoluble para el pensamiento democratacristiano.”

Señaló también que la actitud de la democracia cristiana debe estar basada en combatir, mediante la justicia, la odiosidad y la vehemencia que tratan de imponer los comunistas.

Por último, señaló que la unidad profunda del espíritu de los militantes demócrata cristianos permitirá acortar las distancias y seguir marchando con un ejército de milicianos para llegar a la justicia mundial basada por todos los hombres.

CON S. E. En la mañana de ayer, Mariano Rumor celebró una entrevista con el Canciller, Gabriel Valdés, en la cual se trataron las relaciones entre Europa y Latinoamérica.

Al mediodía, asistió a una recepción ofrecida por el Presidente de la Cámara de Diputados Eugenio Ballesteros, en el edificio de la Corporación.

En la tarde, fue recibido por el Presidente de la República, el Primer Mandatario, dijo, al respecto:

“La visita del honorable señor Rumor, constituye una contribución determinante para el proceso positivo de relaciones que en los últimos dos años se está estableciendo entre Italia y Chile.”

“Después de la visita realizada el año pasado por el Presidente Saragat y el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Fanfani, la actual visita del Sr. Rumor, en su calidad de presidente de la Unión Europea Democratacristiana y de Secretario Político de la DC italiana, permite enriquecer este diálogo no sólo a nivel bilateral sino también en un plano más coordinado de relaciones de Europa con América Latina.”

El Presidente Frei, declaró estar convencido de la “extraordinaria importancia que tiene Italia en este diálogo por su trayectoria de desarrollo y de paso de una economía destruida por la guerra a una economía moderna y por la originalidad de sus experiencias políticas.” El Presidente Frei, se refirió al papel que tiene Italia “como puente entre América Latina y Europa.”

## PROPUESTA CREACION LEGAL DE LA CONSEJERIA DE PROMOCION POPULAR

La creación de la Consejería Nacional de Promoción Popular, fue propuesta ayer por el Gobierno, a través de una indicación formulada al proyecto que legaliza las Juntas de Vecinos. Por esta indicación, se otorga personalidad jurídica a este organismo, reponiendo una idea que estaba contemplada anteriormente en el proyecto de Leyes Normativas, que aún se encuentra pendiente de la consideración de la Cámara.

En su exposición de motivos, se destaca que el desarrollo alcanzado por las organizaciones populares hace impres-

cindible la creación de un organismo coordinador y promotor de estas actividades y capacitado para relacionarse con las instituciones del Estado, porque de otra manera no se lograría una conexión eficaz entre ellas, como expresiones de la comunidad y el Estado. Además, señala el Presidente Frei, que es incontestable que una política de desarrollo económico, como la que impulsa el Gobierno, sólo puede alcanzar sus plenos resultados si se programa un desarrollo social paralelo, que conduzca a la incorporación efectiva del pueblo en las decisiones concernientes a aquel.

El proyecto en estudio en el Congreso reconoce, finalmente a la Junta de Vecinos como la representante de la Unidad Vecinal, esto es, en un sentido territorial, pero le integra otros valores específicos al incorporar en su seno a las organizaciones funcionarias residentes en el mismo territorio. Estas últimas, Consejerías de Promoción Popular, Interpretan una clara inquietud popular y el firme

concepto de la Junta de Vecinos al reconocerla como una expresión de solidaridad y organización del pueblo en el ámbito territorial y como colaboradora de la autoridad del Estado y de las Municipalidades.

INQUIETUD POPULAR Esta iniciativa de ley responde al estudio hecho por una comisión en la que participaron numerosos dirigentes de organizaciones comunales, parlamentarios de Gobierno y técnicos de la Consejería de Promoción Popular. Interpreta una clara inquietud popular y el firme

JUNTAS DE VECINOS La Comisión de Gobierno de la Cámara de Diputados, pidió ayer a Alfredo Lorca, continuó votando el proyecto que legaliza las Juntas de Vecinos, aprobando las ideas propuestas por el Ejecutivo sobre la materia. Esta iniciativa tiende a dar reconocimiento a las organizaciones comunales y equipararlas en marcos reglamentarios eficaces y expeditos que permitan que la base comunitaria pueda expresarse e influir en forma determinante en las decisiones que la afectan, al establecerse entre ellas y la autoridad un nexo jurídico con funciones taxativas y precisas.

Se otorgan amplias atribuciones a las Juntas de Vecinos, tanto en el orden urbanístico y de promoción social, para ejercer la representación de los vecinos en la regulación del dominio de sus propiedades y la obtención de créditos destinados a la construcción y urbanización; colaborar en el control de precios, en el control sanitario, en la fiscalización de los Servicios de Movilización colectiva; impulsar y participar en programas de capacitación de los vecinos en general; obtener servicios, asesorías y equipamiento y demás medios que sean necesarios para el buen desarrollo de sus actividades; colaborar en la defensa de la propiedad, de las personas y de la moralidad pública, etc.

En general, se amplía el

## Oposición a ensayo nuclear francés en el Océano Pacífico

La Asamblea Legislativa de la República de El Salvador adhirió a la campaña latinoamericana contra los experimentos nucleares que el general Charles De Gaulle pretende realizar en el Océano Pacífico.

El presidente de la Cámara de Diputados, Eugenio Ballesteros, recibió ayer el siguiente cable:

“Honorable señor presidente de la Cámara de Diputados, Santiago de Chile. “Con satisfacción comunico que esta Asamblea, en su sesión de hoy, acordó adherir a la campaña contra las pretensiones del Gobierno de Francia de realizar una experiencia nuclear en el Pacífico Sur. Atentamente, Francisco José Guerrero, presidente de la Asamblea Legislativa de El Salvador.”

## ANIVERSARIO DE OPERADORES DE RADIOEMISORAS

El Sindicato Profesional de Operadores de Broadcastings cumple hoy su 13º aniversario.

Una cena de confraternidad y camaradería en el restaurante Falabella, hoy a las 23 horas. En esta oportunidad se entregará la distinción al operador que en el último año se haya destacado por su espíritu de compañerismo y colaboración gremial.



Por el JET DC-8 Interamericano de Panagra llegó ayer a Santiago Pierre Filimlin, Presidente del Consejo Europeo, acompañado del Presidente del Senado, Tomás Reyes, con quien viajó desde Lima, donde participaron en el Congreso Mundial de la Democracia Cristiana. El señor Filimlin viene en visita oficial a nuestro país. En la foto: el Subjefe del Protocolo, Mariano Fontecilla; por el Embajador de Francia, Gerard Raoul-Duval; por el Edecán Naval de la Presidencia de la República, Comandante Roberto Peraltá, y por el Presidente en ejercicio del Partido Demócrata Cristiano, senador José Musalem. EN EL GRABADO un aspecto de su llegada a Cerrillos, donde aparece acompañado del Canciller y de los señores Musalem y Reyes.

## Movilización general contra especulación impulsarán los jóvenes demócratacristianos

El Consejo Nacional de la Juventud Demócratacristiana formuló ayer una declaración en la cual señala que impulsará una movilización general para combatir la especulación.

La JDC entregó la siguiente declaración oficial: “El Consejo Nacional de la J. D. C. en relación con las disposiciones sobre intervención de mercado, contenidas en la Ley de Reajustes, ACUERDA: A) Expresar su amplia satisfacción por el criterio de renovación jurídica y avanzada social, que tales disposiciones implican como arma efectiva para combatir la especulación y provocar el aumento de la producción de bienes de Consumo Popular.

B) Hacer presente su deseo de que se dicten la brevedad, las disposiciones que reglamentarían que dicha ley autoriza, para incorporar a los integrantes de instituciones sociales, tales como Federaciones Universitarias, Juntas de Vecinos, Agrupaciones de las Fuerzas Armadas y de Orden en Retiro, a la acción FISCALIZADORA.

C) Permanecer atentos acerca de la forma en que las autoridades de la Dirección de Industria y Comercio y el Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción ponen en práctica tales herramientas legales.

D) Que la J. D. C. realizará una amplia movilización de sus integrantes para cooperar y respaldar esta acción amplia.

## TRABAJADORES DEMOCRATACRISTIANOS DE VALPARAISO INAUGURAN HOY CONGRESO

VALPARAISO.— Intensa actividad en torno a la realización del Tercer Congreso Provincial de Trabajadores Demócratacristianos de Valparaíso, que se inaugura hoy en la sede del mismo en Avenida Pedro Montt N° 2080.

Las Comisiones integradas por miembros de los Frentes de Trabajadores, Uniones, Federaciones y gremios en general trabajan preparando los informes que serán sometidos a las reuniones plenarias, en atención a que la primera de ellas se realiza en un acto de inauguración solemne hoy a las 19 horas.

Al acto de hoy han sido invitados el Ministro del Trabajo William Thayer, el Subsecretario del mismo Ministerio Emiliano Caballero, los Subsecretarios de los Ministerios de Economía y de Previsión Social, el Consejero Nacional Sindical del PDC Humberto Soto, el Intendente de la Pro-

## MATEMATICOS NORTEAMERICANOS EN UTE



Un grupo de cinco matemáticos norteamericanos, que desempeñan diversos cargos ejecutivos en departamentos de Matemáticas en planteles universitarios de California, visitó las instalaciones de la Universidad Técnica del Estado. Los profesores Lowell Paige, Edward B. Roessler, Henry Helson, Edwin Spainer y Clay Perry, después de conocer las modalidades de enseñanza de la Corporación, destacaron el progreso de la Corporación y ofrecieron todo su apoyo y colaboración en el perfeccionamiento de tan importante disciplina. EN EL GRABADO, el profesor Horacio Aravena, Rector de la UTE, saluda a los matemáticos norteamericanos que visitaron este plantel.



Gracias a un hermoso gesto de solidaridad del país hermano de Brasil, un niño chileno podrá salvar su vida. El Embajador de ese país en Chile, Fernando de Alencar, en conocimiento del peligro que amenazaba la existencia del pequeño Cristián Assak Baera, quien se encuentra grave en la posta del Hospital Arriarán, solicitó al Ministro de Salud de Brasil, el envío de plasma sanguíneo RH Negativo, quien respondió de inmediato y favorablemente el despacho de la preciada sangre. EN EL GRABADO, el sobrecargo del Jet Coronado de Varig hace entrega del galón de plasma. (Foto Cerrillos)



# COOPERATIVAS CAMPESINAS PERUANAS DESEAN VENDER A CHILE SUS EXCEDENTES

## LAS COOPERATIVAS CAMPESINAS INICIADAS CON LA REFORMA AGRARIA PERUANA COMIENZAN A EXPORTAR SUS PRODUCTOS

El té peruano producido por los campesinos de la Reforma Agraria de ese país, agrupados en cooperativas, busca el mercado chileno para vender sus excedentes.

"En dos años de Reforma Agraria en el Perú, afirma Jorge Tello, ingeniero agrónomo y especialista en Comercialización de la Oficina Nacional de Reforma Agraria, los campesinos del valle La Convención han aumentado en un 80% la producción del té."

En dos zonas Perú produce té. Una está ubicada en la sierra de Tingomaria, al interior de Lima, en una pequeña extensión en que los agricultores obtienen 500 toneladas. El otro está en el valle de La Convención, en Cuzco, donde a 1.500 y 1.800 metros de altura, y en un clima privilegiado, los campesinos, apoyados por la Reforma Agraria peruana, producen 900 toneladas. Perú consume 900 toneladas, usando todas las de Tingomaria.

"La Reforma Agraria fue promulgada en el Perú en mayo de 1964, explica el experto en comercialización agrícola. Se inició otorgando títulos de propietarios a todos los campesinos que recibían tierras de menos de 15 hectáreas, como parte de salarios por trabajar de medieros o peones. Asimismo, por medio del Instituto de Reforma y Promoción Agraria (IRPA), equivalente a nuestra

INDAP, ofrece asistencia técnica, créditos y otros beneficios a todo pequeño propietario campesino."

La Reforma Agraria, por medio de la ONRA, Oficina Nacional de Reforma Agraria—similar a nuestra CORA—dividió el país en zonas para aplicar la reforma agraria, en vista de la configuración geográfica del país, dividido en costa, sierra y selva.

La zona costera, donde la agricultura está altamente industrializada con la producción de azúcar, la reforma fue postergada, por el momento. En la sierra, actuó de inmediato, especialmente en las zonas de mayor aglomeración de campesinos radicados en los grandes latifundios.

"En la mayoría de esas haciendas, su dueño entregaba un pedazo de tierra al campesino, obligándolo a servir gratis dos o tres días a la semana, agrega el señor Tello. Los productos de esa parcela eran comprados por los hacendados a precios muy bajos. Exploraban en toda forma a sus trabajadores."

Estas tierras fueron expropiadas, como también las que son mal explotadas por sus dueños. Las zonas agrarias peruanas actuales son las provincias de Pasco y Junín, en el centro; Puno, en el sur; y Cuzco, que recién ha terminado de su catastro agrícola e integralmente ha sido declarada zona de Reforma Agraria.

### LAS VENTAJAS DEL COOPERATIVISMO

Con los títulos provisionales de propiedad de sus tierras, los campesinos peruanos recibieron de la Reforma Agraria la instrucción sobre el cooperativismo.

"Las asistentes sociales explicaron el cooperativismo a los campesinos, añade el señor Tello. Es una labor que requiere paciencia. A través de charlas y de instrucción

de líderes, se iniciaron las cooperativas campesinas en las diferentes localidades."

En un año, las cooperativas campesinas ya prestaban servicios a sus miembros, desde la compra y distribución de artículos alimenticios y del hogar hasta insecticidas. Los créditos comerciales obtenidos por las cooperativas permitieron esta función de suministrar el consumo a sus socios a muy bajos precios.

"Asistencia técnica, créditos agrícolas, semillas, y otros, se entregan a los campesinos canalizados por las cooperativas—dice nuestro entrevistado—. A su vez, la cooperativa compra la producción de los campos de sus socios, dándole mayor precio al campesino."

El café fue el primer producto comercializado. Antes el campesino recibía sólo 400 soles por el qq. Con la Reforma Agraria, obtuvieron en las cooperativas 540 soles por el quintal.

"Las cooperativas vendieron directamente el producto, eliminando el intermediario, y obtienen 700 y 730 soles por qq. La diferencia de precio que antes ganaba el intermediario, se reparte entre los cooperados—continúa—Ahora, hacen los más increíbles pedidos para ingresar como socios de estas cooperativas."

Actualmente, las cooperativas comienzan a exportar ellas mismas el café a Europa. Un grupo de ellas, ha encargado una moderna planta para elaborar el café que se exporta.

"Este mismo—declara el señor Tello—es lo que comienzan a hacer con el té que producen los mil familias de campesinas de un valle del Cuzco, que antes vivían ignominiosamente explotadas."

"También la óptima calidad del té que los campesinos están en condiciones de exportar

se debe a los éxitos de la Reforma Agraria—señala—. Son los mismos campesinos los que exigen buenas semillas, y han aprendido a podar sus arbores. Están conscientes que deben entregar un producto de la mejor calidad. Saben que no deben desprestigiar el producto de su esfuerzo, y ven con orgullo que su tierra y su trabajo les han traído un mejoramiento de sus condiciones de vida."

# EL TURISMO BUSCA TAMBIEN EL ALMA DE LOS PUEBLOS

"La formación de una conciencia nacional turística, sin la cual no puede realizarse el proyecto que el Director Suplente de Turismo", expresó a LA NACION, el abogado Sergio Belmar González, quien desempeña esas altas funciones, mientras dura la ausencia del titular, René Palroa Epple, que asiste al Congreso de Turismo que se desarrolla en España.

Agregó, el señor Belmar, que "esta misma es la política de realizaciones emprendida por el Director titular, señor Palroa y ella está encaminada hacia aspectos esencialmente turísticos, siguiendo, de esta manera, la larga trayectoria de países europeos y de aquellos de creciente proyección en esta actividad, como España, México y Uruguay. Estos países han comprendido que el turismo es una industria importante para sus economías. Los resultados están a la vista. España tuvo, durante 1965, la visita de más o menos 15 millones de turistas, y muy cerca del año pasado a 40.000. Al referirse a las medidas que debe tomar el Gobierno para impulsar el turismo nacional, expresó: "La acción del Gobierno respecto a esta industria de vital importancia para la economía de la nación, debe basarse en estos ejemplos de justificación de cualquier medida que tienda a hacer del turismo chileno una actividad próspera. Y a esta acción debe sumarse la colaboración, no solamente de la industria u organismos públicos o privados directamente vinculados a ella, sino, también, la de todos los sectores, a fin de que nuestra tradición de pueblo hospitalario, cordial y amable en el trato al extranjero, sea el más sólido pilar de la actividad turística."

Más adelante, expuso que existen aspectos fundamentales de la industria turística que el Gobierno debe tener en cuenta, como son el folklore, su artesanía, exposiciones fotográficas, etc. Hacia el logro de estos propósitos estamos colaborando y obteniendo la colaboración de muchos sectores públicos y privados."

Para su mejor formación en una oficina principal, ubicada en la Alameda, los servicios turísticos de la Dirección de Turismo, en la Dirección de Turismo, en todas las provincias, comunas y departamentos del país, a fin de incorporar a los planes turísticos de estas regiones, etc. Hacia el logro de estos propósitos estamos colaborando y obteniendo la colaboración de muchos sectores públicos y privados."

Estimamos que la unión de esfuerzos entre puntos tan importantes como la ruta Bariloche-Fuente Montt y San Juan de la Serena, son vitales y complementarias de una política conciliadora entre estos mismos puntos, ya que existe el interés, las posibilidades de hacerlos en estos ejemplos de justificación de cualquier medida que tienda a hacer del turismo chileno una actividad próspera. Y a esta acción debe sumarse la colaboración, no solamente de la industria u organismos públicos o privados directamente vinculados a ella, sino, también, la de todos los sectores, a fin de que nuestra tradición de pueblo hospitalario, cordial y amable en el trato al extranjero, sea el más sólido pilar de la actividad turística."



JORGE TELLO, ingeniero agrónomo y especialista en Comercialización de la Oficina Nacional de Reforma Agraria del Perú, muestra una caja con el té producido por los campesinos asociados a las cooperativas del valle La Convención, en Cuzco.

# CENTRO COMUNITARIO PARA 4 POBLACIONES

Se realizó el domingo último, en la localidad de Lo Espejo, el Cuarto Encuentro Folklorico, organizado por la Corporación de Difusión Folklorica, y el auspicio de la Consejería Nacional de Promoción Popular. En esta oportunidad, participaron numerosos conjuntos, de los cuales destacan Los Pasacuentos, Voces de Tierra Larga, La Ranche, Jorge Quevedo, Centro Alborada, Cuncumén, Rosita Renard, El Alicante, Rapanui, Los Trilladores, El Trigal, Lo Espejo y Cantares de La Chimba. EN EL GRABADO aparece un grupo del Centro Cultural "La Ranche", del Paradero 13 de la Gran Avenida, durante su presentación.

# PROGRAMA DE DEFENSA DE LOS SECTORES MARGINALES

## INTENDENCIA FINANCIERA PLAN DE MEJORAMIENTO DE LAS POBLACIONES PARA EVITAR INUNDACIONES

La Intendencia de Santiago financiará con sus propios recursos un plan para mejorar las poblaciones de la provincia de Melipilla, Departamento de Pedro Aguirre Cerda, Valdivia de Paine, Peñafiel, Conchalí, Maipo y en todos los sectores que sufren los rigores del invierno.

El plan se desarrollará en poblaciones del Gran Santiago y en las comunas de San Antonio, Talagante, San Bernardo, Melipilla, Departamento de Pedro Aguirre Cerda, Valdivia de Paine, Peñafiel, Conchalí, Maipo y en todos los sectores que sufren los rigores del invierno. El programa se está coordinando en la Intendencia de Santiago en reuniones presididas por el Intendente Sergio Saavedra. Han asistido representantes de Promoción Popular, los Gobernadores de los Departamentos Pedro Aguirre Cerda, Talagante, San Bernardo, San Antonio, Maipo y Melipilla y personas de los Ministerios de la Vivienda y de Obras Públicas.

El anuncio lo hizo el asesor de la Intendencia, Patricio Andrade. El programa contempla la construcción de defensas en los ríos, arreglo de calles y puentes, diques en los canales, drenajes para impedir que se formen barrotes en las calles sin pavimentar y otras medidas que protegen a los pobladores de las inundaciones.

### MAQUINAS DE COSE

A través de la Intendencia de Maipo se solucionó un problema pendiente entre los vecinos de la Población Neptuno y la firma Singer. Los pobladores hace algún tiempo se acogieron a un plan especial de venta a los sectores modestos y hasta ahora no todos los interesados habían recibido sus máquinas de coser.

### AGUA PARA EL MONTE

La subdelegada de El Monte, María Luisa de Malno, solicitó al Intendente Sergio Saavedra la solución de los problemas de agua potable de unas 100 familias de la localidad. Los afectados pertenecen a la población El Progreso de El Palco y al callejón San Antonio Lo Chacon. De inmediato la primera autoridad provincial se puso en contacto con los organismos pertinentes para la pronta normalización de los servicios de agua en El Monte.

### FONOLITAS

La Dirección de Asistencia Social, previa encuesta, otorgará préstamos sociales a los pobladores que desean comprar fonolitas para proteger sus hogares de las lluvias durante el invierno. Estos créditos sólo se darán en casos muy calificados.

### LETRINAS

La Intendencia de Santiago donó letrinas sanitarias para las poblaciones Cerro Blanco

# DETENIDOS FALSOS AGENTES DE AVISOS

Dos "polares" estafadores fueron aprehendidos ayer por personal de Investigaciones, luego que perpetraron numerosas operaciones en tres provincias de la zona sur.

Los detenidos fueron identificados como Luis Jacinto Molina Quiñones y Jorge Hernán de la Cerda López, quienes se dedicaban al "pingüe", pero ilegal, negocio de venta de avisos para una revista del Ministerio de Hacienda y otra publicación del Servicio de Seguro Social y "La Tabla", semanario editado con permiso otorgado por la Corte Suprema de Justicia.

En el "modus operandi" empleado por los dos falsos agentes de avisos, incluían la presentación como funcionarios de Gobierno, obligando a los comerciantes a suscribir propaganda. A través de los interrogatorios a que fueron sometidos por personal de Investigaciones, declararon que el aviso de menor precio alcanzaba a 320 escudos. Y eran muchos avisos diarios los que vendían. Luego de la fructífera gira por la zona de las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue, Molina Quiñones y De la Cerda López fueron detenidos a su regreso a la capital. En la mañana de ayer, fueron puestos de inmediato a disposición de la justicia, inculcados de delitos de estafas reiteradas.

Los cuantos deben ser inspirados en la vida de los trabajadores y pueden ser de carácter local o nacional. No deben tener más de 12 carillas a máquina y a doble espacio. El primer premio consistirá en \$ 100 y habrá menciones honoríficas. La obra teatral tendrá una duración máxima de una hora y puede versar sobre la vida o costumbres del pueblo chileno. El premio único consiste en 500 escudos. Los poemas deben ser mínimo 15, e inspirados en la vida o la lucha de los pue-

**SU TELEVISOR LO REPARAMOS EN SU CASA**  
Fábrica en manos seguras. 22 años de experiencia en electrónica. Instalamos antenas en el día. Cambio de Cables.  
EX DUENO SERVICIO FELCON  
**TELEASTOR MIRAFLORES 320 FONOS 384544**

# CONCURSO LITERARIO PARA TRABAJADORES ORGANIZA LA "CUT"

La Central Unica de Trabajadores, CUT, ha abierto un Concurso Literario que cuenta con el auspicio intelectual de la Universidad de Chile y la Sociedad de Escritores. En él pueden participar todos los trabajadores que lo deseen, sin otro requisito que demostrar que son miembros de algún sindicato u organización gremial, afiliados o no a la CUT.

El premio único es de \$ 600. Los ensayos tendrán una extensión mínima de 50 carillas, a máquina y doble espacio, y el tema tratará sobre aspectos de las luchas sociales, del desarrollo del movimiento obrero o sobre la vida y obra de algún luchador obrero.

Para cada uno de los temas habrá un jurado compuesto por dos miembros nombrados por la Sociedad de Escritores, uno por la Universidad de Chile y uno por la CUT.

Los trabajos deberán presentarse en tres copias a máquina, firmados con pseudónimo. En sobre cerrado debe ir el nombre y dirección del autor, así como el sindicato u organización a que pertenece. Las obras se recibirán en el local de la CUT, Compañía 1477, Santiago.

Los premios serán dados a conocer 45 días después de cerrarse la recepción, es decir, el 15 de agosto de 1966. Se hará lo posible por que la obra teatral sea puesta en escena por conjuntos profesionales, universitarios o aficionados.

El plan de reforestación que emprenderá la juventud chilena—explicó Marco Antonio Rocca—se desarrollará en 25 días. Durante este lapso plantaremos 3.700 hectáreas, y calculamos que van a participar más o menos diez mil jóvenes.

### EL PLAN COMPLETO

La iniciativa de los jóvenes no terminará con la etapa de reforestación. Posteriormente, se efectuarán labores de arborización, que consiste en la plantación de árboles en sectores urbanos; luego vendrá otra—en el verano—de prevención de incendios y de plagas para las plantas, y finalmente—la más importante—según los organizadores—la etapa de recolección de semillas.

Forestal de la Universidad de Chile. Todos los alumnos del establecimiento, sin excepción, se pusieron a disposición para hacer cursos sobre plantación a los que dirigen la operación y para asesorar posteriormente los trabajos mismos.

Marco Antonio Rocca tiene plena confianza en que a medida de que se vaya realizando cada una de las etapas, más jóvenes de todos los lugares del país se irán incorporando a la campaña. Por de pronto, en verano se incorporarán los estudiantes universitarios y secundarios, que en esta fecha no lo pueden hacer, por lo menos en su condición de tales.

El plan se desarrollará en un período de cinco años, en los cuales se piensa reforestar 500.000 hectáreas en el plano nacional; de esa cantidad, cien mil la plantarán los jóvenes que el dirige.

AYUDA UNIVERSITARIA  
Un hecho digno de destacarse—expresó el Asesor de la Presidencia—es la decisión adoptada por los estudiantes de la Escuela de Ingeniería

David Moushine, experto de la Organización de Estados Americanos (OEA), se encuentra en esta capital, luego de recorrer, por encargo del organismo que trabaja, los diferentes Centros de Productividad de Hispanoamérica, para interesarse en el terreno que se realizará.

Moushine visita nuestro país por quinta vez y está impresionado por el ritmo de trabajo del Servicio de Cooperación Técnica (S.C.T.), filial de la CORFO, y el gran número de problemas que ha solucionado.

Estados Unidos, William Delano. Este se mostró sumamente complacido del plan chileno y manifestó que era concreto y en la realidad observado en América Latina.

Este organismo ha sido reconocido nacional e internacionalmente como el Instituto Chileno de la Productividad.

Respecto a los trabajos que ha realizado nuestro país en este sentido, el experto de la OEA señaló: "La experiencia ganada por Chile en lo que refiere a promoción de la productividad, más modernas de producción, es muy superior a la que se ha conseguido en Latinoamérica y constituye un magnífico ejemplo de lo que se puede conseguir cuando se trabaja con una clara conciencia de los objetivos que se persiguen."

# DENTRO DE QUINCE DIAS SE INICIARA PROGRAMA FORESTAL DE LA JUVENTUD

"Dentro de 15 días, se iniciarán en todo el país los trabajos de reforestación, en el que participarán Asociaciones Juveniles, Defensa Civil y Boys Scout", anunció el Asesor de la Presidencia de la República para Asuntos Juveniles, Marco Antonio Rocca. Esta es la primera de cuatro etapas que comprende el Programa Forestal de la Juventud, organizado por esa institución.

Los sectores a los que se dará más importancia en esta primera etapa de la campaña serán el Parque Vera y tres lugares más, aún no determinados, en Valparaíso y Viña del Mar; en Santiago, la actividad se concentrará especialmente en el Cerro San Cristóbal y el Cajón del Maipo; los lugares cercanos a la Laguna de Vicuña, en Curicó; Curepto, en la provincia de Talca; y diversos sectores de las provincias de Concepción, Temuco, Valdivia y Osorno.

La primera parte del plan tendrá un costo aproximado a los \$ 130.000.

El plan de reforestación que emprenderá la juventud chilena—explicó Marco Antonio Rocca—se desarrollará en 25 días. Durante este lapso plantaremos 3.700 hectáreas, y calculamos que van a participar más o menos diez mil jóvenes.

El próximo lunes 2 de mayo, se efectuará en el Hotel Carrera la Quinta Conferencia Interamericana de Productividad, organizada por el Servicio de Cooperación Técnica y patrocinada por la Asociación Interamericana de Productividad, con sede en Caracas.

Asistirán representantes de los diferentes Centros que tiene este organismo en Latinoamérica y observadores de varias naciones, entre ellas Estados Unidos, Canadá e Israel.

# Promoción de técnicos en Chile supera índice latinoamericano

Declaraciones de experto de OEA, David Moushine, que asistirá a la 5ª Conferencia de Productividad que se realizará en Santiago

El próximo lunes 2 de mayo, se efectuará en el Hotel Carrera la Quinta Conferencia Interamericana de Productividad, organizada por el Servicio de Cooperación Técnica y patrocinada por la Asociación Interamericana de Productividad, con sede en Caracas.

Respecto a los trabajos que ha realizado nuestro país en este sentido, el experto de la OEA señaló: "La experiencia ganada por Chile en lo que refiere a promoción de la productividad, más modernas de producción, es muy superior a la que se ha conseguido en Latinoamérica y constituye un magnífico ejemplo de lo que se puede conseguir cuando se trabaja con una clara conciencia de los objetivos que se persiguen."

**TELEVISION**  
Canal 13 - U. Católica

13.56	ALMANAQUE
14.00	SERVICIO NOTICIOSO
14.10	MIENTRAS OTROS DUERMIEN SIESTA
14.15	TELETEATRO POND'S
14.25	LA RESPUESTA
15.33	CIERRE DE TRANSMISION DE MEDIODIA
16.33	BIOGRAFIAS
16.59	COLORIN COLORADO
18.00	JOHNY QUEST
18.27	TEATRO DE LA COMEDIA
18.52	GENTE JOVEN
19.12	RITMO Y CANCION
19.22	CHARLAS EN LA BIBLIOTECA
19.42	LAS AVENTURAS DE NICK CHARLES
20.08	REPORTAJES
20.34	SHOW INTERNACIONAL
21.27	ANTOLOGIA DEL CUENTO
22.00	EL REPORTAJE ESSO
22.17	EL FUGITIVO
23.11	CIERRE DE TRANSMISION

**TELEVISORES GELOSO**

GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23" GARANTIA Y SERVICIO TECNICO

**TELEMUNDI**  
CONDELL 1589 - FONOS 2367 VALPARAISO

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO **TELEMUNDI**  
AGUSTINAS 698 - MONEDA 946 FONOS 64867 y 60030

DISTRIBUIDORES GENERALES **Bonacic y Caro Ltda.**  
V. MACKENNA 2245

**TELEVISION**  
Canal 9 - U. de Chile

18.32	FLASH NOTICIOSO
18.34	GUILLERMO TELL
18.56	HOW
19.23	ANGEL DEL ESPACIO
19.27	EL TEJANO
19.53	FLASH NOTICIOSO
19.54	JURADO LITERARIO
20.25	K. O FAMOSOS
20.30	PANTALLA NOTICIOSA
20.47	MODERNO DON JUAN
21.13	FLASH NOTICIOSO
21.15	CHILE TV
	FESTIVAL CINEMATOGRAFICO
	INSTRUCCIONES PARA EL CONCURSO
	"NUESTRA GRAN DAMA"
21.45	LA CALDERA DEL DIABLO
22.12	RECITAL NOCTURNO
22.37	FLASH NOTICIOSO
22.39	CIERRE

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO **TELEMUNDI**  
PROVIDENCIA 2131 - FONOS 56922

**TELEVISION**  
Canal 9 - U. de Chile

18.32	FLASH NOTICIOSO
18.34	GUILLERMO TELL
18.56	HOW
19.23	ANGEL DEL ESPACIO
19.27	EL TEJANO
19.53	FLASH NOTICIOSO
19.54	JURADO LITERARIO
20.25	K. O FAMOSOS
20.30	PANTALLA NOTICIOSA
20.47	MODERNO DON JUAN
21.13	FLASH NOTICIOSO
21.15	CHILE TV
	FESTIVAL CINEMATOGRAFICO
	INSTRUCCIONES PARA EL CONCURSO
	"NUESTRA GRAN DAMA"
21.45	LA CALDERA DEL DIABLO
22.12	RECITAL NOCTURNO
22.37	FLASH NOTICIOSO
22.39	CIERRE

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO **TELEMUNDI**  
PROVIDENCIA 2131 - FONOS 56922

EN LAS JORNADAS DE USEC, EXPRESO SERGIO OSSA:

# "Chile necesita de la Empresa Privada para realizar las transformaciones"

HOY FINALIZA EL TORNEO QUE AUSPICIA LA UNION SOCIAL DE EMPRESARIOS CRISTIANOS CON LAS INTERVENCIONES SOBRE EL TEMA: "REALIDAD PUBLICA DE LA EMPRESA"

Con el desarrollo del tema "Realidad Humana de la Empresa", continuaron durante el día de ayer, en el Salón Emperador del Hotel Carrera, las Jornadas sobre Realidad y Perspectiva de la Empresa que auspicia la Unión Social de Empresarios Cristianos.

Durante el día de ayer intervinieron Sergio Torreal, presidente de la Cámara Chilena de la Construcción; Caupolicán Sazo, Jefe de Relaciones Públicas de la ENAMI; Sergio Silva, presidente de la USEC; Sergio Ossa Pretot, Jefe de la Oficina Nacional de Promoción Popular; Denis Von Der Weyd, experto suizo en Relaciones Industriales, y Lorenzo Valerio Bona, presidente de la Unión Cristiana de Dirigentes de Italia.

Desde las 18 hasta las 21.30 horas los diversos relatores señalaron sus posiciones frente a la realidad humana de la empresa, abriendo luego un amplio debate en que sirvió de Moderador Antonio López S. M.

El Ministro del Trabajo, William Thayer, se incorporó a esta segunda sesión plenaria de las Jornadas de USEC.

### INTERVIENE OSSA PRETOT

En una de las partes de su exposición, Ossa Pretot manifestó: "Chile necesita de ustedes en todo este gran proceso de transformaciones profundas. Ustedes tienen la obligación de aportar no sólo la técnica y la capacidad creadora para innovar y acelerar nuestros procesos productivos, sino también una más alta y más noble: la de hacer que cada trabajador tenga conciencia de su importancia como ser insustituible en el desarrollo. Si él se siente integrado a la Empresa, será más fácil que comprenda la comunidad nacional. Si allí se le reconoce que tiene algo que aportar como hombre, será para él más comprensible su lugar en la sociedad; si se le incorpora y se le abren verdaderamente caminos de plena participación.

apreciará en todo su valor el significado de una auténtica democracia. "Quisiera terminar diciendo que mientras más conozco a mi pueblo, más me convengo de su extraordinaria capacidad de su ingenio, de su tesón, de su equilibrio para hacer buen uso de la libertad que Dios le ha dado. Cuando recorro los campos y poblaciones de mi país y constato la vitalidad de la existencia de sus organizaciones vecinales, sus centros de madres, sus cooperativas, sus talleres artesanales, pienso en el crimen que ha sido para la Patria haberles impedido la plena realización de sus talentos y el amplio ejercicio de su iniciativa. Porque la libre iniciativa no es sólo patrimonio de quienes tienen un título profesional o una cuenta bancaria; es el patrimonio de todo hombre y de toda mujer que recibió talentos para hacerlo fructificar. La extraordinaria cantidad de esos talentos que se encuentran en el corazón mismo de nuestro pueblo, aun en sus sectores más míserimos y abandonados, hace que no pueda dejar de creer con profunda sinceridad, que si le damos la oportunidad que el pueblo reclama, Chile llegará a ser una Gran Nación."

### HOY FINALIZAN

Con cuatro intervenciones finalizan hoy las Jornadas de la Unión Social de Empresarios Cristianos, abordando el tema: "Realidad Pública de la Empresa". Este tema ha sido desglosado en los aspectos de empresas como factor de desarrollo, equilibrio de valores y complementación entre empresas privadas y el Estado.

Los relatores del tema serán Luis Larraín Marín, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura; Raúl Devés, Coordinador entre Sector Privado y Estatal; Francisco Cuevas Mackenna, presidente de la Sociedad Nacional de Minería, y Rik Vermeire, Asistente del Director General de Tréfilas, León Bekart, de Bélgica.



Ocupando el estrado de honor de las Jornadas de la Unión Social de Empresarios Cristianos aparecen de izquierda a derecha Lorenzo Valerio Bona, presidente de la Unión Social de Empresarios Cristianos, el Moderador Antonio López S. M., Denis von Der Weyd, experto en Relaciones e Industriales de Suiza, Sergio Ossa, Jefe de la Oficina Nacional de Promoción Popular, y Caupolicán Sazo, jefe de Relaciones Industriales de ENAMI.

## FECH se preocupa de chilenos que serían enviados a Vietnam

Los estudiantes que obtienen visa para realizar estudios en los Estados Unidos, no están sujetos a la obligación de inscribirse en los registros militares norteamericanos, declaró la Embajada de los Estados Unidos en nuestro país.

Esto se relaciona con los varones que entran a los Estados Unidos, con visa de estudiante y exclusivamente con el propósito de cursar estudios en instituciones educacionales aprobadas por el Secretario de Justicia. Los estudiantes que quedan eximidos de la inscripción en los registros militares mientras continúan satisfactoriamente sus estudios.

La Embajada agregó que, todo varón de 18 a 40 años sea norteamericano o residente permanente extranjero, debe inscribirse en los registros militares de los Estados Unidos. Esto incluye a aquellos que entran a los Estados Unidos como residentes legales con visas que conceden residencia de carácter permanente (o de inmigrantes), quienes desean inscribirse dentro de un plazo de seis meses. Sólo son llamados a las filas entre los 18 y 26 años de edad.

Los residentes permanentes que, dentro del plazo de seis meses, se hayan inscrito en los registros militares, deben obtener autorización de la Junta de Servicio Selectivo antes de salir del país.

Al solicitar una visa de inmigrante, o en carácter de residente permanente para entrar a los Estados Unidos, la persona interesada debe firmar la declaración siguiente:

"Todo varón de 18 años o más, nacido el día 15 de septiembre de 1925, o posteriormente, tiene que inscribirse en la Junta Local del Sistema de Servicio Selectivo, dentro de los seis meses siguientes a la fecha en que haya entrado a cualquier parte de los Estados Unidos. He leído y comprendo lo que antecede. (Firma del inmigrante)."

En el Consulado de los Estados Unidos, en Santiago, hay copias en castellano e inglés de la declaración citada.

Los chilenos que han completado 18 meses en las Fuerzas Armadas chilenas están exentos del servicio militar en los Estados Unidos, aunque tengan visas de carácter permanente.

## GERMAN BECKER FUE NOMBRADO

### CONSEJERO DE "LA NACION"

Ayer fue designado nuevo consejero de la Empresa Periódica "LA NACION", el señor de Prensa y Difusión de la Presidencia de la República, German Becker Ureta, de 38 años de edad, es vastamente conocido no sólo en el plano nacional, sino internacional a través de sus actividades como director teatral y organizador de espectáculos de arte, como el Gran Premio de la Universidad Católica y la insignia por servicios distinguidos del Club Deportivo de esta, en 1949, como autor de la barra que captó los famosos aplausos de los famosos clásicos de los años 40. Desde 1948, ejerce como profesor de la Academia de Arte Dramático de la Universidad Católica, con motivo de la reedición de la fiesta del estudiante, como el Disco Volador, del año 1955 fundó la Revista "Mampato" y organizó felicitaciones.

Desde 1958, interviene como Director del Departamento de Difusión del Partido Demócrata Cristiano y le cupo un gran papel en la campaña presidencial del actual Jefe del Estado.

En 1955, viajó a Lima, Perú, como director de la primera gira realizada por el Teatro de Ensayo de la Universidad Católica al exterior. En 1960 dirige el espectáculo inaugural del Primer Campeonato Iberoamericano de Atletismo.

Su nombramiento como Consejero de la Empresa Periódica "LA NACION", ha sido acogido con especial beneplácito en los diferentes círculos de esta capital, que le han hecho llegar innumerables felicitaciones.



GERMAN BECKER, nuevo Consejero de la Empresa Periódica LA NACION.

## CHILE REAFIRMA PREOCUPACION POR EXPLOSIONES ATOMICAS

La Comisión Nacional de Energía Nuclear informó en conferencia de prensa que, "en general, manteniendo nuestro punto de vista expresado en las declaraciones anteriores, sobre la preocupación por los riesgos que realizarán los países con las pruebas nucleares en el Pacífico Sur".

La Comisión Nacional de Energía Nuclear, presidida por el Vicepresidente, Efraim Friedmann, junto con sus miembros: Comandante Sergio Bravo Silva, Jefe de la Oficina de Meteorología de la FACH; Sergio Alvarado, Ingeniero; Horacio Walker, Consejero, y el Dr. Litvak, se reunieron a las 18.30 horas, con la prensa para informar sobre las conversaciones mantenidas durante los días con los expertos nucleares franceses que visitan Chile para informar y tranquilizar a sus colegas.

"La Misión francesa estuvo compuesta por el Capitán Fraga Hervey, a cuyo cargo ha estado el montaje de las pruebas nucleares en la Polinesia; el Coronel Richiardi, Jefe del Servicio Mixto de Protección Radiológica, y Lavie, del Servicio de Protección y Seguridad.

—explicó el señor Friedmann—. Ellos nos informaron sobre la experiencia francesa, y respondieron a nuestros interrogatorios y observaciones.

El objetivo de estas pruebas atómicas en el Pacífico Sur está encaminado a cumplir con un plan de desarrollo nuclear francés con el uso de proyectiles del tipo Polaris.

"Dado el material caro y de producción limitada, los franceses aseguran que sus pruebas se harán a base del mejor provecho de cada disparo y con el mínimo de éstos —explicó el Vicepresidente de la Comisión Nacional de Energía Nuclear—. En este caso, afirmaron ellos, que no se trataba de disparos de prestigio".

Los expertos franceses definieron la energía total que despendían con sus bombas termonucleares como una variación de uno a diez, comparadas a las liberadas por otras potencias, como Estados Unidos, URSS y China.

"Como cifras de comparación —agregó el señor Friedmann—, en Hiroshima la bomba fue de 10 kilotonnes, y las usadas en las últimas experiencias han aumentado a cien megatonnes".

dedujeron que será dentro del año.

En cuanto al contagio de la radiactividad, por medio de las corrientes marinas, la Misión Francesa informó que habían hecho estudios en general, La Isla de Pascua queda a 3.000 kms. de distancia, y pasa por el sitio de la prueba, se dirige hacia la Antártida y sigue las costas de Chile en la llamada Humboldt.

"El gran caudal de océano helado antártico surastra y disuelve la radiactividad transportada desde la Polinesia, afirmaron los técnicos franceses".

"En todo caso quedaron ellos de enviarnos todo el material que disponen sobre sus investigaciones para nuestra mejor información".

Además, los técnicos franceses, aseguran que los peces y algas marinas de nuestras costas no quedarán contaminadas con la radiactividad, pues no hay indicios que migren hasta nuestras aguas.

que calculan que seguirán las nubes de radiactividad".

El sitio donde se harán los experimentos irradiará radiactividad hasta una zona de 2.500 kms. cuadrados al norte; 1.500 kms. cuadrados al sur y hasta 30 kms. de altura. La Isla de Pascua queda a 3.000 kms. de distancia, y pasa por el sitio de la prueba, se dirige hacia la Antártida y sigue las costas de Chile en la llamada Humboldt.

"El gran caudal de océano helado antártico surastra y disuelve la radiactividad transportada desde la Polinesia, afirmaron los técnicos franceses".

"En todo caso quedaron ellos de enviarnos todo el material que disponen sobre sus investigaciones para nuestra mejor información".

Además, los técnicos franceses, aseguran que los peces y algas marinas de nuestras costas no quedarán contaminadas con la radiactividad, pues no hay indicios que migren hasta nuestras aguas.

que calculan que seguirán las nubes de radiactividad".

El sitio donde se harán los experimentos irradiará radiactividad hasta una zona de 2.500 kms. cuadrados al norte; 1.500 kms. cuadrados al sur y hasta 30 kms. de altura. La Isla de Pascua queda a 3.000 kms. de distancia, y pasa por el sitio de la prueba, se dirige hacia la Antártida y sigue las costas de Chile en la llamada Humboldt.

"El gran caudal de océano helado antártico surastra y disuelve la radiactividad transportada desde la Polinesia, afirmaron los técnicos franceses".

"En todo caso quedaron ellos de enviarnos todo el material que disponen sobre sus investigaciones para nuestra mejor información".

Además, los técnicos franceses, aseguran que los peces y algas marinas de nuestras costas no quedarán contaminadas con la radiactividad, pues no hay indicios que migren hasta nuestras aguas.

que calculan que seguirán las nubes de radiactividad".

El sitio donde se harán los experimentos irradiará radiactividad hasta una zona de 2.500 kms. cuadrados al norte; 1.500 kms. cuadrados al sur y hasta 30 kms. de altura. La Isla de Pascua queda a 3.000 kms. de distancia, y pasa por el sitio de la prueba, se dirige hacia la Antártida y sigue las costas de Chile en la llamada Humboldt.

"El gran caudal de océano helado antártico surastra y disuelve la radiactividad transportada desde la Polinesia, afirmaron los técnicos franceses".

"En todo caso quedaron ellos de enviarnos todo el material que disponen sobre sus investigaciones para nuestra mejor información".

Además, los técnicos franceses, aseguran que los peces y algas marinas de nuestras costas no quedarán contaminadas con la radiactividad, pues no hay indicios que migren hasta nuestras aguas.

## CURSOS PARA OBREROS TEXTILES

El martes pasado, a las 19 horas, en la sede de la Universidad Católica ubicada en Lira N° 40, la Asociación de Químicos y Colores Textiles de Chile inauguró un ciclo de cursos para obreros especializados de la industria textil. Estos cursos, que serán dictados por los mismos asociados de la mencionada organización, durarán 7 meses, y tienen un funcionamiento de cuatro horas a la semana. El programa consulta la enseñanza de tres ramos generales.

Superintendente de Sociedades Anónimas señaló en USEC: INVERSIONES DEBEN AJUSTARSE AL INTERES GENERAL DEL PAIS

"La política gubernamental socio-económica, agregó, favorece el desarrollo de las empresas que deben fijar claramente un orden de prioridad de sus inversiones conforme a una estructura financiera adecuada para disminuir costos de producción, modernizando sistemas y utilizando al máximo el capital humano."

En la primera rueda de intervenciones en las Jornadas sobre "Realidad y Perspectiva de la Empresa Contemporánea", que auspicia la Unión Social de Empresarios y que se están realizando en esta capital, el Superintendente de Sociedades Anónimas, Compañías de Seguros y Bolsa de Comercio, José Florencio Guzmán, expresó frente al tema "Realidad Económica de la Empresa".

"En un interesante cotejo de planteamientos en el cual, con gran interés para los que actuamos como relatores en esta nueva Jornada de USEC, tendrán participación destacada peroneiros empresariales europeos, me corresponde referirme, como uno de los representantes del sector público, al tema de los recursos de capital de las empresas en nuestro país.

"Intimamente ligados, en un vínculo de dependencia a las fuentes de financiamiento de la empresa, están el aumento de la producción, el mejoramiento de la calidad de sus bienes, la reducción de costos y la creación de nuevas líneas de producción o el perfeccionamiento de las existentes. Para lograr la plenitud de las posibilidades de desarrollo de las empresas, creo no equivocarme al afirmar que sus dirigentes colocan en un lugar de prioridad destacada la posibilidad de obtención de recursos financieros adecuados, y enseguida las oportunidades de mercados y la aptitud técnica de los elementos humanos que laboran. Estos dos últimos factores, considerados a la luz de la realidad económico-social actual de nuestro país y de los planes de desarrollo generales planteados por el Supremo Gobierno, aparecen como más fáciles de lograr, o más bien, dependen casi fundamentalmente de la dinámica y la visión con que actúan los empresarios. En cambio, la obtención de recursos se presenta como un problema más complejo, en un aparte de esa dinámica y visión, requerirá de un nuevo ajuste en relación a las fórmulas tradicionales de financiamiento utilizadas por las empresas en Chile."

"La función del cargo que ocupo y el hecho de que las sociedades anónimas representan un volumen de patrimonios que exceden los 7.000 millones de escudos, hará que de preferencia me refiera al tema propuesto en relación a ellas, y poniendo el acento en los problemas y posibles soluciones que sobre la materia les atañen a esta clase de sociedades.

abhorrente típico requiere de una renta que él pueda percibir y de la cual pueda disponer efectivamente, ya sea para sus necesidades de consumo, ya sea para reinvertirlas en la empresa; pero ya no, en este último caso, forzado por la decisión de una asamblea que mayoritariamente acuerde dicha reinversión, sino que por una decisión libre de los accionistas. En este sentido muchas empresas ya han adoptado una política de distribución de dividendos optativos (acciones o dinero), que si bien no constituye el ideal en esta materia, por cuanto que el accionista adquiere la conciencia de estar disminuyendo su participación proporcional en la empresa, representa en todo caso un avance en relación a la política de autocapitalización restrictiva que impuso por largo tiempo. A todo lo anterior restaría agregar también que la distribución continua de acciones liberadas se traduce en una presión de oferta sobre el mercado que en períodos de recesión hace aún más difícil la estabilidad en el precio de las acciones.

ESTRUCTURA ADECUADA "Fácil es advertir que la falta de una estructuración financiera adecuada trae consigo un aumento de los costos de producción, impide la modernización de las fábricas, genera problemas de pago oportuno de las obligaciones, distrae a los ejecutivos en tareas que desmedran el buen desempeño de la alta función a que debidamente dedicados como es el caso a veces de tener que perseguir con afán cobranzas o créditos ocasionales y se produce, en fin, otra secuela de consecuencias que derivan finalmente en un proceso de estagnamiento. Todo ello, por último, dificulta el avance de la iniciativa privada en la generación de fuentes de riquezas y deteriora su participación en el desarrollo general del país.

de créditos con plazos suficientes y condiciones razonables de interés", al referirse a las líneas de créditos recientemente aprobadas por distintos países europeos que suman cerca de US\$ 80.000.000 y apelaba a la responsabilidad de los empresarios para poner su propia imaginación y esfuerzo a fin de utilizar estos créditos. En cuanto al factor emisor de pago, que ha representado un pequeño porcentaje dentro del total de recursos a que ha accedido la empresa en Chile, le atribuyo a su importancia una importancia decisiva, no tan sólo por la posibilidad que esta fuente representa para acometer los planes de expansión industrial, sino que, también, por la estrecha relación que existe con la política de dispersión de la propiedad de las empresas, absolutamente necesaria, a mi juicio, en nuestra época para su prosperidad, y me atrevería a decir aún más, para la subsistencia de las mismas.

Ahora bien, los requerimientos de capital deben ser medidos por el empresario buscando un adecuado equilibrio entre las inversiones de activo fijo y aquellas propias de capital de explotación de la empresa, dentro de un plan realista de expansión que encuadre también, por su parte, en las oportunidades delineadas por la política económica que desarrolla el Estado. La observación de la actitud asumida por algunas empresas a este respecto permite advertir un desajuste en el planeamiento empresarial, que se traduce, por ejemplo, en proyectos de desarrollo con una aceleración inapropiada, en inversiones marginales desvinculadas del giro propio y principal, en acumulación desproporcionada de stock, en una política irregular de otorgamiento de créditos a la clientela, y otras inconsecuencias o errores de esta clase."

EMISIONES DE PAGO "El empresario ha sido reuente en Chile a utilizar en mayor medida el expediente de las emisiones de pago para recoger capital fresco básico, mentalmente ha podido acudir a los financiamientos bancarios y ha forzado una política de autocapitalización que lo han mantenido en su disposición de no hacer participar a muchos socios en la propiedad de sus empresas y en los siguientes beneficios que ella produce. Mirando las cosas desde un ángulo estrictamente lucrativo, ha hecho valer para sí el argumento de que el mejor socio para él es el Banco, que le otorga créditos que paga con moneda desvalorizada. También ha pesado en esta decisión que estamos analizando el hecho de que los existentes entes financieros ni tampoco una legislación apropiada que hubieran permitido, como ha sido el caso de muchos países, recurrir al público para la colocación de emisiones en condiciones de costo, de rapidez y de éxito adecuados. Sobre este particular, la existencia de los fondos mutuos de sociedades de inversores abiertas, de sociedades colocadoras eficientemente controladas, de Bancos de Fomento, constituyen avances en nuestra legislación, que ya es, en algunos períodos, el camino para que las empresas puedan lograr el propósito que nos ocupa. Finalmente, sobre esta materia cabe señalar que en algunos períodos, la existencia de cotizaciones en el mercado para las acciones inferiores al valor nominal o al de libros de las mismas, ha significado un impedimento para nuevas emisiones, aun cuando existiera la oportunidad de recurrir a esta fuente de recursos, como asimismo acerca de los medios que permitan su ingreso."

RECURSOS INTERNOS "En primer lugar, el hecho de que en los últimos 15 años, según lo demuestran los estudios de que dispongo, el endeudamiento ha aumentado superior al 50% de las fuentes de financiamiento lo ocupan aquellas que denominamos internas: esto es, la autocapitalización y reinversión de utilidades, juzgado frente a la necesidad de otorgar un aliciente mayor a los inversionistas a través de una adecuada y permanente política de distribución de dividendos, permite concluir que ya no será posible aumentar la fuente de recursos, sino que, por el contrario, entrar a sacrificarla en parte. Una política constante de distribución de dinero de dividendos constituye un elemento insustituible para la atracción de los inversionistas, especialmente de aquellos que no ingresan a la sociedad adquiriendo acciones con ánimo especulativo: esto es, procurarse una ganancia inmediata en eventuales aumentos rápidos de la valorización de las mismas en el mercado.

REGULAMENTACION MAS ORDENADA "Por otra parte, las posibilidades de incremento de los créditos nacionales, que constituyen el mayor porcentaje de recursos externos con que han contado históricamente las empresas, está siendo seriamente afectada por un control consecuente con la política antinflacionaria del Gobierno y a una orientación selectiva que guarda consonancia con las prioridades del plan general del país. De todo esto es previsible esperar que algunas empresas se verán en dificultades para conservar situaciones de privilegio en lo relativo a los montos y permanencia de los créditos a corto plazo con que han contado.

PRIORIDADES DE INVERSIONES "Planteadas las anteriores, es dable a mi juicio, obtener una primera conclusión, cual es la necesidad de que los empresarios formulen de una manera clara y consciente un ordenamiento de prioridades de inversión ajustado a un plan diseñado de manera definitiva para el desarrollo de sus respectivas empresas.

SECURIDAD DE INVERSION "El inversor que constituye el ahorrante propiamente tal, busca, por una parte, la seguridad de su inversión, medida por la solvencia de la empresa y por una estabilidad razonable del precio de las acciones en el mercado que va también acompañada de una valorización que lo defienda al menos de la pérdida del valor adquisitivo de la moneda. Y por otra parte, este

EL ENEMIGO SILENCIOSO "El enemigo silencioso", como denominó a la radiactividad el vicepresidente de la Comisión Nuclear chilena, existe en nuestra atmósfera, a pesar de las distancias de los experimentos hechos en Rusia, Estados Unidos y China.

"La prueba francesa aumentará en un 10 por ciento la contaminación actual del aire de Santiago", anunció el señor Friedmann. "A pesar que en el hemisferio norte hay zonas donde la radiactividad transportada desde la Polinesia, afirmaron los técnicos franceses", señaló el experto nuclear chileno. "En todo caso quedaron ellos de enviarnos todo el material que disponen sobre sus investigaciones para nuestra mejor información".

SECURIDAD DE INVERSION "El inversor que constituye el ahorrante propiamente tal, busca, por una parte, la seguridad de su inversión, medida por la solvencia de la empresa y por una estabilidad razonable del precio de las acciones en el mercado que va también acompañada de una valorización que lo defienda al menos de la pérdida del valor adquisitivo de la moneda. Y por otra parte, este

SECURIDAD DE INVERSION "El inversor que constituye el ahorrante propiamente tal, busca, por una parte, la seguridad de su inversión, medida por la solvencia de la empresa y por una estabilidad razonable del precio de las acciones en el mercado que va también acompañada de una valorización que lo defienda al menos de la pérdida del valor adquisitivo de la moneda. Y por otra parte, este

SECURIDAD DE INVERSION "El inversor que constituye el ahorrante propiamente tal, busca, por una parte, la seguridad de su inversión, medida por la solvencia de la empresa y por una estabilidad razonable del precio de las acciones en el mercado que va también acompañada de una valorización que lo defienda al menos de la pérdida del valor adquisitivo de la moneda. Y por otra parte, este

# SIETE BOMBEROS HERIDOS EN INCENDIO DE VIÑA DEL MAR

Siete bomberos heridos, tres de ellos graves, la dotación de un restaurante y millares de pesos en pérdidas, fue el saldo de un violento incendio que hubo en la madrugada de ayer en el balneario de Viña del Mar.

El siniestro afectó al inmueble ubicado en calle V. Velasco 252, entre las calles Viana y Valparaíso, donde funcionaba el balneario-restaurante "El Correo", de propiedad de Hércules Verdugo Alarcón, ignorándose su origen.

El fuego apareció a las seis de la madrugada y los voluntarios del Cuerpo de Bomberos terminaron de sofocar la pasada las 8.30 horas.

El inmueble, de construcción antiquísima, ardió por los cuatro costados como una vulgar caja de fosforos, causando verdadero pánico y conmoción entre los habitantes del sector, desde que en la noche de un año ya se han producido tres incendios de proporciones.

Cuando los voluntarios del Cuerpo de Bomberos se encontraban luchando contra las llamas, una muralla de cinco metros de altura se desplomó atrapando a siete bomberos.

Los bomberos heridos de gravedad son los siguientes: Eric Landweber López, de 50 años; Renato Morandi Méndez y Danny Sotomayor Riquelme, de la Quinta Compañía de Bomberos de Nuiña, de Santiago, que estaba de visita en calle Arlegui 705, de Viña del Mar, cuando se produjo el siniestro; y el jefe de las llamas voluntariamente en un gesto de altruismo y de colaboración con sus camaradas viñamarinos.

Los heridos leves son Raúl López López, Humberto Bravo Méndez, cuartelero de la Segunda Compañía de Bomberos de Viña; Pedro Desroja, con fracturas en un pie; y Freddy Hayward Varela.

Todos los heridos fueron atendidos en la Asistencia Pública de Viña del Mar, donde se les brindó asistencia internadas en dicho establecimiento asistencial.

Toda la documentación y libros de contabilidad del restaurante, fueron salvados y se encuentran en el restaurante, que se reanuda su funcionamiento.

Como el propietario, Hércules Verdugo Alarcón, tiene seguros comprometidos en dos Compañías Aseguradoras, fue detenido por la responsabilidad que la póliza cubre en el siniestro.

Los seguros ascienden a 69 millones de pesos y las pérdidas fueron estimadas en ciento veinte millones.

# Instalan 6 mil trampas para detectar Mosca de la Fruta

El Director General de Agricultura, Ricardo Isla, y el entomólogo norteamericano, James Haley, que arribó al miércoles a Chile, sostuvieron ayer su primera reunión para analizar la campaña que se viene realizando en la provincia de Santiago, con el objeto de erradicar la plaga de la "mosca de la fruta".

Haley es una de las máximas autoridades mundiales en materia de control y exterminio de plagas. En la actualidad se desempeña en calidad de Supervisor de Control de Pestes en el Estado de Florida, una de las regiones más importantes de Estados Unidos en lo que a producción frutícola se refiere.

En la entrevista estuvieron también presentes el Director del Departamento de Defensa Agrícola del Ministerio de Agricultura, Armando García; el jefe de la campaña para exterminar la mosca, entomólogo Gabriel Olagueña; y el especialista en Patología Vegetal, Alberto Graf Marín, funcionario de la Dirección de Agricultura y Fomento, jefe Marco. Haley explicó al especialista norteamericano las diversas medidas que técnicos del organismo a su cargo han puesto en marcha para terminar con la peligrosa plaga.

Hasta ahora, la campaña ha comprendido, en forma especial, pulverizaciones aéreas en diversos sectores de la capital, como Santiago Oriente, El Melocón y La Palmilla.

El Director de Agricultura señaló que la mosca de la fruta había sido "detectada" por primera vez en la capital en la zona de Bilbao, agregando que de inmediato se había puesto en movimiento la totalidad de los recursos con que cuenta la Dirección para combatir al dañino insecto.

Puntualizó que las pulverizaciones se realizan todos los fines de semana, entre las seis y las trece horas. Al respecto, indicó al entomólogo estadounidense que el próximo sábado las pulverizaciones por aire se repetirán en los mismos sectores en los cuales se han venido efectuando.

Añadió el Director que, además, se ha procedido a la distribución de gran cantidad de trampas en distintos barrios de Santiago, las cuales han alcanzado a cerca de mil, a fines de la semana pasada. El número de estas trampas, que se instalarán en forma masiva, a seis mil, los aparatos se montarán también fuera de Santiago, entre las provincias de Aconcagua y Nuble, con el fin de verificar de inmediato cualquier peligro de que la plaga se propague hacia el sur.

Tanto Isla como los especialistas que lo acompañaban, fueron enfáticos para señalar que las medidas han sido de carácter preventivo, al extremo de que la plaga se ha reducido en cerca de un 75 por ciento.

Haley, luego de conocer el informe, señaló que las medidas adoptadas por las autoridades chilenas eran las más adecuadas en casos de este tipo, y que era necesario continuar con la campaña hasta que el peligro de la mosca sea totalmente conjurado.

El experto norteamericano permanecerá por espacio de un mes en Chile. Durante ese tiempo desarrollará su labor en el Departamento de Defensa Agrícola, en la Quinta Normal, donde será asesorado por especialistas y técnicos chilenos que cumplen labores en ese organismo.

# Chile y Argentina apresuran la solución de problemas comunes

BUENOS AIRES, 28 (ANSA).—El Embajador de Chile en la Argentina formuló declaraciones, minutos después de retirarse del despacho del doctor Illia, con quien mantuvo una conversación.

Dijo el doctor Hernán Videla Lira que acababa de regresar de Chile, donde estuvo diez días analizando con el Presidente Frei diversos problemas vinculados a las relaciones con la Argentina.

completa adhesión a esta iniciativa argentina, ya que piensa que sería muy útil una reunión de los jefes de Estado americanos, frente a las circunstancias que afronta nuestro continente".

DEMARCAÇÃO DE FRONTERAS

Preguntado en qué sentido habrán de buscarse soluciones en el problema de límites, respondió: "De imprimir un trabajo más intenso a la Comisión de Límites y buscar todos los procedimientos que permitan acelerar su desempeño".

Finalmente se le requirió si había alguna estimación de tiempo en torno a ese problema, y replicó diciendo que entre los dos países para que el plazo sea acortado todo lo posible.

# DETENIDOS 15 ESTUDIANTES POR DESORDENES

Un grupo numeroso de estudiantes universitarios fue detenido a las 13.30 horas de ayer en Alameda esquina de Namur, después de una concentración que se efectuó en el Teatro Baquedano, organizado por la Unión de Federaciones Universitarias de Chile.

Las detenciones las practicó Carabineros por improvisar desfiles callejeros, sin el permiso correspondiente, y por provocar, por ende, desorden, y entorpecer la normal circulación en la locomoción colectiva.

Posteriormente, por gestiones hechas por parlamentarios los jóvenes recobrarán su libertad.

Quelones estuvieron detenidos por espacio de una hora aproximadamente. Son: Héctor Yáñez Bustamante, Miguel Saltría Nistal, Leonardo Castillo Ramírez, Gonzalo Martínez Tapia, Iván Martínez Edrington, Charne Barros, José Luis Cabello Araya, Juan Toro Sepúlveda, Jorge Ipinza Tapia, Mario Basco Gallo, Víctor Díaz Flores, Ronald Rivera Cárdenas, Rafael Monreal Urrutia, Claudio Aguirre Blanchi y Luis González Córdoba.

# SEPARAN DE SUS CARGOS A DOS PROFESORES DE LA NORMAL DE VALDIVIA

"Se está realizando un severo sumario en la Escuela Normal de Valdivia, orientada a establecer totalmente los hechos que provocaron la trágica muerte del estudiante Belisario Díaz Pinto. Así informó personalmente a los periodistas que cubren noticias de ese sector, el Subsecretario de Educación, Patricio Rojas, en el día de ayer.

"Este sumario —agregó— garantizará a los padres y apoderados la verdad genuina sobre los sucesos ocurridos. Se está investigando la actuación de todas aquellas personas que laboran en la Escuela Normal de Valdivia, incluyendo al grupo docente, administrativo, de servicio y a los propios alumnos. En caso de

# "NINGUN... (De la 1a. Pág.)

to Olea, este entró a los Estados Unidos como emigrante y se nacionalizó norteamericano, y, en consecuencia, está voluntariamente sujeto a las disposiciones legales vigentes en ese país.

Señaló Droguett que si algún estudiante chileno actualmente en ese país, obtiene su calidad de emigrante para residir en forma permanente, lógicamente tiene que acogerse a las disposiciones vigentes.

EL INFORME

En tres amplias carillas Roldomiro Tomic informó en extenso de todos los casos posibles de residencia en Estados Unidos, y las obligaciones que contrae cualquier ciudadano que extrajero que dese nacionalizarse norteamericano.

El informe fue estudiado por el Subsecretario de la Cancillería y por el asesor jurídico del Estado para el Externo, en el que se precisa que están exentos de hacer el servicio militar en ese país, las personas que ingresen a los Estados Unidos con el propósito de seguir cursos completos de estudio y a los nacionales de un país que no son portadores de visa de emigración. Además no se exige enrolamiento a los representantes de un Gobierno extranjero, perseguidos que acuden a ese país mediante acuerdos internacionales, representantes de prensa extranjeros y otros.

# SERVICIO MILITAR

En Estados Unidos, se obliga a los ciudadanos y residentes definitivos a hacer el servicio militar. Fue tal como se acordó en el Convenio de la 6ª Conferencia Panamericana de La Habana en 1928.

"Todo país es soberano para imponer sus obligaciones de permanencia a los extranjeros que arriben a su país". Chile, también obliga a los ciudadanos y a los extranjeros nacionalizados a inscribirse en el Servicio Militar.

Los casos presentados en Estados Unidos por estudiantes chilenos, se han producido por dos causas. Una que los ciudadanos chilenos ingresaron como inmigrantes a trabajar, firmando voluntariamente las declaraciones que los someten a las leyes norteamericanas y otro por estudiantes que se dedicaron también a trabajar obteniendo visa de radicación definitiva.

Las conferencias anteriores de Productividad se celebraron en Buenos Aires, 1962; Caracas, 1963; Lima, 1964; y Ciudad de México, 1965.

En representación del Servicio de Cooperación Técnica, reconocido como el Instituto Chileno de Productividad, hablará su Gerente General, Mario Caraccioli.

Las sesiones de trabajo americana se efectuarán en el Hotel Crillon, donde alojarse los numerosos delegados enviados por agencias internacionales y nacionales interesadas en estrechar vínculos con Hispanoamérica, como Canadá, Estados Unidos e Israel.

Cerrillos por ejecutivos del Servicio de Cooperación Técnica.

RECEPCION DEL ALCALDE

El Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, ofrecerá un coctel a las delegaciones en el Palacio Cousiño, el próximo miércoles, a las 19 horas.

Han sido invitados a esta recepción los Ministros de Relaciones Exteriores, Economía y Trabajo, altos funcionarios del sector económico, jefes de misiones diplomáticas, ejecutivos de la industria y del comercio.

# MINISTRO DE ECONOMIA INAUGURA V CONFERENCIA DE PRODUCTIVIDAD

El prestigioso economista francés André Marchall, profesor de la Universidad de París y autor de numerosas obras de Ciencias Económicas, visita nuestro país, invitado por la Universidad de Chile, para ofrecer una serie de conferencias y participar en una mesa redonda en el Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social.

En la mañana de ayer, André Marchall recibió a LA NACION en el Hotel Crillon, donde se hospedó con su esposa Beatriz. Con precisión gala respondió nuestras preguntas.

—En segundo término —prosigue el economista—, todos los países latinoamericanos tienen economías similares o concurrentes basadas solamente sobre algunos productos. Habría necesidad de hacer transformaciones profundas de las estructuras de estos productos en todos estos países de la ALALC.

—Finalmente —agrega—, a diferencia del Tratado de Roma que creó el Mercado Común Europeo y que fijó fechas para reducir automáticamente las fases de la disminución de las tarifas aduaneras entre los países integrantes la ALALC debe abrir una nueva negociación por cada producto que recibirá un tratamiento especial de tarifa aduanera. La automatización del sistema europeo ha permitido que la supresión total de las tarifas aduaneras entre completamente en vigor en 1970, aún cuando en el Tratado de Roma se había calculado que sería en 1970.

—¿Cuál fue su impresión sobre los trabajos que realiza la ALALC al visitar la sede de Montevideo?

—En los pocos días que estuve en Uruguay, visité más de tres horas la sede de la ALALC. Conocí sus fuentes de estudios, las estadísticas de



El Director General de Agricultura, Ricardo Isla, y el experto norteamericano en pestes agrícolas, James Haley, sostuvieron ayer una prolongada entrevista para analizar la plaga de la mosca de la fruta en la provincia de Santiago, con el objeto de erradicar la plaga de la "mosca de la fruta". EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, Isla; el jefe del Departamento de Defensa Agrícola, Armando García, y Haley.

# Las naciones desarrolladas deben planificar ayuda a países pobres

SANTIAGO, 28 (Inter Press Service).—Exclusivo para LA "NACION".— "Las naciones desarrolladas tienen la obligación no sólo de dar ayuda económica en forma esporádica a las naciones en vías de desarrollo, sino también de planificar ayuda como parte integral de sus presupuestos nacionales", manifestó el Ministro holandés de Ayuda para el Desarrollo, Sr. Theodorus Bot, en una entrevista exclusiva concedida hoy a un redactor de Inter Press Service.

"Las naciones ricas deben, además,—añadió el Ministro holandés— asegurar un apoyo a largo plazo a los países menos afortunados para que éstos puedan seguir con confianza sus planes a largo alcance". "En fin —dijo el Ministro— las Naciones

Unidas deben redactar una Carta que haga patente los deberes, tanto de los países donantes como de los países receptores".

Hablando de la ayuda que proporciona su país, el Dr. Bot señaló que Holanda concedió en 1965, 300 millones de florines (83 millones de dólares) en ayuda económica y que una gran parte de esta cantidad fue destinada a ayuda multilateral por vía de las Naciones Unidas. En el presupuesto para este año, esta suma fue aumentada en un 23%.

Por lo que se refiere a ayuda destinada exclusivamente a América Latina, el Ministro manifestó que los fondos estaban repartidos con cooperación del Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

Holanda también otorgó la suma de 5 millones de dólares al BID para su uso discrecional en la comisión económica para América Latina y de las Naciones Unidas (CEPAL) compartirá la suma de un millón de dólares con las organizaciones equivalentes de Asia y de África y con el Centro de estudios de la Planificación del Desarrollo de Nueva York. Las tareas de las Naciones Unidas en América Latina van también a beneficiarse con la suma de 400.000 dólares que se repartirán entre cuatro institutos de planificación que incluyen el Instituto Latinoamericano de Planificación (económico y social) que tiene su sede en Santiago.

Hablando del esfuerzo que está haciendo Holanda para ayudar a Chile, el Ministro se-

ñaló el 40% de un crédito de 27 millones de dólares que otorgó Holanda a este país queda pendiente en espera de planes formulados por las diversas entidades nacionales.

También señaló el Dr. Bot que su Gobierno había otorgado, recientemente, en concepto de donación, medio millón de florines, o sea casi 150 mil dólares, para el Liceo Alberto Hurtado, que se ubica en la Quinta Normal de la capital.

Refiriéndose al comercio chileno-holandés, el Ministro manifestó que su país, a pesar de no tener más de doce millones de habitantes, era el tercer consumidor de productos chilenos, importando 40 millones de dólares en cobre, harinas y aceite de pescado y

# AHORRO DEL PUEBLO DEBE FOMENTAR LA PRODUCCION

Declaró ayer André Marchall, prestigioso economista francés

El prestigioso economista francés André Marchall, profesor de la Universidad de París y autor de numerosas obras de Ciencias Económicas, visita nuestro país, invitado por la Universidad de Chile, para ofrecer una serie de conferencias y participar en una mesa redonda en el Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social.

En la mañana de ayer, André Marchall recibió a LA NACION en el Hotel Crillon, donde se hospedó con su esposa Beatriz. Con precisión gala respondió nuestras preguntas.

—¿Cuál es su opinión de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, ALALC?

—Por varios motivos creo que los objetivos deseados por la ALALC son muy difíciles de alcanzar. Primero, porque agrupa países grandes y fuertes como México, Brasil y Argentina, medianos, como Chile, Perú y otros, y a países más pequeños, o en un nivel diferente de desarrollo. En cambio, el Mercado Común Europeo se formó con naciones en un mismo nivel de desarrollo.

me sorprendiendo pisando tierra sudamericana, al llegar a Rio de Janeiro, donde pasé dos días, y en Montevideo, donde permanecí 12, fue comprobar que, mientras la moneda pierde de valor hay, sin embargo, producción que los que disponen de dinero excedente compran dólares —que son enviados como ahorro fuera del país—, en vez de guardar moneda nacional. Esto acentúa la desvalorización de la moneda y produce lo que se llama "fuga del dinero".

—Como economista, ¿cuál es su recomendación principal para acelerar el progreso económico de un país en vías de desarrollo?

—Una mayor repartición de los ingresos que favorezca a las clases sociales posteriores; una tributación firme y equitativa de sistemas de impuestos fiscales, y crear en el pueblo, y en todos los sectores, el hábito del ahorro, el cual debe ser invertido en aumentar y diversificar la producción.

—Creo —afirma el economista francés— que fomentar la producción ofreciendo acciones con obligaciones de inversión al capital, colocadas en inversiones interesantes, conseguirán un doble objetivo: capitalizar al país, fomentando el ahorro y reteniendo la moneda, y desarrollar la economía de esa nación. Todo el pueblo debe estar interesado en el aumento de la producción, y esto se consigue invirtiendo en ella los ahorros de todos los sectores.



El economista francés André Marchall, catrónico de la Universidad de París.

Un individuo que se las daba de brujo y se dedicaba a dar remedios para el amor y otros males, fue detenido por la policía y se le puso a disposición de la justicia, acusado del delito de estafas y de ejercer ilegalmente la profesión de médico.

El detenido es Tobias Arismendi Ríos, de 49 años de edad, que "trabajaba" bajo el nombre de "Neidán" en su estudio de Gran Avenida N° 6915, comuna de San Miguel. La detención la practicaron funcionarios de la Brigada Móvil de Investigaciones, a cargo del subinspector León Preller.

Después de una serie de averiguaciones, se comprobó que el detenido tiene una larga ficha policial en la Asesoría Técnica de Investigaciones, donde está catalogado como cuarentero y estafador, y que posteriormente decidió cambiar de rubro para dedicarse a la quromancia y a los procedimientos esotéricos de curación.

En su estudio daba consejos gratuitamente, pero cobraba, según el cliente, buenas sumas de dinero por los tratamientos a que lo sometía.

La mayor cantidad de su clientela estaba formada por mujeres, las que recurrían al "parabrujo" para que éste o algún remedio para que sus maridos no las abandonaran o para que volvieran al hogar. Otro tanto hacían las jóvenes que habían tenido algún disgusto con sus novios o pelotlos.

# THAYER... (De la 1a. Pág.)

que el costo de una instalación de baños para los obreros, estimada en 3 millones de escudos.

Pese a todo este panorama, dijo el Ministro Thayer, optimista, que se venían haciendo esfuerzos para el carbón, especialmente cuando empleaban a regir los convenios del cobre, que consideran una planta termoeléctrica en Tocopilla, en donde se colocarán 200 mil toneladas al año. La misma ampliación de Huachipato permitirá otras colocaciones, lo que ya es una esperanza.

INFORMARA A S. F.

De todas las observaciones deberá informar al Presidente de la República, en atención a que mi viaje obedeció a del inquietud y preocupación del jefe del Estado para que fuera y verificara las condiciones en que los mineros del carbón realizan sus faenas. He cumplido por este informe lo que me pedían, y quedará a disposición de las autoridades competentes en cuenta la justicia que se merecen los trabajadores del carbón.

Los dirigentes de una empresa han solicitado al Presidente su intervención para que se hiciera entrega de los mismos camiones, que son un proyecto de ley que está en el Congreso Nacional. Esto posiblemente se realice la próxima semana.

UN PEQUEÑO ALCANCE

El Ministro de Trabajo, en la primera parte de su informe, hizo un poco más de aclaraciones, en el sentido de que el país ha sufrido algún golpe, pero que el futuro es optimista. Hubo fatiga derivada de la temperatura y humedad excesiva, y fatiga de la jornada de trabajo. Se fueron renovando las condiciones de trabajo, y se mejoró la temperatura y la humedad. Se mejoró el ambiente de trabajo, y se mejoró la productividad. Se mejoró el ambiente de trabajo, y se mejoró la productividad. Se mejoró el ambiente de trabajo, y se mejoró la productividad.

# EN LA MONEDA

REGRESA MURSHED

A las 15 horas de ayer viajó de regreso a Pakistán el Ministro Plenipotenciario de ese país ante el Gobierno de la Moneda, Syed Maqbul Mursheed. Fue despedido en el aeropuerto por funcionarios del Protocolo y el Estafeta del Servicio del Presidente de la República.

NINOS EN LA MONEDA

Cuarenta y siete niños del Departamento de que visitan la capital, recorrieron ayer en la mañana diversas dependencias de la Moneda, en compañía de sus profesores.

Luego de permanecer cerca de 10 días en la capital, regresarán el próximo martes a sus pueblos natales.

CANCELLER RECIBIO A MARIANO RUMOR

Mariano Rumor, diputado italiano, Secretario Político de la Democracia Cristiana Italiana y Presidente de la Unión Demócrata Cristiana Europea, fue recibido, brevemente, ayer por el Canciller Gabriel Valdés. La recepción se realizó en el Salón Rojo del Ministerio de Relaciones Exteriores.

RECEPCION A PFLIMLIN

El Canciller, Gabriel Valdés, ofrecerá hoy una recepción a Pierre Pflimlin, Presidente del Consejo de Europa, quien arribó ayer a nuestro país. Al acto han sido invitados los Ministros de Estado, las Mesas Directivas de ambas cámaras del Parlamento, miembros del Poder Judicial y representantes de todos los partidos políticos.

EMBAJADOR EN PARAGUAY

Con el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, se reunió ayer en la tarde el Embajador de Chile en Paraguay, Román Larraín. El diplomático, que regresa a Asunción el domingo, dio cuenta de su gestión en la capital paraguaya.

ALMUERZO DE DESPEDIDA

El Presidente de la República ofrecerá, al mediodía de hoy, un almuerzo de despedida al Embajador de Brasil en Chile, Fernando de Alencar. El diplomático finalizará su labor en Chile y ocupará próximamente el cargo de Embajador en Bonn.

# DESDE HOY PAGA REAJUSTE TOTAL CAJA DE EE. PP.

Desde hoy, y hasta el 7 del mes próximo, la Caja de Empleados Particulares pagará a sus pensionados el total de los reajustes que corresponden a pensiones mínimas, reajuste automático y revalorización de pensiones. Por primera vez, la Caja pagará estos beneficios en forma global, es decir, en un sólo total, pues hasta ahora anteriores sólo se pagaba el reajuste general anual, quedando pendientes los aumentos correspondientes a pensiones mínimas y revalorización.

En fecha reciente, en febrero pasado, esta institución pagó los reajustes de las cuotas de concurrencia de otras Cajas de Empleados Particulares, que no se habían calculado desde el año 1955 adelante.

La Vicepresidencia de la Caja de EE. PP. ha considerado de preferencia, dentro del cuadro de beneficios a dar cumplimiento oportuno al pago de las pensiones de sus jubilados. De aquí que haya realizado un estudio integral de este problema para llegar, dentro del presente año, a establecer una ficha que comprenda lo que se ha dado en llamar la "fotografía informativa" de los datos que dan origen a todos los reajustes que anualmente deben aplicarse, de tal manera que, en el futuro, sólo bastará aplicar sobre los antecedentes allí consignados los factores respectivos para determinar el nuevo monto global de las pensiones, eliminándose en esta forma el procedimiento burocrático que ha impedido hasta ahora la cancelación oportuna de estos reajustes.

Como coronación de este programa de transformaciones estructurales, se ha anunciado por el Ministro del Trabajo y Previsión Social, William Thayer, el envío al Congreso Nacional del proyecto de Racionalización de la Imposición Unica, que fue oportunamente aprobado por la Superintendencia de Seguridad Social y cuya revisión definitiva estuvo a cargo del Subsecretario de Previsión, Ramón Santander.

# DETENIDO CURANDERO ACUSADO DE ESTAFA

Un individuo que se las daba de brujo y se dedicaba a dar remedios para el amor y otros males, fue detenido por la policía y se le puso a disposición de la justicia, acusado del delito de estafas y de ejercer ilegalmente la profesión de médico.

El detenido es Tobias Arismendi Ríos, de 49 años de edad, que "trabajaba" bajo el nombre de "Neidán" en su estudio de Gran Avenida N° 6915, comuna de San Miguel. La detención la practicaron funcionarios de la Brigada Móvil de Investigaciones, a cargo del subinspector León Preller.

Después de una serie de averiguaciones, se comprobó que el detenido tiene una larga ficha policial en la Asesoría Técnica de Investigaciones, donde está catalogado como cuarentero y estafador, y que posteriormente decidió cambiar de rubro para dedicarse a la quromancia y a los procedimientos esotéricos de curación.

En su estudio daba consejos gratuitamente, pero cobraba, según el cliente, buenas sumas de dinero por los tratamientos a que lo sometía.

La mayor cantidad de su clientela estaba formada por mujeres, las que recurrían al "parabrujo" para que éste o algún remedio para que sus maridos no las abandonaran o para que volvieran al hogar. Otro tanto hacían las jóvenes que habían tenido algún disgusto con sus novios o pelotlos.

# THAYER... (De la 1a. Pág.)

que el costo de una instalación de baños para los obreros, estimada en 3 millones de escudos.

Pese a todo este panorama, dijo el Ministro Thayer, optimista, que se venían haciendo esfuerzos para el carbón, especialmente cuando empleaban a regir los convenios del cobre, que consideran una planta termoeléctrica en Tocopilla, en donde se colocarán 200 mil toneladas al año. La misma ampliación de Huachipato permitirá otras colocaciones, lo que ya es una esperanza.

INFORMARA A S. F.

De todas las observaciones deberá informar al Presidente de la República, en atención a que mi viaje obedeció a del inquietud y preocupación del jefe del Estado para que fuera y verificara las condiciones en que los mineros del carbón realizan sus faenas. He cumplido por este informe lo que me pedían, y quedará a disposición de las autoridades competentes en cuenta la justicia que se merecen los trabajadores del carbón.

Los dirigentes de una empresa han solicitado al Presidente su intervención para que se hiciera entrega de los mismos camiones, que son un proyecto de ley que está en el Congreso Nacional. Esto posiblemente se realice la próxima semana.

UN PEQUEÑO ALCANCE

El Ministro de Trabajo, en la primera parte de su informe, hizo un poco más de aclaraciones, en el sentido de que el país ha sufrido algún golpe, pero que el futuro es optimista. Hubo fatiga derivada de la temperatura y humedad excesiva, y fatiga de la jornada de trabajo. Se fueron renovando las condiciones de trabajo, y se mejoró la temperatura y la humedad. Se mejoró el ambiente de trabajo, y se mejoró la productividad. Se mejoró el ambiente de trabajo, y se mejoró la productividad. Se mejoró el ambiente de trabajo, y se mejoró la productividad.

# GREMIOS \* CONFLICTOS \* TRABAJO \* CAMPESINOS \* SEGURIDAD SOCIAL

## Problemas previsionales de Zona Sur conocerá Canciller Valdés

Viajará hasta Última Esperanza y se impondrá en especial de la situación de los chilenos que trabajan en Río Turbio, Argentina.

Dentro de la primera quincena del mes de mayo próximo viajará hasta la localidad surcha de Última Esperanza y otras regiones de la zona austral del país, el Canciller Gabriel Valdés, con el objeto de imponerse en el terreno mismo de las cuestiones previsionales en que se desenvuelven más de 2.500 trabajadores chilenos que laboran en Río Turbio, Argentina.

Este convenio permitiría el traspaso de los fondos previsionales acumulados en las Cajas de Argentina y Chile, al país de origen del trabajador, con lo cual no se interrumpiría la recepción de imposiciones.

## Cumplimiento de leyes sociales piden obreros en Concepción

En su parte medular, el memorándum del gremio de la construcción plantea lo siguiente:

- a) Que se ponga término en todas las empresas a la contratación de obreros por 15 ó 28 días, por cuanto ello representa una violación de todas las disposiciones legales vigentes sobre la materia.
- b) Que se estudie la forma de dotar al gremio en la provincia de nuevas fuentes de trabajo, a través de la puesta en marcha de obras tales como Industrial Termoelectrónica y Pesquera de Coronel, Remolcadora de Lota, hospitales y escuelas y construcción de una nueva población en Lorenzo Arenas y Hualpencillo.

## Breve Gremial

**40 AÑOS DE SOC. "ESTRELLA CHILENA".**— Con una actividad que tuvo lugar en la sede social de la entidad, la ciudad de Señoras "Estrella Chilena", celebró ayer su aniversario. Estuvieron presentes en el acto con motivo el Embajador de Ecuador, señor Teodoro Bustamante, y autoridades. En esta oportunidad, además, asumió oficialmente el directorio que preside Mercedes Ojeda y que integran Rebeca Cornejo, María Morales, Dolores Almendras, Marta Hurtado y Margarita Navarrete.

## RESOLUCIONADO CONFLICTO AGRICOLA VISTA HERMOSA

Se superó el conflicto planteado por 150 trabajadores campesinos de la Hacienda Vista Hermosa de Ocoa, La Calera, motivado por parcelación del predio por parte de su propietario Benjamín Matte Larraín e hijos. Los obreros habían procedido a tomarse la hacienda, forma pacífica, y plantear al mismo tiempo demandas subsiguientes a sus problemas creados con esta división del predio. Asesorados por los dirigentes de la Unión de Campesinos Cristianos la directiva sindical presidida por don Pérez hizo las siguientes exigencias:

- Reconocimiento de años de servicios a los trabajadores más antiguos.
- Reparación de las casas de los inquilinos en muy mal estado.
- Indemnización o indemnización por años de servicios al liquidarse la propiedad para entregarla a sus hijos.
- La Hacienda Vista Hermosa de Ocoa, en La Calera, se entregará a los trabajadores para la solución planteada el año campesino. Emilio Gómez, el presidente de la UCC, Hernández, y el secretario de conflictos, José Martínez.
- Lista de avenimiento fue acordado ayer mismo dándose fin al problema.

## VITAMARINO

El paro legal por motivos económicos iniciaron ayer 183 trabajadores.

## ORGANIZACION PARA MAÑANA 30

La Central Única de Trabajadores ha organizado una concentración pública en la Plaza de Artesanos, a las 10 horas.

## SEMANA DE LA PUBLICIDAD

El congreso porteño ha despertado gran entusiasmo entre los trabajadores democratacristianos en atención al número de delegados que participa. Hay 311 delegados plenos, con derecho a voz y voto, y otros 216 fraternales, con lo que se suman 527 delegados. El Tercer Congreso Provincial de Valparaíso está destinado a abrir el camino para una efectiva participación de los trabajadores en el proceso de Revolución en Libertad, y a través de esta acción dar amplio apoyo a su programa de Gobierno.

## OCHENTA DIRIGENTES CAMPESINOS CON LEIGHTON

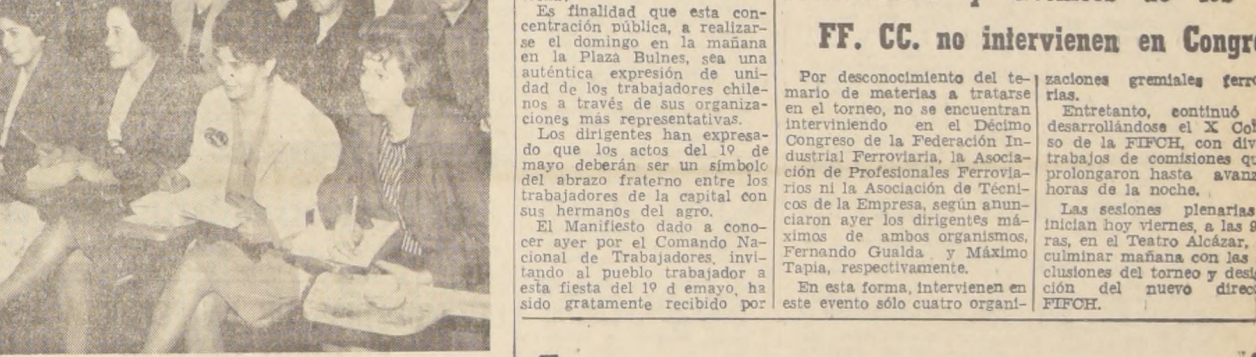


Un grupo de ochenta dirigentes campesinos de los fundos de Isla de Maipo, se reunió con el Ministro del Interior, Bernardo Leighton, para darle a conocer los problemas de vivienda, educación, salarios, despidos, atención médica, que los afectan. Por otra parte, los dirigentes de los fundos Las Mercedes, Santa Inés y Santa Margarita, le agradecieron en forma especial el interés demostrado en la solución de los conflictos que motivaron hace unas semanas el paro de faenas. El Ministro les manifestó que el Gobierno no quiere perjudicar a nadie, y que los trabajadores pueden tener la seguridad de que sus derechos serán respetados en todo momento. EN EL GRABADO, los dirigentes campesinos escuchan con atención las palabras del Secretario de Estado.

## Destacada participación tendrán Centros de Madres en los actos del Primero de Mayo

Movilización general de todos los Frentes, núcleos y agrupaciones de trabajadores, Juntas de Vecinos, pobladores y Centros de Madres, se observa en los diferentes medios de Santiago, con el fin de dar el mayor rescate a los actos del 1º de mayo, Día del Trabajo.

Las mujeres, a través de los Centros de Madres, también tomaron acuerdos para hacer presentes en esta manifestación pública, a la cual serán especialmente invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado, parlamentarios y otras autoridades laborales.



LOS CENTROS DE MADRES se reunieron ayer para tomar acuerdos sobre su participación en los actos del 1º de Mayo, Día del Trabajo. Participación masiva con carteles, motes alusivos y otras novedades fue el acuerdo de estas madres, que ayer ofrecieron una conferencia de prensa para informar de su programa y participación.

## CAMPESINOS DE 30 FUNDOS DE SAN FERNANDO PRESENTARON PETITORIO

Un pliego de peticiones socio-económicas hicieron entrega los campesinos del departamento de San Fernando a los propietarios y arrendatarios de más de treinta fundos de esa zona agrícola.

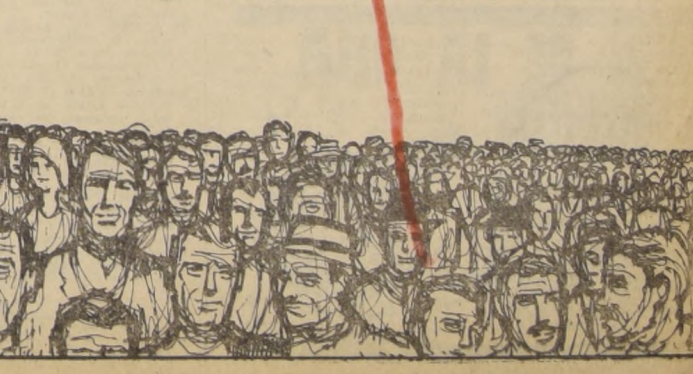
## EN ARICA Y VALPARAISO INAUGURAN HOY CONGRESOS TRABAJADORES DC

Los importantes congresos de Trabajadores Democratacristianos se inician hoy en provincias. El primero corresponde al Tercer Congreso Provincial de Trabajadores PDC de Valparaíso iniciado la semana pasada y en cuya primera etapa se recibieron numerosos e importantes trabajos relacionados con el movimiento laboral y las reivindicaciones de los trabajadores.

## Ayer se efectuó el 96º Sorteo Nacional de Boletas de Compraventas

Con el gordo de \$ 20.000, resultó favorecida la boleta N° 35537, emitida el día 10 de marzo de 1966 por Casa Musso, de Jorge Musso O., ciudad de Santiago, calle AV. Bernardo O'Higgins N° 2730. En presencia de numeroso público, representantes de la prensa, del comercio y de autoridades administrativas, se llevó a cabo AYER en la P.O. La Chilena de Beneficencia, ante el Notario Público y de Hacienda, don Luis Azócar Alvarez, el 6º SORTEO NACIONAL DE BOLETAS DE COMPRAS. Participaron en este Sorteo todas las Boletas y Vales de Cajas Registradoras, autorizadas, emitidas en el mes de MARZO de 1966. Resultó favorecida con el GORDO DE \$ 20.000 la Boleta N° 35537, emitida el día 10 de MARZO DE 1966, por Casa Musso, Av. B. O'Higgins 2730. Además resultaron favorecidas DIEZ BOLETAS con mil escudos cada una, y TRES CIENTOS PREMIOS menores de \$ 500 cada uno.

Los Trabajadores se juntan el 1º DE MAYO para celebrar el Día del Trabajo y para respaldar la Reforma Agraria. Gran Concentración en la Plaza Bulnes el Dgo. 1º de Mayo a las 9 a.m.



# GUIA DEL ESPECTADOR

## TEATROS

**ANTONIO VARRAS**, Morandé 25 (61200).— 22 horas. ITUCH presenta "La casa vieja", de Abelardo Estorino.

**SAINTE GEORGE**, Av. Pedro de Valdivia 1423 (41968).— 19 y 22 horas. Los Mercaderes presentan "Los fantásticos".

**BULENS**, Av. Bulens 88 (88342).— 19.30 horas. "Escapa libre", de Boutelle y Garcin.

**CLUB DE TEATRO DEL CALLEJON**, 1915 horas. "En la Luna de Vicente Huidobro".

**MARU**, Huérfanos 786 (397907).— 19.15 y 22.15 horas. Cía. Lengua-Cordoba. "Cuando te casés me cuentas", de Alfonso Paso.

**MONEDA**, Moneda 920 (31477).— 19.10 y 22.10 horas. Cía. Américo Vargas-Pury Duarte. "La Mamma", de André Roussin.

**PETIT REX**, Huérfanos 735 (31144).— 19 horas. Cía. de Comedias Susana Bouquet. Presenta "Ship el signo de Tauro", de M. Aréllano Marín.

**LA COMEDIA**, Merced 349 (391523).— 18.30 horas. ICTUS presenta "Lenta y sin en el pabuco", de William Hanley.

## REVISTAS

**COUSISO**, San Ignacio 1249 (30657).— 18.30 y 22.30 horas. Cía. de Revistas "Humoresque".

**OPERA**, Huérfanos 837 (30176).— 19, 21.40 y 23.15 horas. Cía. de Revistas Musicales Bim Bam Bum. Presenta: "Magnificas".

**PICARESQUE**, Recoleta 348 (372406).— 19.30 y 23 horas. Cía. de Revistas Strip-Tease.

## CINES

**ALCAZAR**, Brasil 373 (80122).— Creado por reparaciones.

**CALIFORNIA**, Irarrázaval 1564 (498061).— 17, 19.45 y 22.30 horas. El secreto de mi éxito. EE. UU. Comedia. Naticario y agregados. Mayores 14 años.

**CENITAL**, Huérfanos 930 (33555).— 14, 16.15, 18.45 y 21.45 horas. Matarrado. Inglés. Acción. Colores. Mayores 14 años.

**DUCAL**, Agustinas 777 (35375).— 14.30, 18.15 y 21.30 horas. Española. Drama. Mayores 18 años.

**EGANA**, Los Guindos 3368 (471026).— 19 y 21.30 horas. Como asesinó a su esposa. EE. UU. Comedia. Mayores de 18 años.

**EL GOLF**, Apoquindo 614 (480046).— 18.30 y 21.30 horas. Matarrado. Inglés. Acción. Colores. Mayores 14 años.

**GRAN PALACE**, Huérfanos 1176 (40082).— 15, 18.45 y 21.45 horas. Frenesi de verano. Italiana. Comedia. Mayores 21 años.

**HUÉRFANOS**, 930 (33555).— 14, 16.15, 18.45 y 21.45 horas. Escudador 633. EE. UU. Acción. Suspense. Mayores 14 años.

**INSTITUTO CHILENO-ALEMAN DE CULTURA**, Sala Esmeralda 650.— Festival del cine mudo alemán.— 18 y 20.15 horas. Ojos de la Momia.— Ma. El gabinete del Dr. Caligari.

**LAS CONDES**, Horvaca 6316 (484067).— 18.45 y 21.45 horas. El sexo y la joven soltera. EE. UU. Comedia. Mayores 18 años.

**LAS MILAS**, J. Díaz Vial 1299 (43116).— 18.30 y 22 horas. Flirt. Peligro supremo. EE. UU. Acción. Mayores 18 años.

**LIDO**, Huérfanos 689 (36366).— 13, 15.45, 18.45 y 21.45 horas. Lord Jim. EE. UU. Aventuras. Colores. Mayores 14 años.

**LID CASTILLO**, Vitarra 224 (401981).— 18.30 y 21.30 horas. La era de oro de Laurel y Hardy. EE. UU. Comedia. Comedia. Mayores y menores.

**MEYPO**, Bandera 137 (83361).— 13, 16, 19 y 22 horas. El secreto de mi éxito. EE. UU. Comedia. Mayores 14 años.

**ORIENTE**, Pedro de Valdivia 959 (41345).— 18.45 y 21.45 horas. Matarrado. Inglés. Acción. Mayores 14 años.

**PEDRO DE VALDIVIA**, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22 horas. Como asesinó a su esposa. EE. UU. Comedia. Comedia. Mayores 18 años.

**REGINA**, Vitarra 624 (36977).— 18.45 y 21.30 horas. El manifiesto comunitario. Italiana. Comedia. Comedia. Mayores 21 años.

**REX**, Huérfanos 735 (31143-31144).— 15, 18.30 y 21.30 horas. Ayer, hoy y mañana. Italiana. Comedia. Mayores 21 años.

**SANTA LUCIA**, Av. B. O'Higgins 615 (34718).— 14.15, 18 y 21.45 horas. La historia más sensacional jamás contada. EE. UU. Cine-ma. Bíblica. Mayores y menores.

## ROTATIVOS

**ASTOR**, Estado 257 (392112).— Rotativo desde las 12 horas. Un favor muy especial. EE. UU. Comedia. Mayores 18 años.

**ALAMEDA**, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 13 horas. Un espía con mi cara. Carrera con la muerte. O. S. S. 117 se desenfrena.

**A. ALESSANDRI**, Av. B. O'Higgins 2879 (96648).— Rotativo desde las 11 horas. Help (Socorro). Inglés. Musical. Mayores y menores.

**ALHUE** (Población Dávila), (381427).— Rotativo desde las 14 horas. Torero por un día. Los dioses vencidos. Seces de la sombra.

**AMERICA**, Nuble 390 (52443).— Amor de vóbor. El puente sobre el río Kwai. La mordida a tiempo. 13.º Cap. "Camino de Oregón".

**ANDES**, Irarrázaval 435 (42811).— Rotativo desde las 14 horas. El niño y el toro. La venganza de Espartaco. Los lanceros negros.

**AVILA**, Matta, Av. Matta 618 (51435).— Rotativo desde las 15 horas. La marina de Mac Allé. Regreso al infierno. Más allá de la tierra.

**BAQUEDANO**, Plaza Italia 073 (31787).— Rotativo desde las 13 horas. La tarta de los dioses. El brazo izquierdo de la ley. Enemigos de ayer.

**BLANCO ENCALDA**, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas. Marisol. La nueva Centinela. Canta mi corazón. Dos años de vacaciones.

## ARTISTAS EN "LA NACION"



"LOS CUATRO CUARTOS", conjunto vocal masculino elegido como el mejor en su género en 1965, y JORGE ROMERO, "FIRILETTE" señalada también por LA NACION, como el mejor humorista del año pasado, fueron también premiados este año con los Laureles de Oro. Estos artistas actuarán el sábado 30 en el almuerzo de confraternidad del personal de LA NACION, en el Círculo Español.



## JAZZ Y FOLKLORE CHILENOS SE UNEN EN NUEVO RITMO

"Los Cuatro de Chile" harán una grabación extraordinaria. Estos conocidos cantantes folklóricos grabarán este viernes, en los estudios de la RCA Victor y para el sello Odeón, la canción "El Perseguido" con el acompañamiento musical de "The Greco's Quartet", que dirige Oscar Acevedo.

Con esta grabación, Los Cuatro de Chile y "The Greco's Quartet" pretenden imponer un baile nuevo con el ritmo cinco por cuatro, que

## "La Casa Vieja" del cubano Estorino, estrena hoy ITUCH

Abelardo Estorino, autor de "La Casa Vieja", tuvo la audacia, en pleno régimen reaccionario, de plantear la necesidad de crear nuevos valores morales y destruir los prejuicios existentes. La revolución, de acuerdo a la imagen que presenta el autor ha producido cambios económicos y sociales, pero el modo de vida sigue igual. Lo que más preocupa al dramaturgo es la falta de sinceridad y el egoísmo en las relaciones humanas, la lucha por intereses mezquinos y el apego al qué dirán. Problemas, todos estos, que trascienden la realidad cubana y que fácilmente se pueden aplicar a la vida de otros países latinoamericanos.

constituyen un material de gran ayuda práctica en el cumplimiento de sus afanes artísticos. Han sido especialmente traducidos al castellano por el actor Rubén Sotoconil. Pueden solicitarse en la sede del

ITUCH: Londres No. 81. Pídanos normal de oficina. Los pedidos de provincias, pueden hacerse a la misma dirección agregando: Sección Publicaciones.

Es por esta característica que el ITUCH eligió la obra como primer estreno de la temporada, ya que según el director, Víctor Jara, las dificultades, flaquezas y actitudes de la familia en torno a la cual gira la anécdota no difieren mayormente de los problemas que puede enfrentar cualquier hogar de nuestro medio.

"La Casa Vieja", cuyo estreno oficial se anuncia para hoy a las 22 horas en el Antonio Varas. Posteriormente se presentará sólo en función vermut, a las 19 horas. En el reparto, tienen destacada actuación, Tenyson Ferrada, que anima el protagonista central; Sonia Mena, Bélgica Castro, Carmen Bustier, Claudia Paz, Mario Lorca y Rubén Sotoconil. La escenografía es de Guillermo Núñez.

## Festival Luis Landáez, el rey de la Cumbia, DOMINGO 1º, Teatro Caupolicán



RUBY DAY, la rubia que canta al amor, y CARMEN REIRA, cuyas presentaciones el domingo 1º en el "Caupolicán" suscitan justificado interés.

A iniciativa de los disjockeys Hnos. Luco, el domingo 1º de mayo, en el Teatro Caupolicán, se realizará el significativo festival-homenaje al notable cantante venezolano Luis Landáez, que marca los más bellos records discográficos en su última creación "La Banda Borracha", con los ritmos tropicales de la Cumbia.

Luis Landáez, afortunado en Chile, es uno de los favoritos del gran público dominicano "Caupolicán".

En su homenaje el domingo 1º actuarán Lorenzo Valderrama, la voz melódica de Chile; Carmen Maureira, cantante melódica; Larry Wilson, magistral intérprete norteamericano; Jaime Sova, el eximio cantante de "Qué me importa el sol"; Juan Carlos Gil, el apañado poeta de la radiotelefonía; "Los Diamantes del Sol", melódico de preciosas armonizaciones; los conjuntos armónicos "Los Clippers" y "Los Amigos"; la gran orquesta dominicana "Odeón"; del maestro Luis Barragán; y las notas cónicas de Orlan Villanueva-Pepe Colvares.

ma, la voz melódica de Chile; Carmen Maureira, cantante melódica; Larry Wilson, magistral intérprete norteamericano; Jaime Sova, el eximio cantante de "Qué me importa el sol"; Juan Carlos Gil, el apañado poeta de la radiotelefonía; "Los Diamantes del Sol", melódico de preciosas armonizaciones; los conjuntos armónicos "Los Clippers" y "Los Amigos"; la gran orquesta dominicana "Odeón"; del maestro Luis Barragán; y las notas cónicas de Orlan Villanueva-Pepe Colvares.

## Mimo francés se presentará en el Teatro Municipal el 11 de mayo

Para fines de la próxima semana está anunciada la llegada del mimo francés Pradel. Este mimo se presentará en el Teatro Municipal de Santiago el día 11 a las 19 horas, bajo los auspicios de la Embajada de Francia y de la Ilustre Municipalidad.

## ULTIMOS DIAS DE LA PELICULA DE VITTORIO GASSMAN



## UN BESO PATERNAL DE CHARLES BOYER

En la comedia Universal-Lankershim en Technicolor "Un favor muy Especial" exhibe actualmente el Astor, Charles Boyer encarna al padre cinematográfico de Les-



reunión de padre e hija tiene lugar en el vestíbulo de un hotel de apartamentos de Nueva York. En el curso del diálogo que se desarrolla entre ambos, Boyer hace repetidas insinuaciones que acaban por revelar a la Caron el parentesco que los une.

—Cuando tal cosa sucede —explicó el director Michael Gordon a Boyer durante la filmación— quiero que usted la abrace con ternura. Fracamente no tuvo nada de paterno decir cómo ha de hacerlo a un astro tan avezado en las lides amorosas como usted y que de tan merecida reputación goza en este respecto.

En el primer ensayo, llegado el emocionante momento, Boyer tomó a Leslie en sus brazos y la besó en los labios. El director Gordon se excusó al interrumpirlo.

—Perdón Charles, pero creo que estaría más apropiado si la besara usted en la mejilla en vez de en la boca —sugirió—. Como lo hizo esta vez no me pareció muy paternal.

A lo que repuso Boyer, con un gesto de picardía: —Realmente no tuvo nada de paternal. Por un momento me dié a liar el recuerdo de mis buenos tiempos.

El film en el Astor, con censura mayores de 18 años.

## HOY REAL



"ROBIN HOOD DE CHICAGO" MAYORES DE 18 AÑOS

AVISE EN LOS ECONOMICOS DE LA NACION 30 PESOS LA PALABRA

**NUEVA PROGRAMACION DE CB-135, RADIO PANAMERICANA**

DE LA NOCHE A LA MAÑANA, EN SU HOGAR PANAMERICANA — DESTACAMOS:

- ★ INFORMATIVO DIARIO LA NACION, 7.30 horas.
- ★ DISCOS VIEJOS Y VIEJOS RECUERDOS, 9 horas. Anima: Alberto Arévalo V.
- ★ EL SHOW DE LAS 13 HORAS. Anima: Ferrat Alabert.
- ★ TONIA 14, a las 13.30 horas. Anima: Leanza, Laurel de Oro 1965.
- ★ RADIOTEATROS: AGONIA DE AMOR, 10.30 horas. Anima: LAS TROMPETAS CELESTIALES, 14.30 horas.
- ★ CUENTOS EN GRIS, 22.30 horas.

BLOQUE JUVENIL EN PANAMERICANA DE 15.30 A 19.30 HORAS.

**CASA DE LA OLLA A PRESION**

REPUESTOS Y REPARACIONES PARA TODA OLLA NACIONAL O IMPORTADA

TENDERINI 77 FONONO 392494 (NO TIENE SUCURSAL)

Recuerde. Su olla en buen estado le ahorra tiempo y dinero.



# AQUI... EL PUERTO

**GIRA INSPECTIVA.**— Una visita por las localidades de Quintero y Puchuncaví cumplirá el jueves de la semana próxima, Enrique Vicente. Dicha autoridad aprovechará la ocasión para vigilar el funcionamiento de la totalidad de los servicios públicos que funcionan en ambas comunas. Posteriormente sostendrá diversas reuniones con los pobladores a fin de conocer los problemas que les afectan y darles una pronta solución.

**NUEVO AGENTE GENERAL DE CORFO.**— El nuevo agente general de CORFO para esta ciudad, Jaime Carrasco Fernández, asumirá el lunes próximo sus funciones, en el puesto que ocupaba en calidad de interino el abogado Patrio Cheliew. El nuevo agente se desempeñaba en dicho organismo en la capital como arquitecto del Departamento de Obras Civiles. Según se ha informado, el nuevo agente se abocará de inmediato a la acumulación de antecedentes a fin de elaborar el proyecto de zona industrial para El Belloto.

**NAVIO CIENTIFICO ARRIBARA EL MARTES.**— "El Belmont", navio científico de los Estados Unidos, arribará a Valparaíso en horas de la madrugada del martes próximo, en visita de reabastecimiento. "El Belmont" trae a bordo un equipo de científicos que se abocan a un estudio sobre el perfeccionamiento de las comunicaciones navales. La moderna nave cuenta con nuevos equipos para la realización de investigaciones oceanográficas e hidrográficas, las que se efectuarán en nuestro litoral. "El Belmont" es nave gemela de las unidades norteamericanas "Oxtord" y "Jamestown" que visitaron anteriormente este puerto.

**PLAN DE REFORESTACION INICIARAN EN VISA.**— En el sector de Villa Dulce de la ciudad jardín, se iniciarán en el curso de la semana próxima, los planes de reforestación, esbozados por el comité respectivo de la Municipalidad de Villa del Mar y que preside el Alcalde, Juan Andueza. A fin de proteger las especies forestales que se plantearán en dicho sector, el municipio viñamarino autorizó una inversión de los 10 mil escudos que se empezarán en un cierre de mallas.

## MAÑANA INAUGURAN MODERNO EDIFICIO ESCOLAR: DONIHUE

**DONIHUE.**— Mañana será inaugurado el nuevo edificio destinado a las Escuelas 27 de Hombres y 28 de Mujeres de este pueblo. El programa inaugural contempla los siguientes actos: Himno Nacional e Izamiento de la Bandera; Coro de las escuelas, amenizado por la banda de músicos; 2.— Bendición del establecimiento por el Cura Párroco de Donihue, Firo, Luis Daza Osorio; 3.— Entrega del local, por un representante de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos; 4.— Recepción del establecimiento a nombre del pueblo, por el Alcalde de la comuna, don Oscar Sobarzo; 5.— Acto Literario-musical a cargo de alumnos de ambas escuelas; 6.— Entrega de diplomas recordatorios a las personas que lucharon por obtener el local escolar; 7.— Agasajos con golosinas a los alumnos de ambas escuelas; 8.— Cofete a las autoridades e invitados oficiales. Se trata de un moderno y espacioso edificio de dos pisos, con capacidad hasta 1.200 alumnos, 23 salas de clases, de espectáculos, talleres, cancha de básquetbol, baños, servicios higiénicos; además, dos casas para el director. Todo esto, en una extensión de 8.550 metros cuadrados y un costo de \$ 413.000. Reina gran entusiasmo en el pueblo. (Sotomayor, corresponsal).

## El Ministro de Salud inaugura ampliaciones del Hospital: Viña

**VALPARAISO.**— Una visita inspectiva realizará mañana a esta ciudad el Ministro de Salud, doctor Ramón Valdivieso, quien llegará acompañado por el Director General del Servicio Nacional de Salud, doctor Fernando Mardones Restat. Dichos señores visitarán a esta ciudad con el objeto de verificar el estado en que están funcionando los diversos establecimientos hospitalarios de la zona, como asimismo apurar el término de algunas ampliaciones que se están ejecutando en los hospitales de este puerto que resultaron con serios daños a raíz de los temporales.

## 141 CASAS ENTREGARON A OBREROS DE LA CALERA

**LA CALERA.**— En un acto que contó con la asistencia del Vicepresidente de la CORVI, Héctor Valdearribas, autoridades locales y representantes empresariales, efectuó la entrega a obreros de la Industria Cemento Melón S.A., de 141 casas construidas con la ayuda de la CORVI y de Cemento Melón.

Los diversos oradores destacaron la preocupación del Gobierno para resolver los problemas habitacionales de los sectores obreros, destacando que en esta oportunidad, las viviendas habían sido financiadas por la CORVI con la ayuda de Cemento Melón, industria que había demostrado su interés por que sus obreros contarán con sus propias viviendas. (El corresponsal).

## SAN BERNARDO. — NUEVO DIRECTORIO ELIGIO EL ATENEO

**SAN BERNARDO.**— En su última sesión el Ateneo de San Bernardo, procedió a elegir la nueva directiva que regirá los destinos de esta institución por el periodo de 1966-1967, y cuyo resultado es el siguiente: presidente, Miguel Ángel Díaz A., reelegido por tercera vez; vicepresidente, Juan Bta. Henríquez; secretario, Carmen Canales T.; tesorero, Carlos A. Gullón C.; Mario Arroyo A. y Guillermo Campos R. Esta institución cultural que ya cuenta con 17 años de esfuerzo como fructífera labor al servicio de la cultura del pueblo, ha fijado entre otras actividades, su segunda charla pública para el jueves 12 de mayo próximo, fecha en que el escritor, periodista y crítico literario Martín Cerdas, ofrecerá una conferencia sobre su especialidad. (El corresponsal).

## Papudo: Deficiencias en el agua potable y en alumbrado público

**PAPUDO.**— Las frecuentes interrupciones de los suministros de agua potable y energía eléctrica están causando serias preocupaciones a los habitantes de esta localidad, los cuales a través de sus organizaciones se están movilizándose para obtener el término de estas deficiencias. Por otra parte se espera que el Gobernador de Petorca, Miguel Misle Jarama, se preocupe de esta situación que pronto será puesta en su conocimiento y oficie ante quien corresponda subsanar estos problemas. (El corresponsal).



**Hernán Palominos Miranda, presidente, vicepresidente director, respectivamente, de la población Los Castaños, agradeciendo que están realizando las gestiones para que estos sectores no queden sin locomoción. EN EL GRABADO, los dirigentes de la Junta de Vecinos Los Castaños en LA NACION, para dar a conocer sus problemas.**

## Comisión Central de Emergencia Deptal. se formó en Puento Alto

**PUENTE ALTO.**— A iniciativa de la Gobernación, se organizó una Comisión Central de Emergencia Departamental, que quedó integrada por: presidente, gobernador del Dpto., Eduardo Villarreal; vicepresidente, comandante del Regimiento, Luis Arce; directores, superintendente del Cuerpo de Bomberos, Manuel Toledo Gallo; jefe del Área Hospitalaria, Dr. René Vázquez; y secretario, Mario Isla Ríos. El gobernador Villarreal, al dar a conocer los motivos de la reunión, expresó la necesidad de planificar una acción conjunta de todas las autoridades, servicios públicos e instituciones para preocurrir de situaciones de emergencia, que se presentan en el Dpto., como inundaciones, sismos, incendios, etc., y que tantos perjuicios y daños ocasionan.

Después de un cambio de ideas, se estimó como primera medida estudiar un Plan, considerando como efectos de calamidad pública: 1.— Sismos, a cargo del Regimiento de Ingenieros, que evacuará un informe sobre medidas a tomar; 2.— Incendios, a cargo de la Superintendencia de Bomberos; y 3.— Inundaciones a cargo de la Comisión Técnica, designada y que estará integrada por: jefe de Alcantarillado; Inspector de Aguas de la Sociedad de Canalistas del Maipo; comandante de la Defensa Civil; y un oficial de Ejército.

Esta comisión se reunió en el día de ayer y acordó abocarse de inmediato al estudio de la situación actual de las poblaciones para informar a la Comisión Central sobre el trabajo a realizar para defenderlas de las inundaciones. Por otra parte, quedó constituida la Comisión de Acción Social, integrada por el asistente social de la Gobernación, representante de la Cruz Roja y de los Centros de Madres.

## Organizan congreso de pobladores en comuna Las Condes

**LAS CONDES.**— Veintidós pobladores de esta comuna se unieron para organizar un Congreso de Pobladores, orientado en el trabajo de comisión por el dirigente poblacional Luis Castaño. Este congreso que se efectuará en mayo, es apoyado por el subdelegado de Las Condes, Aldo Trufello, y auspiciado por Promoción Popular.

## 47 Centros de Madres formaron Central de Compras en Valparaíso

**VALPARAISO.**— Cuarenta y siete dirigentes de Centros de Madres de Valparaíso se reunieron con el auspicio del Consejo Comunal Vecinal y acordaron la formación de una Central de Compras. Previamente escucharon una charla e información general que sobre la materia dio el Presidente Provincial de CONCI, Valparaíso, Patricio Yáñez Orellana. El representante de CONCI destacó en el curso de su intervención algunas de las medidas que está impulsando este organismo para lograr una efectiva disminución en los costos de artículos de consumo y de uso habitual como elemento fundamental en la batalla contra la especulación en que se encuentra el Gobierno. Destacó que las Centrales de Compra, eran hoy por hoy el mejor medio para obtener la eliminación de intermediarios.

## Central de Compras de Abarrotes se formó en localidad de El Belloto

**VALPARAISO.**— Quedó constituida en El Belloto y en presencia del presidente provincial de CONCI, Patricio Yáñez Orellana, la primera Central de Compras de Abarrotes de esta localidad. Reine a doce comerciantes del ramo y su directorio quedó integrado por las siguientes personas: presidente, René Dellachiera; secretario, Claudio Inestias; tesorero, Mario Toledo; Directores: Margarita Depolletti, Juan Nestlé y Silverio Laredo. La reunión destinada a constituir esta Central de Compras en el ramo de abarros, que tiende a disminuir los costos en todo tipo de artículos de uso y consumo habituales, se efectuó en calle El Belloto N° 264, con asistencia de doce comerciantes que acordaron de inmediato ir a la constitución de este organismo, que está impulsando el CONCI en toda la provincia de Valparaíso.

## Insignias de oro y de plata recibió el personal de C. Melón

**LA CALERA.**— Ciento sesenta empleados y obreros de El Melón, que laboran en la planta productora de La Calera en mina Navío y en las oficinas de Valparaíso recibieron insignias de oro y plata por años de servicios en una ceremonia efectuada en esta localidad. También en esta oportunidad se hizo entrega de los premios al mejor empleado y al mejor obrero, los cuales recaerán en Héctor Ordenes y Ramón Valenzuela, ambos de la dotación de personal de la mina Navío. (El corresponsal).

## CABILDO. — CORVI se recibe de Población "Cabildo"

**CABILDO.**— El arquitecto adjunto de CORVI en Valparaíso Julio Molina con la representación directa del delegado regional de dicho organismo Germán Muñoz Valdivieso se dirigió en la mañana de ayer a esta localidad con el objeto de proceder a la recepción oficial de la Población "Cabildo" de Cabildo en la provincia de Aconcagua que consta de 16 viviendas. La población en referencia,

## Mantequilla de Holanda llega el sábado: Valpo.

**VALPARAISO.**— Veinte mil cajas de mantequilla, de ocho kilos cada una, llegarán el próximo sábado a este puerto, desde Holanda. Según se informó, el cargamento fue adquirido por la Empresa de Comercio Agrícola y será distribuido a la brevedad para hacer frente a la escasez de producto, que actualmente se advierte en el país. La mantequilla llegará en el buque Ciudad de Guayaquil.

## 7.000 niños asisten a entrenamiento de básquetbol: Valpo.

**VALPARAISO.**— Siete mil niños de los cerros de Valparaíso presenciaron el lunes un entrenamiento de 3 de los equipos que se hallan participando en el Campeonato Mundial Extraordinario de Básquetbol que se realiza en nuestro país. La exhibición fue posible gracias a las gestiones que realizó la semana pasada ante la Federación Nacional de Básquetbol, la Dirección Provincial de Promoción Popular de Valparaíso, que preside el señor René Adares. El acuerdo se inició, cuando la Sección Educación Física y Recreación del mencionado organismo sostuvo una conversación telefónica con el vicepresidente de la Federación de Básquetbol, general Carlos Sporer sobre la posibilidad de que alguno de los equipos participantes en la sede de Valparaíso, ofrecieran un espectáculo de exhibición a las Escuelas ubicadas en los cerros de Valparaíso y Viña del Mar.

## HOY ESTREMAN "LA CASA VIEJA", EN EL T. ANTONIO VARAS: 22 HORAS



El Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, inicia hoy su temporada oficial correspondiente a 1966, año en que celebra su XXV aniversario. La foto nos muestra una arrebatadora escena plena de acción dramática y correspondiente a la obra del cubano Abelardo Estorino, "LA CASA VIEJA", cuyo estreno se ha fijado para hoy a las 22 horas en el T. Antonio Varas. La escena captada durante el desarrollo de un ensayo general de la obra, nos muestra a Rubén Sotomayor, Belén Castro, Carmen Buxter, Claudia Paz, Tennyson Ferrada (protagonista), Sonia Menéndez y Mario Lorca. Integrantes del elenco que anima este agoroso drama de la escena latinoamericana. Dirigió Víctor Jara. Escenografía de Guillermo Núñez. A partir de mañana sábado "LA CASA VIEJA" irá sólo en vermut a las 19 horas. Reserve sus localidades con anticipación.

**I MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO**

**ORQUESTA FILARMÓNICA MUNICIPAL**

**XII TEMPORADA OFICIAL**

**1er. CONCIERTO DE REPETICION**

**TEATRO CARIOLA**

**HOY VIERNES 29 a las 18.30 horas**

Director: AGUSTIN CULLELL  
Solista: HERMINIA RACCAGNI

**PROGRAMA**

Primera Parte  
**ERNESTO SCHEOMBERG** — Noche Transfigurada.  
**RICHARD STRAUSS** — Burlesca, para piano y orquesta.

Segunda Parte  
**JOHANNES BRAHMS** — Sinfonía N° 2.

**PRECIOS DE LAS LOCALIDADES:**

Platea Baja	... \$ 4.00	público
	... \$ 2.00	profesores y estudiantes
Platea Alta	... \$ 3.00	público
	... \$ 1.50	profesores y estudiantes

La I. Municipalidad de Santiago y la Orquesta Filarmónica Municipal dedican especialmente estos Concursos, que son recibidos a precios rebajados de los Estrenos en el Teatro Municipal, a todos los profesores y estudiantes de las Escuelas de Santiago.

## Festival Luisín Landáez - La Banda Borracha, el Rey de la Cumbia



**LA VENEZUELA, GRAN FIESTA DE CUMBIA, JOROS, ESTILOS TROPICALES, RITMOS CARIBEÑOS Y LA VOZ MELODICA DE VALDERRAMA... DOMINGO 1º DE MAYO**

El magnífico núcleo córico, cuyo "BAJANDO A LA PLAYA" será suceso el DOMINGO 1º de mayo en la fiesta Luisín Landáez del "Caupolicán".

Esta magnífica iniciativa de Luisín Landáez y Enrique Laco, con la participación de los músicos de "Radio Nacional" difundidos en el momento, en un espíritu de colaboración y solidaridad, se realizará en el "Caupolicán" con el patrocinio de la Municipalidad de Valparaíso. Como Dios Manda De Pantisón Largo, RUBY DAY, la rubia que canta al amor; LARRY WILSON, el admirable cantor córico; LOS ATOMOS, grupo córico favorito de la juventud (Bajando a la Playa); los excitantes twisters córicos LOS CLIPPERS, el sensacional ídolo JAIME SOVAL (su gran éxito "Qué me importa el Sol"); y las notas cómicas de la recojiente villera chilena OLGUITA VILLANUEVA-PEPE OLIVARES.

Brillante 1º de mayo... el día del Trabajo, en el "Caupolicán", en homenaje a LUISÍN LANDÁEZ trabajarán los artistas más aplaudidos de Chile...! Bien... requetebien.

## UNA NUEVA DIMENSION ARTISTICA QUE COCIIARA A ADULTOS Y NIÑOS DEL PARTE CHILENO:

## NEVO GRAN CIRCO "LAS GUILAS HUMANAS" 1966, 2 PISTAS SIMULTANEAS

Gran Circo 1966, de la Empresa Chilena "Cándor" en una nueva dimensión, por primera vez en el norte de Chile, a DOS PISTAS SIMULTANEAS. Atracciones artísticas internacionales y atracciones zoológicas-selválicas combinadas... CARPA IMPERMEABLE.

**CIRCO INTERNACIONAL LAS GUILAS HUMANAS**

**En Calama**  
JUEVES 5 de mayo, noche debut calameño; VIERNES 6, v. y n. SABADO 7, mat. v. y n., y DOMINGO 8, triples despedidas Calama.

**En P. de Valdivia**  
MARTES 10 de mayo, única noche Pedro de Valdivia.

**En María Elena**  
MIÉRCOLES 11 de mayo, única noche María Elena.

**En Tocopilla**  
SABADO 14 de mayo, noche debut tocopillano; DOMINGO 15, mat. v. y n. triples despedidas Tocopilla.

**En Antofagasta**  
MIÉRCOLES 18 de mayo, noche debut antofagastino; JUEVES 19, matine, vermut y noche; VIERNES 20, vermut y noche; SABADO 21, glorioso 21 de Mayo, matine, vermut y noche patriótica, y DOMINGO 22, triples despedidas de Antofagasta.

**En Iquique**  
JUEVES 26 de mayo, debut iquiqueño en CASA DEL DEPORTE, el 27, 28 y 29 de mayo en Tuique.

**En Arica**  
JUEVES 2 de junio, debut en Arica. Estadio CARLOS DITTBORN, el 3, 4 y 5 de junio en Arica. Subirá a LA PAZ, BOLIVIA.

**1ª FERIA DEL DISCO**

Tiene más... vende más y más barato. Solamente discos nuevos, sellados.

Subieron los discos... no importa. Compre a PRECIO ANTIGUO en

**ESTADO 26 - 0**

**SAN ANTONIO 453**

# Al Parlamento caso Ben Barka

PARIS 28 (UPI).— El Gobierno anunció hoy que el turbio "caso Ben Barka" será ventilado en el Parlamento francés, el 6 de mayo.

Ese día, el Ministro del Interior, Roger Frey, contestará en la Asamblea Nacional, a los diputados que le han preguntado con-

cretamente, qué es lo que ocurre en el complicado escándalo.

La desaparición del líder marroquí puso en acción a todo el sistema de Seguridad francés, y ha motivado que el propio Presidente Charles de Gaulle, pida su depuración.

## ESTARIA MUERTO

Ben Barka fue secuestrado en París, por dos policías fran-

## Fútbol Internacional: PERU NO ACEPTO JUGAR EN BRASIL

LIMA 28 (ANSA).— La Asociación peruana de fútbol acordó anoche en una de sus acostumbradas sesiones, no aceptar la invitación de la C. B. D. para que el Selección peruano de fútbol juegue dos partidos en Minas Gerais con la Selección Brasileña que se prepara para el Campeonato Mundial de Londres.

## REQUERIMIENTO PARLAMENTARIO

Varios diputados han reque-

## SUPRIMEN EN NUEVA YORK LAS RESTRICCIONES PARA DIVORCIO

NUEVA YORK 28 (UPI).— El Gobernador del Estado de Nueva York, Nelson Rockefeller, firmó la histórica ley que pone fin a las rígidas restricciones impuestas al divorcio entre neoyorquinos por la legislación vigente desde 179 años.

Cuatro horas antes, la nueva Ley de Divorcio había sido aprobada en la Asamblea y el Senado del Estado, por 152 votos contra siete y 64 contra uno respectivamente.

Desde 1789, la única causal de divorcio entre neoyorquinos o residentes en el Estado de Nueva York, consistía, en efecto, en la comprobación de adulterio por cualesquiera de los cónyuges.

## CAUSAS DE DIVORCIO

La nueva ley, además de ampliar la definición de adulterio, incluyendo dentro de ella el homosexualismo y la sodomia, permite la disolución del matrimonio por trato cruel e inhumano, abandono del hogar por tres años, prisión por tres años consecutivos o separación de cuerpos por dos años después de haber obtenido la autorización de la Cor-

te o un acuerdo rutinario a ese efecto.

## ACTIVIDAD DE CATOLICOS

El bien el único senador que votó en contra de la ley fue el católico William J. Ferrall, entre los redactores de la misma figuraron tres católicos—Earl W. B. Brydges, Hughes y Anthony J. Travia— quienes sostuvieron que la nueva ley "Hace entrar a Nueva York en el Siglo XX".



CIUDAD DEL VATICANO.— Soldado de la Guardia Suiza del Vaticano, presenta armas ante el paso del coche en que abandona el Vaticano el Canciller soviético, Andrei Gromyko, después de mantener una entrevista privada con el Papa Paulo VI en la mañana de ayer 27. Esta es la primera entrevista que sostiene el Papa con un alto jerarca ruso.— (RADIOFOTO UPI.)

## PARTIDO OFICIAL DE JAPON SE PREOCUPA DEL PROBLEMA CHINO

TOKIO, 28 (ANSA-JI PRESS).— El grupo de estudio afroasiático del partido oficial japonés, Liberal Democrático, analizará durante tres días el problema de China. Integran este grupo de estudio algunos miembros del partido que muestran actitudes críticas, actualmente, hacia la política exterior del Gobierno de Tokio.

Presidirá el debate, Kawasaki, presidente del Subcomité de este grupo dedicado al estudio, en especial, de las cuestiones chinas. Serán invitados a presenciar las deliberaciones 12 expertos, editorialistas, estudiosos, etc., de problemas chinos, que podrán exponer en la reunión su punto de vista. También serán invitados a las sesiones—que tendrán lugar desde el 11 de mayo— parlamentarios y funcionarios del Gobierno Liberal Democrático.

## Senador Kennedy fustiga las actividades que realiza CIA

NUEVA YORK, 28 (ANSA).— En el cuarto de una serie de artículos dedicados a un examen de la estructura y actividades de la "Central Intelligence Agency", el cotidiano "The New York Times" ilustra hoy los detalles de una de las operaciones efectuadas por la "CIA": la adulteración de un cargamento de azúcar cubano destinado a la Unión Soviética.

EL CASO DEBATIDO  
El complot de los agentes secretos estadounidenses tuvo lugar hacia fines de agosto de 1962 cuando un buque mercante británico, fletado por los soviéticos, el "Ham Hill", con una carga en su bodega de azúcar cubano para Rusia, hizo escala en San Juan de Puerto Rico, con el objeto de reparar sus hélices.

## SECUESTRO DEL AZUCAR

Mientras se cumplían tales reparaciones, parte de la carga, señala "The New York Times", fue desembarcada y puesta bajo temporario secuestro en un depósito de la aduana, dado el embargo norteamericano contra los productos cubanos.

Agentes de la CIA, en circunstancias que se desconocen, penetraron en el depósito y alteraron 14.135 sacos de azúcar con una sustancia inocua, pero que volvía desagradable al gusto.

Más tarde—agrega el artículo— un funcionario de la Casa Blanca, examinando algunos documentos de los servicios de información, se enteró de la acción de sabotaje y puso al tanto de la misma, con lujo de detalles, al Presidente John Kennedy.

## KENNEDY, FURIBUNDO

"El Presidente—precisa el cotidiano— no se molestó simplemente; Kennedy estaba "furibundo" porque la operación había ocurrido en territorio norteamericano y porque, de ser descubierta, habría proporcionado a la propaganda soviética un arma formidable. Y también porque habría podido establecer un terrible precedente para el sabotaje con medios químicos, "en las luchas clandestinas que se libran constantemente entre Occidente y los países comunistas".

## CONGRESO INTERPARLAMENTARIO MUNDIAL SE INICIA EN CARACAS

CARACAS, 28 (ANSA).— El próximo lunes se inaugura el Congreso Interparlamentario, con la asistencia de delegados de diez países y representantes de la ONU, OEA, BID y enviados especiales de Francia y Alemania. Así lo informó el Presidente del Congreso Nacional, doctor Luis Beltrán Prieto Figueroa, quien señaló que delegados que tomarán parte en las deliberaciones de este evento.

Agregó que cada país enviará a Caracas dos representantes y vendrán numerosos observadores y representantes de Francia y Alemania, quienes no forman parte de la comisión.

## PORTORRIQUEÑO LOCO ASESINO A SU MUJER Y A SUS 5 HIJOS

NUEVA YORK, 28 (UPI).— La policía neoyorquina detuvo esta madrugada a un portorriqueño de 24 años de edad, acusado de asesinar a su esposa y a sus cinco hijos, todos ellos menores de seis años. José Torres, empleado de una lavandería, era buscado activamente como sospechoso de haber dado muerte a su esposa, la portorriqueña María Rivera Torres, y a sus hijos Harry, Yvette, María Antonieta, Nancy y José, de cinco, cuatro, tres, dos y un año de edad, respectivamente.

## TRAGICO HALLAZGO

Los cadáveres fueron encontrados ayer por el portero del edificio donde vivía la familia Torres, luego de forzar la entrada del apartamento, cuando algunos vecinos se quejaron por el "mal olor" que salía del mismo. El portero, Crescencio Irizarry—también portorriqueño—, encontró los cadáveres de la madre y del menor de sus hijos, tendidos en el piso, en medio de un charco de sangre ya coagulada. Las restantes víctimas yacían en los dos camas separadas. Todos vestían ropa de dormir presentaban numerosas heridas a cuchillo.

## ASESINO LOCO

La policía cree que la matanza se produjo durante la noche del domingo, pues los vecinos vieron esa tarde a uno de los chicos de la familia, comprando una botella de leche en un establecimiento cercano. Una hermana de María Rivera, Trinidad Oliviera, identificó a las víctimas y describió a su presunto asesino, quien una vez tuvo que ser recluso en un hospital por padecer trastornos mentales.

## Prueban avión sin alas ni motor

WASHINGTON, 28 (ANSA).— El primer avión del mundo sin alas y sin motor, iniciará el vuelo dentro de algunos días, conducido por el piloto de prueba Milton Thompson.

La aeronave de dos toneladas y media de peso, será el pionero de los futuros aterrizajes "flexibles" de vehículos espaciales, tanto en la Tierra, como en los demás planetas.

IMPULSO DINAMICO  
El vehículo de Thompson se separará a 15

mil metros de altura de un bombardero B-52, que levantará vuelo de la base aeroespacial de Edwards, en California, para descender después en el lago secado de Rogers. El milagro de semejante vuelo, sin alas y sin motor, es posible mediante el impulso ascensional dinámico, propiedad del vehículo que gracias a su forma de medio cono recibe mayor presión atmosférica desde el abajo, contra la parte inferior de la curva, que en la parte superior.

## REclaman a jugadores de Nacional para la Selección de Uruguay

MONTEVIDEO, 28 (ANSA).— Conformes con el resultado de la gira que realizaron a Belo Horizonte (Brasil), regresaron anoche los integrantes de la preselección celeste.

El equipo uruguayo venció a Santos de esa ciudad por 3 a 1, cayó derrotado por Atlético Mineiro por 3 a 2, en las dos presentaciones realizadas. El director técnico Ondino Viera, expresó que estaba conforme con los resultados obtenidos y que el equipo se había comportado muy bien, a pesar de la derrota ante Atlético Mineiro.

## FEDERACION AEREA DE CHILE CITACION

Sesión Ordinaria de la Asamblea General  
En conformidad a lo prescrito en los Estatutos de la Federación Aérea de Chile, citase a Sesión Ordinaria de la Asamblea General, que se realizará en el Hotel Termas de Lahn—provincia de Aconcagua— San Felipe, el sábado 28 de mayo a las 14 horas con la siguiente tabla:

- Acta de la Sesión Ordinaria de 1965;
  - Memoria de la Federación Aérea por el período mayo 1965-mayo 1966;
  - Balances de la Federación por el Ejercicio 1º de enero-31 de diciembre de 1965;
  - Presupuesto de la Federación Aérea por 1966;
  - Otros asuntos de interés para la marcha de la Corporación;
  - Renovación parcial del Directorio. Elección de directores para el período 1966-1968, en representación de las I, III, V, VII y IX Zonas Aéreas;
  - Entrega de diplomas y medallas.
- EL DIRECTORIO.  
NOTA: Se pone en conocimiento de los señores Delegados que los Seminarios se llevarán a cabo en el mismo lugar, a las 9.30 horas del sábado 28 de mayo.

## ASCENSOR SIN CABLES

Esta propiedad hará que el vehículo se eleve como un ascensor sin cables, sin tener alas ni motores y pese a sus dos toneladas y media de peso.

El medio como en el que volará Thompson se presentará como una vela de un "Dinghy" inclinada por el viento, casi hasta tocar el agua.

## Equipo muy joven envía España al Mundial de Esquí

MADRID, 28 (UPI).— Un joven equipo ha sido seleccionado por España para participar en los Campeonatos Mundiales de Esquí que se celebrarán en Chile en agosto próximo.

La selección española la integran seis esquiadores, cuyas edades oscilan entre los 18 y 22 años. Integran el equipo: Carlos Adsera, Antonio Campana, Aurelio García, Francisco Prat, Jorge Rodríguez y Luis Viu.

La preparación del equipo comenzará el próximo cinco de junio en el puerto de Navacerrada y además de tomar parte en el Campeonato Mundial lo hará también en los torneos a celebrarse del 18 al 25 de agosto en San Carlos de Bariloche, en Argentina.

## CARGOS DE MEDICOS GENERALES DE ZONA

El Servicio Nacional de Salud ofrece 10 cargos de médicos generales de zona, para desempeñarse en programas de tuberculosis y medicina interna, con extensión horaria, en las siguientes ciudades de país:

- Copiapo
- Quillota
- Valparaíso
- Talca
- Linares
- Chillán
- Coronel
- Temuco
- Valdivia

Los interesados deberán presentar al Subdepartamento Protección de la Salud, Sección Epidemiología, Monjitas 689, oficina 66.

## CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

## PROPUESTAS PROVISION DE CARBON GRANADO PARA HORNO INCINERADORES.

Se solicitan propuestas públicas para el suministro de 1.000 toneladas de carbón granado para la cremación de basuras en los hornos incineradores de los edificios de renta y propiedades EM-PART de esta institución.

Las propuestas se abrirán el día 10 de mayo próximo, a las 12 horas, en las oficinas de la V i e y presidencia, HUERFANOS N° 1270 - 3er. PISO

Bases y antecedentes pueden solicitarse en el Sub-Departamento de Administración de Propiedades, AGUSTINAS N° 1185 - 2º PISO, 18 a 17.30 horas.

## Elección complementaria de 3 directores

Con fecha 6 de mayo 1966, a las 16.30 hrs., se llevará a efecto la elección complementaria de tres directores del Sindicato Profesional en formación del Departamento de Maquinarias Agrícolas y Automóviles de M.H.S.A.I.C., en Viña Mackenna 669 Santiago.

## VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## In Memoriam

Con motivo de cumplirse un año del sensible fallecimiento de nuestro querido padre, hermano y abuelito (en Antioquia), don

SANTIAGO RADIC NEGOCIC (Q. E. P. D.)  
La familia.

Se oficiará una misa por el alma en la Iglesia de San Francisco, el sábado 30 del presente, a las 10.30 horas.

DEFUNICIONES—  
Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hijo, padre, esposo y hermano, don

CARLOS MANUELA CARANAS (Q. E. P. D.)  
La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hijo, padre, esposo y hermano, don

LINA VARGAS ANDRADE (Q. E. P. D.)  
La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hijo, padre, esposo y hermano, don

ANA CUEVAS DE VALDES (Q. E. P. D.)  
La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hijo, padre, esposo y hermano, don

JUAN GUILLERMO HORNABAL H. (Q. E. P. D.)  
La familia.

Con profundo dolor comunicamos el sensible fallecimiento de nuestro querido hijo, hermano y abuelito, don

NELLY GONZALEZ DE STEFANY (Q. E. P. D.)  
La familia.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Recoleta. El cortejo partirá desde su casa habitación, Ginebra N° 315, Paradero 22 1/2, Gran Avenida, a las 10 horas.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hijo, padre, esposo y hermano, don

LUISA FLORES ABARCA (Q. E. P. D.)  
La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida hija, hermana y nieta

MARCELA RAYA GONZALEZ (Q. E. P. D.)  
La familia.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Recoleta, partiendo el cortejo a las 10 horas desde su casa habitación, Dario Urzua 1763.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hijo, padre, esposo y hermano, don

LEONOR PIZARRO CARO (Q. E. P. D.)  
La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida hija, hermana y nieta

LAURA LATORRE RAMIREZ vda. de RIVERA (Q. E. P. D.)  
La familia.

Agradecemos muy sinceramente a nuestros familiares y amigos que nos acompañaron en los funerales de nuestra querida abuelita, y bisabuelita, doña

LAURA LATORRE RAMIREZ vda. de RIVERA (Q. E. P. D.)  
La familia.

IN MEMORIAM—  
Con motivo de ser el primer aniversario del fallecimiento de nuestro querido esposo, señor,

LUIS AURELIO MIRANDA PEREZ (Q. E. P. D.)  
La familia.

Con motivo de cumplirse el día 19 de Mayo, un mes del fallecimiento de nuestro querido hijo, don

SANTIAGO CRUZ LABARINE (Q. E. P. D.)  
La familia.

Se oficiará una misa mañana sábado 30, en la Iglesia Santa Sofía Pedro Lagos esquina Conchane, a las 10 horas.

Se invita a todos sus familiares y amigos a este acto recordatorio, lo cual comprometerá la eterna gratitud de

**HIERRO**  
C.A.P. e IMPORTADO  
PERFILES, ANERIAS  
y PLANCHAS  
**FERROGLOBO LTDA**  
STA. ROSA 2265 TEL 52792

**Elección complementaria de 3 directores**  
Con fecha 6 de mayo 1966, a las 16.30 hrs., se llevará a efecto la elección complementaria de tres directores del Sindicato Profesional en formación del Departamento de Maquinarias Agrícolas y Automóviles de M.H.S.A.I.C., en Viña Mackenna 669 Santiago.

**VICEPRESIDENTE EJECUTIVO**

# Fuerza Nuclear Atlántica tratan los Ministros OTAN

LONDRES, 28 ANSA.— El grupo de trabajo de la programación nuclear, se reunió hoy en el Consejo de la OTAN para discutir el rol de las armas nucleares en Europa. El grupo de trabajo estuvo encabezado por el Ministro de Defensa, Roberto Tremelloni, italiano. También participaron el Ministro de Defensa, Denis Healey, británico, y el Ministro turco, Mehmet Ersoy. En la reunión, la segunda desde la creación del grupo de trabajo, se discutieron las armas nucleares tácticas.

**ARMAS NUCLEARES TACTICAS**  
La primera reunión se efectuó en febrero pasado, en Washington, cuando los Ministros trataron la utilización táctica de las armas nucleares. El grupo de trabajo se reunió para estudiar una eventual decisión para su utilización, y los principios sobre los cuales debe basarse el uso de estas armas.

**CONCLUSIONES AL CONSEJO**  
Dos subcomisiones estudian al mismo tiempo los problemas de las comunicaciones y los problemas relativos a la información de los países que no forman parte del grupo de trabajo. Las conclusiones finales del grupo de trabajo serán presentadas en el Consejo Ministerial de la OTAN, en diciembre próximo.

**FUERZA NUCLEAR ATLANTICA**  
Se informa en Londres que el proyecto inglés para la creación de "una fuerza nuclear atlántica", ha sido supe-

presentadas en el Consejo Ministerial de la OTAN, en diciembre próximo.

## GROMYKO RESPALDO POLITICA EUROPEIZANTE DE DE GAULLE

PARIS, 28 (UPI).— Los observadores estiman que el Ministro de Relaciones Exteriores de la Unión Soviética, Andrei Gromyko, ha hecho un llamado para celebrar una Conferencia Europea "en la cumbre", sin la participación de Estados Unidos, con la idea de dar auge a la concepción de "una tercera fuerza" en el campo internacional que propugna el Presidente Charles de Gaulle.

Gromyko dijo ayer en conferencia de prensa que ofreció en Roma que le gustaría que se celebrara una conferencia como la señalada en Europa, sin la asistencia de Estados Unidos, con la finalidad de discutir la seguridad del viejo continente y las relaciones entre el Este y el Oeste.

### EXCLUSION DE EE. UU.

El anuncio de Gromyko siguió a la audiencia de 45 minutos que le concedió el Papa Paulo VI la cual constituyó la primera reunión de este tipo entre un alto funcionario soviético y el Jefe de la Iglesia Católica. Los observadores señalaron que la ausencia de Estados Unidos de las discusiones sobre el futuro de los asuntos europeos es uno de los puntos principales de la política exterior francesa bajo De Gaulle. Las manifestaciones de Gromyko parecieron concedidas para robustecer la posición degaullista.

### OPORTUNIDAD SIGNIFICATIVA

También notaron que la declaración se produce en oportunidad significativa; seis semanas antes del viaje de De Gaulle a la Unión Soviética y en el preciso momento en que su Ministro de Relaciones, Maurice Couve de Murville, se encuentra en la Europa Oriental explicando el pensamiento del General a los gobernantes de Bulgaria y Rumania.

### ACTITUD DE ALEMANIA

BONN, 28 (UPI).— El Canciller alemán Ludwig Erhard atacó hoy la proposición del Ministro soviético de Relaciones Exteriores Andrei Gromyko, de realizar una conferencia paneuropea sin la participación de Estados Unidos. Erhard comentó, en una reunión de la Cámara de Comercio Extranjero, de Bonn, sin mencionar el nombre del diplomático soviético, que su proposición no tenía validez en vista de que existe "la intención, detrás de bastidores, de echar de Europa a Estados Unidos".

El Canciller alemán manifestó, además, que no creía que Estados Unidos se oponga a la idea de una Europa fuerte y unificada. Por el contrario, expresó, para Washington nada sería mejor que ver a Europa, ocupando su puesto en la alianza, como un socio igual y poderoso.

### JERARCAS RUSOS APROBARON AYUDA PARA TASHKENT

TASHKENT, 28 (ANSA).— Leonid Brezhnev y Alexei Kosygin partieron de esta ciudad, ambos, junto con los líderes de la República y miembros de la Comisión gubernamental, considerando y aprobaron urgentes medidas para subsanar los daños causados por el terremoto y procurar asistencia inmediata a la población. Según informa la agencia noticiosa soviética TASS, se notó con satisfacción que la población de Tashkent mostró disciplina y buena organización durante la calamidad natural. Leonid Brezhnev participó en una reunión del Partido de la República durante la que se trataron las medidas a tomar para superar los efectos del terremoto. La Comisión gubernamental continúa sus trabajos.

rado ya por las investigaciones hechas por el grupo de trabajo. En efecto, las discusiones parecen orientarse hacia una mayor cooperación entre los países aliados, en la programación estratégica nuclear, más bien que hacia la búsqueda de nuevos sistemas de armamento.

Antes de la reunión de esta mañana del grupo de trabajo, el Ministro italiano de Defensa, Tremelloni, ofreció un "desayuno de trabajo" en la Embajada Italiana, a su colega alemán, Von Hassel. Tremelloni no conocía personalmente al Ministro alemán y quería encontrarlo antes del comienzo de los trabajos.

### TERCERA EXPLOSION NUCLEAR CHINA: Todo listo para hacer estallar en Sin Kian tercer artefacto atómico

WASHINGTON, 28 (ANSA).— Está a las puertas la tercera explosión nuclear china. "En cualquier momento, es posible que se produzca", dicen los servicios de información de Estados Unidos. El Gobierno norteamericano, asimismo, informó del asunto a los países aliados. Los preparativos para dar el "OK" a la tercera bomba ya han terminado, dicen los funcionarios norteamericanos, las condiciones atmosféricas y otros factores no permiten hacer previsiones más seguras sobre la fecha del experimento. Se recuerda que la primera explosión china (16 octubre de 1964) fue prevista por los norteamericanos dos semanas antes, y la segunda (14 de mayo de 1965), con un mes de anticipo.

### PREOCUPACION EN WASHINGTON

Existe preocupación en Washington sobre los efectos psicológicos de una nueva prueba de éxito científico chino. Para neutralizar la impresión ante los pueblos asiáticos, Washington pensaría en hacer un anuncio público en breve. Así el efecto propagandístico sería disminuido, según la opinión de la Casa Blanca. Los Estados Unidos miran con aprensión a sus aliados asiáticos.

### CLUB ATOMICO

China entró en el Club Atómico en el tercer trimestre de 1964, con una bomba de potencia igual a la lanzada sobre Hiroshima en 1945: el equivalente de veinte mil toneladas de trinitrotolueno (TNT). La historia demostró que una bomba semejante puede dar muerte a centenares de miles de personas en un momento. La segunda explosión nuclear china fue más potente.

### CARENCIA DE COHETES

China no dispone de medios efectivos que hagan dar en el blanco a bombas atómicas a distancia. Pero tampoco antes disponía de bombas atómicas y ahora las tiene.

Estados Unidos considera que será necesario algunos años, en Pekín, para disponer de una capacidad nuclear capaz de constituir un peligro inminente.

Las bombas atómicas que tiene actualmente Pekín, pueden ser usadas, de todas maneras, alrededor del territorio chino.

### LUGAR DEL ENSAYO

¿Dónde estallará la tercera bomba? En Sin Kiang, como las dos primeras, suponen los

### RESCATAN A 6 MUCHACHOS DEL FONDO DE CUEVA A 300 METROS

BERGAMO, 28 (UPI).— Los seis jóvenes bloqueados en la Gruta de Roncovello, a trescientos metros de profundidad, fueron alcanzados por la escuadrilla de salvamento y probablemente volverán a la superficie esta misma tarde.

Se espera concluir así una historia dramática, en la que tres personas estaban prisioneras en el subsuelo desde el lunes por la mañana y otras tres desde ayer. Los últimos tres pertenecen a un grupo de salvamento.

### DOS HERIDOS

Dos de los tres espeleólogos bloqueados desde el lunes, están heridos.

El agua es la principal culpable de la prisión obligada. Una abundante cascada forma un tabique divisorio que hasta ahora no se ha podido superar. Pero el agua está disminuyendo y se espera que, finalmente, permitirá escapar a la esclavitud de la roca. El abismo de Roncovello tiene forma de embudo al revés, con una boca de apenas tres metros de diámetro.

Las operaciones de socorro están coordinadas por un sacerdote, Padre Rocco Zambelli, que en 1953 descubrió la gruta y conoce casi todos sus secretos.

Ayer, para reducir el volumen del agua que alimenta la cascada, se llegó a desviar inclusive un pequeño torrente, pero con pocos resultados positivos.

### CHILE... (De la 1a. Pág.)

Mundiales de Atletismo de 1971.

### INICIA JIRA AMERICANA PDTE. ISRAELI

RIO DE JANEIRO, 28.— (ANSA).— Brasil recibirá la visita del Presidente de Israel, Zelman Schazar, en julio próximo. El Presidente israelita visitará también otros países de América del Sur. En su viaje oficial de aproximación económica y cultural entre Israel y los países latinoamericanos, el Presidente Schazar quebrará un poco la rutina protocolar demostrando interés por conocer algunos núcleos agrícolas de Brasil, además de efectuar las tradicionales visitas a Rio de Janeiro, San Pablo y Brasilia.

La sugerencia de que nuestro país, fuera el encargado de organizar y realizar esta gran justa, habría nacido de la Confederación Brasileña de Deportes (CBD), que sostuvo a través de sus personeros ante el Organismo Maximo del deporte mundial, que Chile debía ser el país organizador, por su tremenda y comprobada capacidad organizativa y su tradición atlética en el continente sudamericano.

Señaló el personero brasileño que Chile había tenido la sede de los Primeros Juegos Atléticos Iberoamericanos que dejaron un recuerdo inolvidable en todos los países concurrentes, por su brillo y perfecta organización, lo que no ha sido superado y ni siquiera alcanzado por los otros organizadores.

De confirmarse esta información, es indudable que crearía a ser una de las más importantes, por la jerarquía que tendría en el Estado Nacional un certamen como los Juegos Mundiales de Atletismo.

### MOYALES INUNDACIONES EN ZONA DE DALLAS POR TEMPORAL

DALLAS, 28 (UPI).— La policía informó que cinco personas perecieron ahogadas y dos más desaparecieron y se cree que se hayan ahogado, en las inundaciones causadas por temporales lluvias precedidas por tormentas eléctricas. También varios torbellinos azotaron anoche el valle del río, que comprende partes de los Estados de Texas y Oklahoma. Las autoridades han recomendado a la población que se quede en sus casas, a menos que les sea imprescindible ir a trabajar. La mayoría de las autopistas están anegadas y cerradas al tránsito. Hay a razón de más de dos centímetros y medio por hora. En gran parte del noroeste de Texas cayó fuerte tormenta. Numerosos ríos se han desbordado.

### RAZONES DE SALUD THOMAS MANN ABANDONARA SU CARGO

WASHINGTON, 28 (UPI).— Por razones de salud regresará en breve Thomas M. Mann, alto funcionario que el tercer puesto en el orden jerárquico del Departamento de Estado, según un periódico de esta capital. El "Washington Post" dice que el Subsecretario de Asuntos Económicos ya presentó su dimisión al Presidente Lyndon B. Johnson, pero no se ha dicho nada en los círculos de la Casa Blanca acerca de su aceptación. Mann pertenece al servicio diplomático desde 1942 y fue jefe de contrainformación por su supuesta "línea dura" sobre planes de fomento económico y político de América Latina, donde pasó la mayor parte de su vida diplomática. De acuerdo al "Washington Post", Mann manifestó a sus amigos que se encuentra cansado de atender, por muchos años grandes responsabilidades. Agregó que tomará unas prolongadas vacaciones y luego escribirá un libro.

**CAJA DE CREDITO POPULAR**  
SUCURSAL N.º 2  
VICUÑA MACKENNA 200

**GRAN REMATE DE ALHAJAS**  
Todas las Sucursales de Santiago centralizadas en la SUCURSAL N.º 2

**HOY VIERNES 29 DE ABRIL DE 1966, DE 9 HRS. ADELANTE**

PRESTAMOS concedidos en AGOSTO de 1965 y vencidos en FEBRERO de 1966

OFICINAS: Numeración Pólizas	Inicial	Terminal
Oficina Matriz	859.305	866.010
Sucursal N.º 1	253.912	256.331
Sucursal N.º 2	183.159	187.133
Sucursal N.º 3	526.630	529.302
Sucursal N.º 4	307.784	309.196
Sucursal N.º 5	47.246	49.290
Sucursal N.º 6	241.448	242.979

Hay: Pulseras, relojes, gargantillas, colgantes, argollas, aros de oro, anillos y placas brillantes, servicios, cuchillerías, juegos de té y bandejas de plata, etc.

Pago al contado en efectivo — Entrega inmediata al término del remate

**MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS**  
DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE OBRAS PORTUARIAS — CHILE

**Llámanse a Propuestas Públicas**

Los Contratistas inscritos en el Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas en Primera Categoría de la especialidad de movimientos de tierras y que además estén inscritos en Primera o Segunda Categoría de la especialidad de obras portuarias del mismo Registro, para la construcción de la obra denominada "Puerto Comercial de Tocopilla Primera Etapa".

Los interesados podrán solicitar los antecedentes del proyecto en las oficinas del Departamento de Construcciones de esta Dirección, Morandé 59, 8.º piso.

Las propuestas se abrirán a las 15 horas del día viernes 27 de mayo de 1966, en las oficinas de esta Dirección.

**DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS**  
DEPARTAMENTO DE CONSTRUCCION

**Llámanse a Inscripción en el Registro Especial de Contratistas**

Los interesados en presentarse a la licitación pública para la ejecución de las Obras de Mejoramiento y Ampliación de la Planta de filtros del Servicio de Agua Potable de PUNTA ARENAS.

El presupuesto oficial aproximado asciende a la suma de \$ 1.800.000.—.

Bases de inscripción, en la Oficina de Propuestas del Departamento de Construcciones, 3er piso, Oficina N.º 5, Morandé N.º 71.

Esta inscripción se cerrará el día 16 de mayo de 1966, a las 16 horas.

**ALCANTARILLADO DE LA CISTERNA** — Población Jorge Luc

**Llámanse a Propuestas Públicas**

Para la ejecución de las Obras de Alcantarillado de LA CISTERNA. Población Jorge Luc.

Proyecto N.º 5610.  
Presupuesto oficial: \$ 33.916.000

**APERTURA DE PROPUESAS:** El día 18 de mayo, a las 15 horas, en la Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento de Construcción de esta Dirección.

**CATEGORIA:** Quinta.

**ANTECEDENTES:** Se entregarán en la Oficina de Propuestas, 3er piso, Oficina N.º 5 del Departamento de Construcción, los días 6, 9 y 10 de mayo.

**DOCUMENTOS ART. 19 del Reglamento:** se recibirán en esta misma Oficina N.º 5, hasta el día 13 de mayo.

**DIRECCION DE ARQUITECTURA**

**Edificio Estadio Chile - Terminaciones**

**Solicitanse Propuestas Públicas**

Para la construcción de las TERMINACIONES DEL ESTADIO CHILE.

Contratistas de Tercera Categoría y superiores del Registro General de Contratistas en la especialidad "Obras de Arquitectura".

Apertura propuestas, sala de despacho del Arquitecto Jefe del Departamento de Construcción y Control de Obras de esta Dirección, el día 26 de mayo, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

**El Director General**

**HOY DIA VIERNES DIA de USAR DOLLY PEN**

**AVISO**  
SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

Llámanse a Concurso Médico en conformidad a lo establecido en el Reglamento de Concursos Médicos del Servicio Médico Nacional de Empleados, Decreto Supremo N.º 212, de 1957, para proveer el cargo que se indica:

Un "MEDICO CARDIOLOGO" para el Equipo de Curicó, con dos horas de jornada diaria, Grado 5º y quinquenios correspondientes.

Los interesados se recibirán en la Oficina de Partos, Bandera 72, 5º Piso, Santiago, y en la Secretaría del Equipo de Curicó, hasta el día 14 de mayo de 1966, a las 12 horas.

**EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO**

**YESOROMERAL S.A.**  
Junta General Ordinaria de Accionistas

De acuerdo con lo dispuesto en el Art. 28 de los Estatutos, se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día lunes 9 de mayo de 1966, a las 9 horas en las oficinas de la Sociedad, calle Huérfanos 1145 oficina N.º 846, con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y el Balance del ejercicio comprendido entre el 1.º de enero y el 31 de diciembre de 1965, de designar el nuevo Directorio y de tratar las demás materias pertinentes en conformidad a los Estatutos.

**Cierre del Registro**

Para los efectos de la Junta aquí convocada, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 4 al 9 de mayo de 1966, ambas fechas inclusive.

SANTIAGO, 15 de abril de 1966.

**EL PRESIDENTE**

**ESTUFAS**  
REFRIGERADORES  
16 MESES PLAZO  
ARTEFACTOS ELECTRICOS  
DISCOS.  
CREDITOS  
SAN ANTONIO 282

**RECEPCION A LOS DELEGADOS EXTRANJEROS AL QUINTO CONGRESO MUNDIAL DE LA DEMOCRACIA CRISTIANA**

La Democracia Cristiana, en homenaje a los Delegados Extranjeros que participaron en el reciente Congreso realizado en Lima y que se encuentran de paso en Santiago, les ofrecerá, en el Audax Club Sportivo Italiano, una comida que se llevará a efecto hoy viernes 29 del presente a las 21,30 horas.

Los militantes de la Democracia Cristiana que deseen adherirse a esta comida pueden hacerlo en la Secretaría General del Partido, Alameda 540, 2º piso.

Adhesiones limitadas.

**BOLSA DE COMERCIO DE SANTIAGO**

El Directorio de la Bolsa de Comercio, en conocimiento de declaraciones formuladas por personeros del Gobierno que han merecido diversos comentarios de prensa, declara:

- Desde hace un tiempo prolongado, el mercado bursátil acusa un continuo descenso en la cotización de los valores.
- Esta situación ha sido motivo de permanente inquietud para el Directorio de la Institución.
- En su deseo de allegar solución a este proceso, el Presidente de la Bolsa dio a conocer al Excmo. señor Frei, a principios de este año, las medidas que, a su juicio, convenía adoptar.
- Posteriormente, en Memorándum que hizo llegar al Presidente de la República, el Directorio sintetizó el criterio sustentado en aquella audiencia.
- El lunes de esta semana, en entrevista sostenida con el Coordinador del Gobierno y la Empresa Privada, don Raúl Devés, el Directorio insistió en sus puntos de vista.
- En concordancia de ideas y propósitos, el señor Devés quedó de seguir adelante en estas conversaciones.
- El Directorio lamenta que en este punto de esta larga y cordial tramitación, hayan intervenido declaraciones que provocan desconcierto.

**EL DIRECTORIO**

# SE REHABILITO ESTADOS UNIDOS: VENCIO FACIL A BRASIL 77-61

El cuadro norteamericano usando esta vez una marcación estricta, anuló el accionar del "scratch" brasileño, y dominó el rebote en ambos tableros. Antideportiva actitud del jugador Mosquito fue repudiada por el público

Sin llegar a cumplir una actuación brillante el cuadro de Estados Unidos logró una amplia rehabilitación anoche en el cotejo de fondo, venciendo al cuadro de Brasil por la estrecha cuenta de 77 puntos contra 61.

Esta vez el elenco de USA, desde el vamos, salió a jugar en forma aplicada en defensa y corrigiendo errores en su ofensiva. Logró claridad en el marcador desde muy temprano. La primera fracción finalizó siempre favorable a Estados Unidos 36-23.

El individualismo de Mosquito, la falta de control y seriedad en los lanzamientos, dibujaron sólo la silueta del cuadro que venció a Unión Soviética dos noches atrás. Brasil no consiguió en ningún instante equilibrar el juego, marcados sus mejores anotadores sólo sirvió a buscar el descuento en el marcador mediante jugadas de neto corte individual, que no bastaron para superar a un equipo que como Estados Unidos, salía a borrar la mala impresión dejada en su única derrota.

### Anotaron puntos

ESTADOS UNIDOS: Harold Sargent, 11; Bobby Rascoe, 8; Ollie Johnson, 5; Darel Carrier, 26; Ray Carey, 4; León Clark, 8; Kendall Rhine, 6, y Jay Miller, 9.

BRASIL: Amaury, 8; Wemir, 13; Ubiratan, 10; Mosquito, 9; Joséildo, 4; Rosabranca, 6; Edson, 4; Victor, 5; Rached, 2.

### Falleció Manuel Jaña Villarreal

Ayer dejó de existir en esta capital, el conocido ex atleta internacional chileno, Manuel Jaña Villarreal, corredor de destacada actuación en nuestro país y en el extranjero, defendiendo, en pasadas épocas, los colores nacionales en este deporte.

Los funerales de Manuel Jaña Villarreal se llevarán a efecto hoy, a las 16 horas, partiendo del cortejo desde el local del Sindicato General de Suplementeros, donde le fue erigida una capilla ardiente, para velar sus restos.

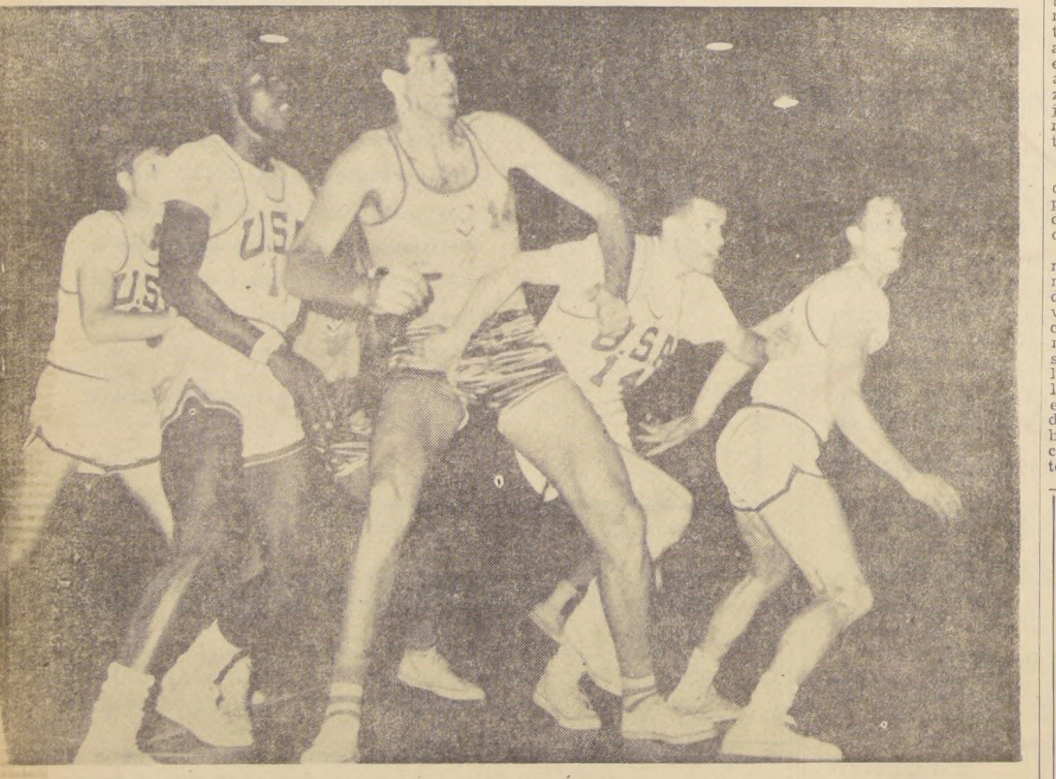
sileño, también fue incluido en los momentos en que Brasil buscaba levantar su nivel de juego. La banca norteamericana de inmediato reaccionó ante el ingreso de Rached y tapó todas las posibilidades para que no entrara a jugar el espigado pivote. En este cotejo quedó una vez más demostrado que Brasil sólo tuvo una noche de inspiración al ganar a Rusia, y que a su vez, Estados Unidos, no podía repetir el desastroso encuentro reali-

zado ante Yugoslavia. En USA el coach Thompson mantuvo en forma permanente una rotativa de hombres en el tablado, para darle mayor respiro y velocidad al juego, táctica atinada y criteriosa que dio los resultados esperados, al mostrar Brasil el cansancio que esta fórmula le producía, llegó a tanto que ya al final Mosquito, que había sido el más activo, no pudo más e incurrió en faltas antideportivas, como fue el cabezazo a

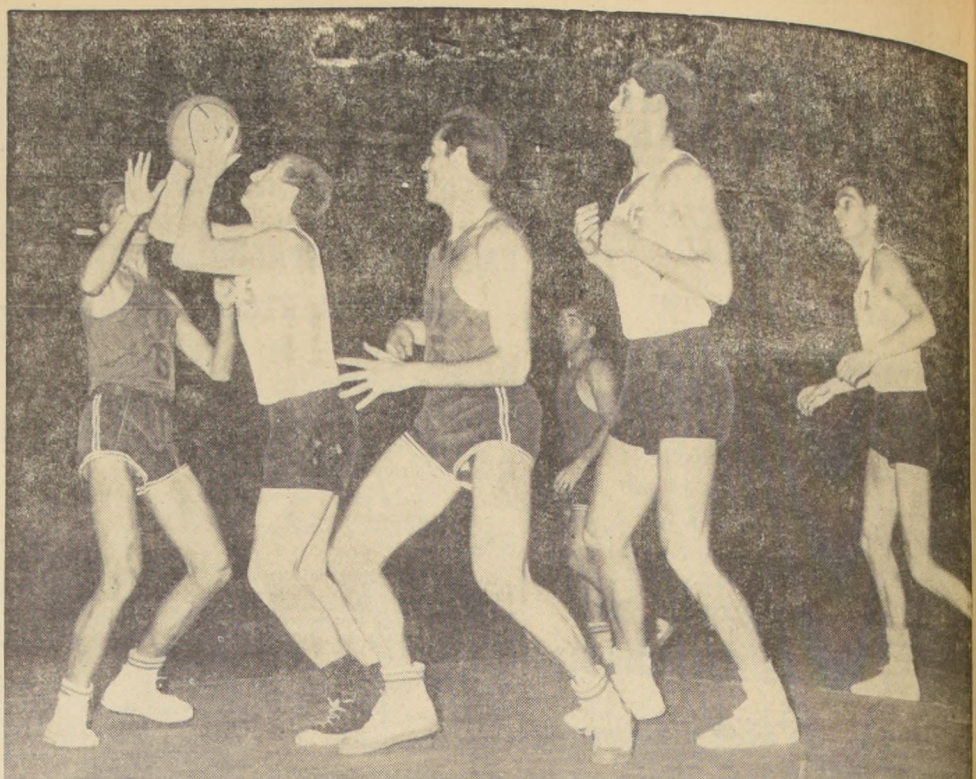
Johnson y el codazo a Rhine, ante la impotencia de seguir actuando en forma normal. Un triunfo para Estados Unidos que no agrega nada a su cometido en este certamen, aparte de la rehabilitación ya señalada, pero que para Brasil sí que es decisivo y definitivo. No puede soportar el ritmo de las acciones, que se ha manifestado en todos los equipos que participan en este Mundial, por ello, perdió sin apelaciones.



UBIRATAN PEREIRA (6), de Brasil, intenta lanzar al cesto, mientras tratan de impedirlo dos valores destacados de Estados Unidos: Harold Sargent (4) y Kendall Rhine (12). El quinteto de Estados Unidos dominó totalmente el partido ante Brasil, desde el primer minuto de juego.



SI ANULO ESTADOS UNIDOS A RACHED.— Cuando ingresó al tablado el gigante Emil Rached, el coach de USA solicitó un minuto y dio las instrucciones pertinentes para anular la gestión del pivote. Y así fue. En ningún instante tuvo libertad para recibir el balón, y cuando entró en juego fue rodeado por cuatro jugadores norteamericanos, como se ve en el grabado: Clark, Carrier, Miller y Rascoe. Fácil ganó USA a Brasil.



EL GOLEADOR EN ACCION: Korac, que anoche ratificó su condición de goleador al anotar 34 puntos, se apresta a lanzar, frente a su marcador, Manuel Torres, que no pudo con él. Thompson y Skansi siguen la acción sin intervenir.

## AMPLIO Y MERECIDO EL TRIUNFO DE YUGOSLAVIA SOBRE CHILE

El conjunto nacional sólo en el segundo tiempo luchó con ciertas posibilidades, pero nada pudo el empuje frente a la mayor calidad individual y colectiva de los europeos que son serios candidatos al título

Pese a su levantada final, el representativo nacional no pudo repetir sus actuaciones anteriores cuando cayera estrepitosamente ante Unión Soviética y Bulgaria y fue superado ayer, en el match preliminar del Estadio Nacional, frente a Yugoslavia, uno de los equipos que aspira al título en el Campeonato Extraordinario de Basquetbol.

Yugoslavia inició las acciones con sólo dos titulares: Korac y Skansi, siendo los tres restantes jugadores Logar, Turdic y Gernak, defensores que habían actuado contados minutos en los compromisos anteriores. Chile salió a la cancha con su formación titular integrada por Thompson, Donoso, Valenzuela, Lichnovsky y Torres.

En los primeros veinte minutos los europeos no tuvieron dificultades, en ampliar las cifras hasta llegar al término de la etapa con un cómodo 30-30 totalmente merecido. Chile no caminó bien, sus jugadores se notaron fijos de chispa y sin fe en sus medios. Thompson, que había tenido actuaciones brillantes, actuó reticente, no arriesgó en el lanzamiento de gancho, su arma más poderosa. Valenzuela retuvo en demasia el juego, y los restantes mostraron un divorcio notorio con la tabla.

Así las cosas, no extrañó la diferencia en el marcador, 20 puntos que dicen con claridad de la dispar labor de uno y otro quinteto.

En la segunda etapa el panorama varió fundamentalmente debido a que el cuadro nacional salió a luchar en velocidad, con adecuada marcación individual que dio inmediatos resultados. Se consiguió estrechar las cifras y la inquietud entró en las filas yugoslavas, hasta que el entrenador ordenó el ingreso de Danev y Bassin, dos hombres de juego tranquilo y eficaz, de desmarcación constante, lo que desordenó inmedia-

tamente la buena marcación rival. Por momentos la diferencia se acortó a 9 puntos, pero esta situación duró poco, ya que con la ayuda del capitán, Korac entró a producir canasta tras canasta, hasta convertirse en el scorer absoluto de la noche, con 34 puntos.

De todas formas, Chile logró equilibrar las acciones y el público lo alentó ruidosamente, cosa que no sucedió en la primera etapa, cuando su juego no tuvo la brillantez de cometidos anteriores. Juan

Lichnovsky, que no había estado afortunado en la conversión, anoche fue el máximo anotador de Chile, con 22 puntos, redondeando, creemos, su mejor cometido del torneo. Le siguió en méritos Francisco Pando, que entró en el segundo lapso, y con su movilidad y seguridad en el lanzamiento de media distancia, alcanzó a producir inquietud en su marcador.

Nuevamente en el conjunto europeo brilló por su efectividad, no por su juego, el zurdo Radijov Korac. El efec-

tivo colorín es uno de los pocos jugadores del certamen que ha estado siempre en la cancha. No hace una sola moción de más: el sólo se dedica a encastrar, y lo hace con una efectividad asombrosa.

Luego de esta victoria, Yugoslavia espera el resultado del match que deben librar en la última fecha del torneo los quintetos de Unión Soviética y Estados Unidos para saber si es campeón; claro es, antes deberá superar a España, su último adversario del evento mundial.



GRAN ESFUERZO: Juan Guillermo Thompson y Juan Lichnovsky se esfuerzan en conseguir el balón y se protegen de Korac y Turdic que están en la jugada. Esto sucedió bajo la tabla nacional. Yugoslavia justificó su triunfo y sus aspiraciones al título.

### Anotaron puntos

Los anotadores del match preliminar de ayer en el Estadio Nacional fueron los siguientes: por Yugoslavia: Korac, 34; Rajkovic, 13; Cvekovic, 9; Ranjetovic, 2; Danev, 2; Logar, 4; Turdic, 10; Gernak, 8; Skansi, 9; total, 91. Primer tiempo, 50. Chile: Pando, 8; Torres, 5; Valenzuela, 12; Lichnovsky, 22; Donoso, 13; Thompson, 13; total, 73. Primer tiempo, 30.

Dirigieron, con algunos errores, los jueces José Oliveira, de Brasil, y Lazar Komenic, de Bulgaria.

### PROBLEMAS DEL FUTBOL:

# Presidentes de Clubes Profesionales iniciaron reuniones

Lo hicieron anoche en el estadio Santa Rosa de las Condes para unificar criterios ante los problemas que afectan al fútbol profesional.— Hoy se da comienzo al Congreso de Presidentes de Clubes convocado por la Asociación Central.— Se acordaría que el campeonato no se inicie hasta después que la Selección Nacional parta a Europa e inicie su participación en el Mundial de Fútbol de Inglaterra.

En la Asociación Central se inicia esta noche el Congreso de presidentes de clubes profesionales de fútbol, que tendrá temas de vital trascendencia para la buena marcha del balompié rentado. El Congreso continuará mañana y finalizará el domingo.

Anoche se reunieron en sesión-comida, en el estadio Santa Rosa de las Condes, una mayoría de presidentes de clubes para unificar criterios sobre los temas a tratar, y así mismo establecer una tabla de orden del día.

Entre los puntos interesantes de las indicaciones de los clubes están los que dicen relación con la distribución del

bordeó para las instituciones que hagan de locales, tema que ya fue tratado y aprobado en un Congreso anterior, pero que posteriormente no fue aprobado por el Consejo.

Vertical text on the right edge of the page, partially cut off, containing names and fragments of text from the adjacent page.

### SEGUNDA SECCION

## LA DIFÍCIL LABOR DE UN CAPATAZ

Carlos Zúñiga Estay, el N.º 2 en el corral de Julio Castro

ER CAPATAZ de un corral, no es cosa fácil. No se llega a tan delicadas funciones de la noche a la mañana. Por lo general, es un hombre que lleva el mayor peso y responsabilidad de un corral.



CARLOS ZUNIGA, un capataz ejemplar.

El líder del año pasado en el corral de Julio Castro, Carlos Zúñiga Estay, es un hombre de confianza de Julio Castro Ruiz. Juntos con el capataz ejemplar, Carlos Zúñiga Estay, el N.º 2 en el corral de Julio Castro Ruiz. Juntos con el capataz ejemplar, Carlos Zúñiga Estay, el N.º 2 en el corral de Julio Castro Ruiz. Juntos con el capataz ejemplar, Carlos Zúñiga Estay, el N.º 2 en el corral de Julio Castro Ruiz.



JOSE MIGUEL ARAVENA y JUAN MARTINEZ, intercambian ideas antes de ir a montar. José M. Aravena, ha vuelto a ser el gran jinete de otros años. J. Martínez, aun reposita en su domicilio del accidente que sufrió en la cuadrupedada de La Palma.



Un serio accidente sufrió en las primeras horas de la mañana (ayer) el jinete cuidador JORGE CASTILLO JORQUERA, hermano del preparador-jinete, Rafael Castillo J. El citado jinete tuvo una caída en el pavimento de entrada a la clínica veterinaria al irse de espaldas la yegua Versallita.

El animal cayó pesadamente sobre el pequeño cuidador-jinete, que no tuvo defensa posible. A la hora del accidente, alrededor de las siete de la mañana, NO SE encontraba en la cancha la ambulancia. Cerca de quince minutos debió esperar en el suelo el pequeño que finalmente fue conducido en taxi por el jinete Carlos Sepúlveda, que a esa hora llegó a la cancha palmeada. C. Sepúlveda, lo trasladó a la clínica Asociación Chilena de Seguridad y en ella se le comprobó una fractura de carácter grave en el brazo izquierdo y heridas contusas en el codo del mismo lado.

REAJUSTADOS Los siguientes ejemplares fueron eliminados para producción: PRETTY GIRL, FABIAN, KOCHIL, MITORERO, FUENTINA, REIDOR, ROSA GIL, MOROMAR, y CHUPILCA. NO CORRE En la 3ª carrera del Club Hípico, no correrá el N.º 14 TEMERIDAD. La pensiónista de Antonio Muñoz, sufrió una claudicación aguda en el miembro posterior izquierdo. TRATAMIENTOS LIANA, aplicaciones de puntas de fuego en la cancha anterior izquierda. CUACHUFLI, fue infiltrado en las grupas. A NEVAZON se le suministró un laxante y a LOS OLMOS, un antiparasitario.

## "CHICOS" EN MEDIOS... Y GRANDES EN ENTUSIASMO

Preparadores que luchan contra la falta de pesebreras y de avena, pero que siempre se anotan victorias. Quiénes son Luis G. Alvarez, Ernesto Pinochet, Luis Santos y Luis Herrera

No es oro todo lo que reluce. Así podríamos definir la actualidad hípica que se vive hoy. Entrenadores de los llamados "grandes" se quejan y con mayor razón lo hacen los "chicos". Estos, que también forman parte del mundo hípico, son olvidados por nosotros sin recordar que silenciosamente también están prestando su apoyo a la marcha del mundo de la hípica.

LUIS G. ALVAREZ CHACON Tiene 49 años de edad. Casado, dos hijos, uno trabaja con él en su corral. Llegó a la hípica en el año 1928. Fue capataz del hoy retirado entrenador Armando Fletcher.



LUIS G. ALVAREZ 40 en la hípica.

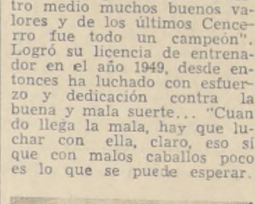
Freire y el bicampeón Internacional Cencerro. Hablando de su suerte, dice: "Son cosas de la vida. Unos tienen más oportunidades que otros. Los que tienen caballos, en nuestro oficio, tienen que ganar carreras. Los que carecen de ellos, y sólo trabajamos con elementos regulares, tenemos que conformarnos con los que vengan. Nunca me he desanimado y nunca he pensado en retirarme. Sobre los problemas que afectan a los entrenadores "chicos", dice: "El más grave es el forraje. Nosotros pagamos el doble, pues no lo podemos adquirir al por mayor".



ERNESTO PINOCHET Dos etapas.

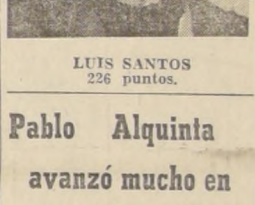
ERNESTO PINOCHET PINO Edad: 36 años. Casado, 7 hijos. Nació en Santiago. Hace veintidós años que está trabajando en el turf. Como capataz, antes de obtener su licencia, se desempeñó al lado de Augusto Breque y Jorge Valenzuela. Como entrenador ha tenido dos etapas: de 1955 a 1956, la primera; posteriormente trabajó de capataz para volver, otra vez al oficio, después de una larga espera, el año pasado. En esa etapa que se alejó del turf presó servicios en el Haras "Nebuco". ("Allí fui a adquirir otros conocimientos" suelo comentar...). En total, en estas dos etapas ha ganado solamente cuatro carreras. Este año anota también cuatro segundos puestos. Considera a Cencerro y Yumbel los dos más destacados valores que ha visto y cree que su calidad es de categoría mundial. En el tercio anterior, quien totaliza actualmente 40 victorias contra 35 de su colega Arturo Morales, joven piloto, de 19 años, quien se mantuvo al frente del ranking casi desde la primera reunión del año. Tercero marcha R. Cárdenas, con 30 victorias delante del chileno Sergio Vera quien totalizó 25. Entre los preparadores Erasmo Quinones se mantiene en la punta con 37 victorias en tanto el segundo lugar lo ocupan Luis Palma y José Morales, con 31 cada uno.

LUIS SANTOS ESPINOZA Edad: 40 años, hermano de Carlos, también adiestrador. En total ha dedicado 28 años al turf. Lo incorporó a ella su padre, que fue capataz de Augusto Breque. Nació en Santiago. Ha obtenido hasta el momento un total de 226 victorias, siendo su mejor valor, Jipi Japa con el que incluso ganó varios clásicos. Considera que hubo en nuestro medio muchos buenos valores y de los últimos Cencerro fue todo un campeón. Logró su licencia de entrenador en el año 1949, desde entonces ha luchado con esfuerzo y dedicación contra la buena y mala suerte. "Cuando llega la mala, hay que luchar con ella, claro, eso sí que con malos caballos poco es lo que se puede esperar.



LUIS SANTOS 226 puntos.

LUIS HERRERA Seis carreras. Nació en Santiago. Edad, 30 años, casado, tres hijos. Tiene en la hípica una labor de 24 años. Como capataz, prestó servicios al lado de Daniel Sandoval, Juan Salas y Humberto Garretín. Hace sólo un año y cuatro meses que obtuvo su licencia de entrenador. "Un año que he debido soportar el gran problema de la habitación para mis pupilos. He tenido que ir de corral en corral y pagar hasta 25 escudos mensuales por una pesebrera..." Herrera, hasta el momento, ha ganado seis carreras. Tiene a su cargo, en la actualidad, diez ejemplares. Considera como el gran valor que ha visto correr a Quiemana, aquel campeón de la vieja guardia que los hípicas antiguos recuerdan con especial cariño. Interrogado sobre los problemas que afectan a los nuevos entrenadores, dice: "Al de los corrales hay que agregar en la actualidad, la avena. Su precio está llevando el valor de las pensiones a costos muy altos. Eso, al final, puede ser perjudicial". Sólo cuatro, pero pudieron ser más. En ellos está reflejado el momento que están viviendo muchos entrenadores.



Pablo Alquinta avanzó mucho en la estadística

LIMA, 28. (ANSA). Ha causado sensación el avance impresionante logrado en la estadística por el jinete Pablo Alquinta, quien totaliza actualmente 40 victorias contra 35 de su colega Arturo Morales, joven piloto, de 19 años, quien se mantuvo al frente del ranking casi desde la primera reunión del año. Tercero marcha R. Cárdenas, con 30 victorias delante del chileno Sergio Vera quien totalizó 25. Entre los preparadores Erasmo Quinones se mantiene en la punta con 37 victorias en tanto el segundo lugar lo ocupan Luis Palma y José Morales, con 31 cada uno.

## GLAD RAGS GANO LAS MIL GUINEAS

MARKET (Inglaterra). Glad Rags, potrancia de tres años, en Irlanda, se adjudicó la clásica prueba de las mil guineas ("Polla de Potrillos") disputada sobre la distancia de una milla (1.609 metros).

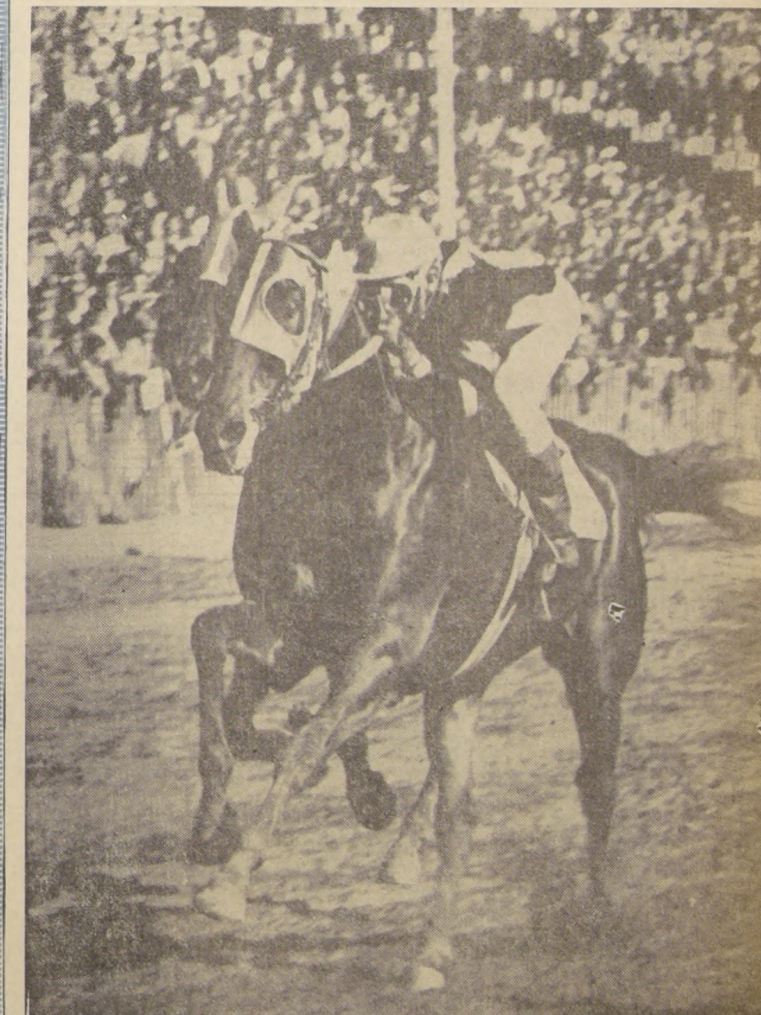
El numeroso grupo de competidoras finalmente se puso en movimiento cuando Lester Pigott pudo dominar a Soft Anceles, pero tanto ésta como Miliza, Urganon mal, mientras Sea Lichen y Bombazine luchaban por el primer puesto. Sea Lichen y Bombazine hicieron casi toda la carrera de punta hasta los últimos 200 metros. Allí avanzaron juntas Berkeley Springs y Glad Rags, luchando cabeza a cabeza el tiempo que Miliza II iniciaba una larga carga casi desde el fondo del peloton. Glad Rags logró sacar una leve ventaja en los últimos 50 metros, mientras Miliza II, que parecía volar en los tramos finales, debía conformarse con el tercer lugar.



EVERT, sólo costó 500 escudos en las subastas. Hoy ya lleva ganado más de 25 mil. Corre el próximo domingo cargando nada menos que 63 kilos.

## EVERT, SOLO COSTO 500 ESCUDOS

EVERT podría decirse que es el caballo de las galerías. Es un valor que vive en un corral modesto. Donde no hay campeones, y él es el mejor. Llegó como una gran esperanza. Hoy es una realidad y el regalo de todos. El Haras "Nipaco", remató el sábado 16 de noviembre de 1963. En el lote N.º 432, venía un alazán nacido el 9 de septiembre de 1961, que era hijo de Denikin y Ever Mine. No tenía grandes antecedentes. Hermano de Orenburg, ganador de seis carreras en Peñuelas y de Truvor. Se llamaba Evert y representaba a la cuarta cría de la yegua madre Ever Mine (importada desde Argentina), y a la tercera del padrillo chileno Denikin. Muy pocas ofertas hubo por él. Al final se lo llevó el turfman Tulio Aguayo en \$ 500. (así lo dice el calendario). Hasta el 29 de junio de 1964, no se vio a Evert en la pista. Debutó, aquel día, en una pista normal, de inmediato.



ULTIMA VICTORIA?— Moliné, a quien vemos triunfando en un handicap de 1.900 metros, cumplirá su última actuación en la capital en los 2.000 metros del premio Congreve. Gane o pierda será embarcado la próxima semana a Concepción, RAUL FARRA, su preparador, viaja en forma definitiva al sur, la próxima semana.

APUESTA TRIPLE

DOMINGO 1º DE MAYO DE 1966

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contraemplos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA - 1.200 metros - 11a. serie "A" a las 7.45 horas.

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Lombita, Canarita, and Topper.

SEGUNDA CARRERA - 1.400 metros - Condicional, a las 8.15 horas.

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Adami, Esperanza, and Encantada.

TERCERA CARRERA - 1.200 metros - 11ª serie - A las 8.45 horas.

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Anabelle, Black Night, and Bonachona.

CUARTA CARRERA - 1.200 metros - 10ª serie - A las 9.15 horas.

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Azoparda, Garito, and Guadiano.

QUINTA CARRERA - 1.200 metros - 9ª serie - A las 9.45 horas. (Primera válida para la Triple Inicial).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Pine Opal, Lola Sal, and Malibu.

SEXTA CARRERA - 1.200 metros - 8ª serie "A" - A las 10.15 horas.

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Picarda, Mercedes, and Anis.

SEPTIMA CARRERA - 8.000 metros - Carrera Especial, a las 10.45 horas. Segunda válida para la Triple Inicial.

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Machería, Mariposa, and Mirama.

OCTAVA CARRERA - 1.800 metros, 6ª serie, A las 11.20 horas. Tercera válida para la Triple Inicial.

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Agalliger, Relampago, and Cumpasapas.

NOVENA CARRERA - 1.200 metros - A las 11.55 horas - 3a. Serie - (Primera válida para la Triple Final).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Gherenuk, Caco Huacho, and Burda.

DECIMA CARRERA - 1.200 metros - A las 12.30 horas - 4a. serie.

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Aldi La, Errata, and Flaminia.

PRIMERA CARRERA - A las 12.15 horas - 100 metros - Condicional.

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Gran Bufe, Pasado, and Titina.

SEGUNDA CARRERA - A las 12.40 horas - 1000 metros - 7ª serie. (1ª Válida de la Apuesta Triple Inicial).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Tanteo, Achonilla, and Chetonia.

TERCERA CARRERA - A las 13.10 horas - 1.200 metros - Condicional. (2ª Válida de la Apuesta Triple Inicial).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Baradora, Buena, and Huirana.

CUARTA CARRERA - 1.200 metros - A las 13.35 horas - Condicional. (Tercera Válida de la Apuesta Triple Inicial).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Amarrada, Arizona, and Bananera.

QUINTA CARRERA - 1.000 metros - A las 14 horas - 7a. Serie - (Primera Válida de la Apuesta Doble).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Derby, Curragh, and Abertado.

SEXTA CARRERA - 1.700 metros - A las 14.30 horas - 5a. Serie. (Segunda Válida de la Apuesta Doble).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Pergino, Mías Ratto, and Minsina.

SEPTIMA CARRERA - 1.600 metros - CLASICO - A las 15 horas.

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Evert, Empaño, and Estacho.

OCTAVA CARRERA - 2.200 metros - 5ª serie - A las 15.35 horas. (Primera válida de la Apuesta Triple Final).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Ibeu, Alfox, and Helogabalo.

NOVENA CARRERA - 1.100 metros - 6ª serie - A las 16.15 horas. (Segunda válida de la Apuesta Triple Final).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Daino, Complacido, and Ponchito.

DECIMA CARRERA - A las 16.45 horas - 1.000 metros - 6a. serie - (3a. válida para la Apuesta Triple Final).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Brillo de Luna, Putifer, and Bonhomme.

DOMINGO 1º DE MAYO DE 1966

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contraemplos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA - A las 12.15 horas - 100 metros - Condicional.

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Gran Bufe, Pasado, and Titina.

SEGUNDA CARRERA - A las 12.40 horas - 1000 metros - 7ª serie. (1ª Válida de la Apuesta Triple Inicial).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Tanteo, Achonilla, and Chetonia.

TERCERA CARRERA - A las 13.10 horas - 1.200 metros - Condicional. (2ª Válida de la Apuesta Triple Inicial).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Baradora, Buena, and Huirana.

CUARTA CARRERA - 1.200 metros - A las 13.35 horas - Condicional. (Tercera Válida de la Apuesta Triple Inicial).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Amarrada, Arizona, and Bananera.

QUINTA CARRERA - 1.000 metros - A las 14 horas - 7a. Serie - (Primera Válida de la Apuesta Doble).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Derby, Curragh, and Abertado.

SEXTA CARRERA - 1.700 metros - A las 14.30 horas - 5a. Serie. (Segunda Válida de la Apuesta Doble).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Pergino, Mías Ratto, and Minsina.

SEPTIMA CARRERA - 1.600 metros - CLASICO - A las 15 horas.

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Evert, Empaño, and Estacho.

OCTAVA CARRERA - 2.200 metros - 5ª serie - A las 15.35 horas. (Primera válida de la Apuesta Triple Final).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Ibeu, Alfox, and Helogabalo.

NOVENA CARRERA - 1.100 metros - 6ª serie - A las 16.15 horas. (Segunda válida de la Apuesta Triple Final).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Daino, Complacido, and Ponchito.

DECIMA CARRERA - A las 16.45 horas - 1.000 metros - 6a. serie - (3a. válida para la Apuesta Triple Final).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Brillo de Luna, Putifer, and Bonhomme.

UNDECIMA CARRERA - A las 17.15 horas - 1.000 metros - 4a. serie - (Dupla Combinada).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Saturno, Tolondón, and Poluxa.

DUODECIMA CARRERA - A las 17.55 horas - 1.000 metros - 5a. serie.

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Bimuto, Olearia, and Pasquillo.

UNDECIMA CARRERA - A las 17.15 horas - 1.000 metros - 4a. serie - (Dupla Combinada).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Saturno, Tolondón, and Poluxa.

DUODECIMA CARRERA - A las 17.55 horas - 1.000 metros - 5a. serie.

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Bimuto, Olearia, and Pasquillo.

UNDECIMA CARRERA - A las 17.15 horas - 1.000 metros - 4a. serie - (Dupla Combinada).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Saturno, Tolondón, and Poluxa.

DUODECIMA CARRERA - A las 17.55 horas - 1.000 metros - 5a. serie.

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Bimuto, Olearia, and Pasquillo.

UNDECIMA CARRERA - A las 17.15 horas - 1.000 metros - 4a. serie - (Dupla Combinada).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Saturno, Tolondón, and Poluxa.

DUODECIMA CARRERA - A las 17.55 horas - 1.000 metros - 5a. serie.

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Bimuto, Olearia, and Pasquillo.

UNDECIMA CARRERA - A las 17.15 horas - 1.000 metros - 4a. serie - (Dupla Combinada).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Saturno, Tolondón, and Poluxa.

DUODECIMA CARRERA - A las 17.55 horas - 1.000 metros - 5a. serie.

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Time/Status. Includes horses like Bimuto, Olearia, and Pasquillo.



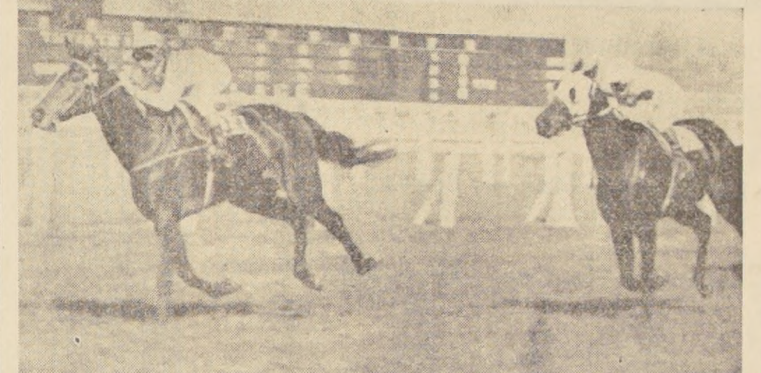
# TEDIOSA: UN TRIUNFO DE MUCHA GARRA

### DESPUES DE PUNTEAR TODO EL RECORRIDO TUVO LA CARRERA PERDIDA A 150 METROS

Una llegada de emoción. De un metro en los metros finales y el que era más guapo; y que llevaba mejor los obstáculos y fue Tediosa quien, después de estar en las acciones y luego apareció en ese lugar buscó hacia afuera mientras Mon Cheri, en pleno codo, dominaba a Espadón y quedaba 2º. A la banda exterior salieron también Ansiado y Viareggio por el medio buscaban camino Bauru, Smoking y Mon Cheri. Por el lado interior, Rico Milla y Espadón. Restando unos 300 metros, Mon Cheri y Bauru se acercaron a la puntera.

Los tres quedaron en una línea, pero luego se agregaron a ellos Smoking, Ansiado y Viareggio. Dominaron Bauru, Mon Cheri y Smoking. Tediosa, por la banda exterior, Bauru y atacó Smoking, mientras en el ataque. Se defendió tras eso sucedía, Tediosa insistió y en los metros finales, logró sacar media cabeza a su favor, quedando Bauru en el segundo lugar delante de Smoking, que terminó 3º a tres cuartos de cuerpo; cuarto a los metros finales, con muchos contratiempos, 5º, a media cabeza Viareggio, que fue tapado; sexto a un largo y medio, Ansiado; séptimo, a cinco cuerpos. Acrílico, octavo, a tres cuartos de cuerpo

Rico Milla, y último, a cinco largos, Espadón. Para los 1.900 metros Te- Albino Salas, anotó 1 minuto y 59 segundos.



GHANA DORA debutó con un triunfo sobre Piero por medio cuerpo, mientras 3º quedó Cumpido a dos cuerpos. Condujo a la vencedora, preparada por Guillermo Uruide, el jinete Juan Altaga quien reemplazó a Enrique Araya.

TEDIOSA, por la última línea, logra adjudicarse el premio central de la tarde. En reaccionada final, la hija de Pharad, postergó por media cabeza a Bauru siendo tercero, por la banda interior, Smoking delante de Mon Cheri. En los metros finales, la carrera principal, tuvo demasiada emoción. A 150 metros del disco varios elementos luchaban por el lugar de privilegio. Dirigido a la vencedora Albino Salas.

## EL PROGRAMA

Hasta nuestra mesa de trabajo llegó una nota del señor J. O. Sn. M., carnet de identidad número 177067, de Santia- go, con domicilio en Santa Clara N° 276, La Cisterna.

Nos dice el lector... "Al confeccionar mis cartillas lo hice por su diario, y señalé el N° 14 en la sexta carrera. El ejemplar era Skyras pero resultó que, en el programa oficial, Skyras aparece con el N° 16, y ello me privó de cobrar algunos escudos. Qué pasó...?"

N. de la R. — Algo muy sencillo: durante la semana, el Club Hípico acordó cambiar el sistema de los corrales y laves. La Oficina de Estadística de ese centro hípico debió cambiar los programas de carrera, pero no se dieron la molestia de comunicar los nuevos números. Todos los diarios aparecieron con aquellos errores y también en las revistas hípcas locales. Olvidan que en provincia el público juega por los diarios y no por el programa oficial, que les llega tarde y también con errores.

## ¿JASON O SCAMP?

Dos nuevos valores —que dejaron muy buena impresión— sacó de perdedores el jinete Pedro Ulloa, que está corriendo con mucho acierto. Para la vista la mejor impresión, por aquellos metros, medio largos, la dejó Jason, pero los tiempos controlados "opinan" diferente; fue mejor el de Scamp.

Después de esos dos triunfos y también el de Lister (al cual él no vio ganar...) conversamos con Pedro Ulloa, quien a una pregunta de cómo había ganado con aquellos ejemplares, dijo:

"Las dos victorias diferentes. Con Jason quedé muy mal a 400 metros. Sólo aventajé en esa parte, a dos competidores. Cuando pude, saqué hacia afuera y de inmediato "se comió" la pista. Con Scamp vine luchando toda la carrera para no quedar lejos. Al final me respondí con muchos bríos..."

Con cuál de los dos se quedará para el futuro...?

"Difícil respuesta, los dos son buenos valores. Más adelante les digo".



## TRIPLE DIO Eo 3.054,20

PRIMERA APUESTA TRIPLE.— Se hizo con un juego de 6 C. B. en la que la primera valeta fue un asete de 1534 a imponerse Bauru. En la segunda los valetas ganaron al vencedor Jason, se re- lacionó a 898 que cambiamos de la siguiente manera en la tercera valeta:

Bravísimo	5	2.669,40
Don Carlos	2	1.112,20
Ulloa	2	1.668,50
Hidalgo	29	460,30
Naka	67	190,20
Político	104	128,30
Scamp	332	40,20
Sully	38	351,30
Sullivan	184	81,40
Treca	12	1.112,20
Ambarino	4	3.337,10
Daniela	22	606,70
Gavras	13	1.026,80
Inded	88	151,70

Total (valetas) 888  
El dividendo de la combinación ganadora: Excepcion, Jason y Scamp. Ascendió a la suma de \$ 3.054,20. Se acreditaron 332 valetas.

PRIMERA CARRERA — 1.300 metros — 2ª. serie.

1.0 ORFEON ROJO (1), 55; por Neol Polanco; jinete, H. Salas	1420
2.0 Monegasca (18), 49; O. 2.º Casti- llo	1158 30,60
3.0 Armella (4), 53; C. Astorga	2783 10,70
4.0 Quims Libertad (3), 55; C. Sepul- veda	1416 25,00
5.0 Luana (7), 53; H. Pilar	1735 20,40
6.0 Perdida (2), 55; E. Araya	1819 45,30
7.0 Moneca (17), 46; P. Ramírez	1.946,60
8.0 Gustavo (15), 49; F. Arredondo	1774 20,60
9.0 Lady Sally (17), 47; C. Ocampo	863 47,90
10.0 Meriana (12), 51; L. Toro	563 62,90
11.0 Kenia (8), 55; P. Ulloa	5552 8,40
12.0 Justice (2), 45; J. Sepulveda	4.501 70,70
13.0 Gula (15), 47; R. Romero	617 32,60
14.0 Chancaco (18), 52; G. Meneses	632 42,60
15.0 Court Secret (14), 49; J. Duarte	824 43,00
16.0 Gumbata (11), 51; S. Godoy	297 171,10
17.0 Impulso (1), 53; F. Vargas	699 32,30
18.0 Napolis (10), 52; J. Toro	999 35,40

Total 23928

GANADA por cabeza; el 3.º a 1/2 cuerpo; el 4.º a 1/2 cabeza, y el 5.º a 2 cuerpos.— Tiempo: 1.32.— Preparador: V. Polanco.— No corrieron: Duro y Tarará.— DIVIDENDOS: \$ 24,90 y 6,90; 7,90 y 6,80.

DESARROLLO.— Orfeón Rojo y Armella se ubicaron al frente después de una pesada largada. Meriana y Monegasca más atrás. A la recta, Orfeón Rojo ingresó al frente; pero fue dominado a 300 metros por Armella, que se cargó hacia adelante, Orfeón Rojo, sacado a segunda línea, volvió al ataque y dominó la situación. Al final se defendió del fuerte ataque de Monegasca.

¿QUE HIZO SU CABALLO?— ORFEON ROJO, ganó de guapo. Bien se jinete. MONEGASCA, mucho corrió a la llegada. ARMELLA, cuando nació al frente cruzó a su rival, QUINTA LIBERTAD, corria a la llegada. MERIANA, atajó en los últimos 300 me- tros.

PRIMERA CARRERA — 1.300 metros — 3ª. serie.

1.0 DARK ROSE (3), 52; por Calificacio y Pasabola; del stud Uña y Carne; jinete, J. Toro	2613
2.0 Golden Gate (8), 50; J. Altaga	9224 8,30
3.0 Aquilina (10), 48; J. M. Aravena	2390 38,50
4.0 Chatonada (4), 53; E. Guajardo	8493 8,70
5.0 Cobra Gris (2), 55; M. Ramírez	1139 66,10
6.0 Tulala (3), 54; C. Pezoa	6112 12,10
7.0 Vanity (8), 51; J. Sepulveda	4827 15,30
8.0 Carnalita (1), 55; P. Ulloa	8469 8,80
9.0 Pura Quimera (6), 52; S. Godoy	2261 15,60
10.0 Equivoco (7), 51; O. 2.º Casti- llo	3564 20,70

Total 49953

GANADA por 1/2 cuerpo; el 3.º a 1/2 cuerpo; el 4.º a 1/2 cabeza, y el 5.º a 1 cuerpo.— Tiempo: 1.21.— Preparador: J. Zúñiga.— Corrieron todos.— DIVIDENDOS: \$ 29,30 y 6,60; 3,90 y 5,20.

DESARROLLO.— Pura Quimera señaló el camino quedando detrás de ellas Chatonada y Equivoco. En la curva dominó Equivoco ingresando al frente del grupo a la recta. Quedando aún 250 metros por correr Aquilina pasó al frente, pero luego, desde el grupo avanzó Dark Rose que logró llegar al primer lugar y obtener el triunfo.

¿QUE HIZO SU CABALLO? DARK ROSE, con mucha facilidad pasó al final. GOLDEN GATE, fue problema. AQUILINA, estuvo adelante. CHATONADA, molestada. COBRA GRIS, corrió por dentro.

## TANGORA MANTUVO TITULO DE INVICTA

Mantuvo su título de invicta la dos años Tangora, hija de Maritán en Tinta China que cumplió su segunda presentación en el césped del Club Hípico y que es preparada por Antonio Bulez. La niña de Treble Crown, en su debut, había ganado en 1.200 metros por ventaja mínima, anotando un tiempo de 1 minuto 12 segundos 4/5. En su triunfo de ayer hizo suyo un recorrido de 1.300 metros.

Al darse la largada, Empeñada y My Fair Lady quedaron al frente. Detrás de ellas Chiripera delante de Taquera y Tangora. El grupo, rápidamente, estuvo en la curva. Allí, My Fair Lady dominó la situación a su favor ingresando al derecho mientras Taquera avanzaba por el medio, teniendo metros. Taquera y Chicocita estaban en una línea con My Fair Lady. Cuando llegaron a su lado, Chicocita comenzó a irse hacia adentro, llevándose a Taquera a su jinete. Se escaparon las punteras, pero Moneca, con muchos bríos, surgió Tangora y adelantarse de la situación y llevarse el triunfo por un largo sobre Moneca, que a su vez, postergaba a Taquera por tres cuartos de cuerpo; cuarta, a la My Fair Lady, a un cuerpo; quinto, Chiripera, novena, a un cuerpo; sexta, a un largo y medio, Chiripera, novena, y última, a seis largos, Empeñada.

SEGUNDA CARRERA — 1.600 metros — Condicional.

1.0 ESCORION (2), 54; por Eyrefield	9562
2.0 Nubido (6), 53; J. Amestelley	792 12,20
3.0 Nubido (6), 53; A. Nuñez	784 12,50
4.0 Reposo (9), 56; E. Araya	2285 11,60
5.0 Nikoya (16), 53; M. Ramírez	317 80,50
6.0 Norello (5), 56; E. Guajardo	501 50,90
7.0 Pastello (7), 56; J. Sepulveda	1230 20,70
8.0 Alba Pura (11), 53; C. Astorga	1627 30,70
9.0 Justamento (14), 53; C. Sepulveda	1303 19,60
10.0 Good Honey (12), 53; R. Romero	252 112,30
11.0 Capitán Veneno (2), 56; E. Peña	218 117,00
12.0 Principesco (8), 50; C. Pezoa	996 26,40
13.0 Yalla (17), 53; L. Toro	425 60,00
14.0 Guallina (12), 53; E. Suárez	278 81,90
15.0 Bolairin (1), 56; R. Parodi	283 97,00
16.0 Chivatado (3), 59; J. Toro	210 106,30

Total 17293

GANADA por 1/2 cuerpo; el 3.º a 1/2 cuerpo; el 4.º a 1/2 cabeza, y el 5.º a 1 cuerpo.— Tiempo: 1.02.— Preparador: J. Uda.— No corrió: Veloz.— DIVIDENDOS: \$ 44,0 y 3,60; 7,80 y 7,50.

DESARROLLO.— Nubido, presurgió por Nica y Alba Pura, se ubicaron al frente. Último, Chivatado. En la recta, Nubido se mantuvo al frente; pero a 500 metros, por fuera, comenzó a avanzar Jason, que, una vez al frente, toma ventajas, ganando cómodamente.

¿QUE HIZO SU CABALLO?— JASON, muy fácil, quedó mal a 600 metros. NICEA, perdió toda la carrera. NUBLADO, puntó. REPOSO, estuvo encajado. ALBA PURA, se entregó al final.

SEGUNDA CARRERA — 1.600 metros — Condicional.

1.0 LISTER (2), 55; por Prince y Garra- hata; del stud Los Daninos; jinete, P. Ulloa	4436 6,30
2.0 Nubido (6), 53; O. 2.º Casti- llo	828 34,50
3.0 Enemigo (4), 50; E. Soto	2266 7,20
4.0 Enemigo (4), 50; E. Suárez	2657 10,70
5.0 Parfura (5), 50; E. Suárez	1470 10,40
6.0 Rimo (3), 54; P. Muñoz	1408 20,30
7.0 Barry Norton (1), 56; E. Guajardo	19314

Total 26616

GANADA por 1/2 cabeza y 1 cuerpo; el 4.º a 2 cuerpos y el 5.º a 2 cuerpos.— Tiempo: 1.01.— Preparador: E. Uda.— No corrieron: El Sokol, Victoriano y Triquinuela.— DIVIDENDOS: \$ 10,10 y 4,10; 3.º y 12,50.

DESARROLLO.— Por fuera, Smolenska, se ubicó al frente. Más atrás, Secarida, Piero, por dentro, y Cumpido. En la curva, Piero, por dentro, y Cumpido, se mantuvo al frente. Piero, por dentro, y Cumpido, se mantuvo al frente. Piero, por dentro, y Cumpido, se mantuvo al frente.

TERCERA CARRERA — 1.600 metros — Condicional.

1.0 JASON (4), 56; por Blue Net y Jactanciosa; del stud Capri; jinete, P. Ulloa	5762
2.0 Nubido (6), 53; J. Amestelley	792 12,20
3.0 Nubido (6), 53; A. Nuñez	784 12,50
4.0 Reposo (9), 56; E. Araya	2285 11,60
5.0 Nikoya (16), 53; M. Ramírez	317 80,50
6.0 Norello (5), 56; E. Guajardo	501 50,90
7.0 Pastello (7), 56; J. Sepulveda	1230 20,70
8.0 Alba Pura (11), 53; C. Astorga	1627 30,70
9.0 Justamento (14), 53; C. Sepulveda	1303 19,60
10.0 Good Honey (12), 53; R. Romero	252 112,30
11.0 Capitán Veneno (2), 56; E. Peña	218 117,00
12.0 Principesco (8), 50; C. Pezoa	996 26,40
13.0 Yalla (17), 53; L. Toro	425 60,00
14.0 Guallina (12), 53; E. Suárez	278 81,90
15.0 Bolairin (1), 56; R. Parodi	283 97,00
16.0 Chivatado (3), 59; J. Toro	210 106,30

Total 17293

GANADA por 1/2 caballo y 3/4 codo; el 4.º a ventaja apreciable y el 5.º a 1/2 caballo. Tpo.: 1.58. Preparador: E. Scala. DIV.: \$ 18 y 4,80; 3,20 y 3,30. No corrió: Barajo.

OCTAVA CARRERA — 1.000 metros. Especial.—

1.0 TANGORA (10), 51; por Maritán y Tinta China del Stud Anita; jinete, C. Astorga	3793 12,60
2.0 Monegasca (7), 51; J. Amestelley	3804 12,60
3.0 Chicocita (2), 51; J. M. Jura-	2133 12,10

**SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS F.S. DE CARRERA Y TATTERSALL S.A.**  
LOCAL DE VENTAS: AV CLUB HIPICO 1450-TEL. 94168

**MANANA SABADO, A LAS 3 P.M.**

Por orden y liquidación de la Comunidad Sharpe Carte, remataremos en Avenida Club Hípico 1450 todo el plantel de yeguas de dicha Comunidad, provenientes de

**HARAS BRETAÑA**

27 Yeguas de cría servidas por RAS CON RAS II, ESPACE VITAL, CURICHE, TARANTO y LICURGO. Vienen entre otras, las madres de Ras Padock, Rico Milla, Panguello, etc.

NOTA: Estos animales están en exhibición en Avda. Club Hípico 1450 y se rematarán de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de Ventas aprobado por el Consejo Superior de la Hípica Nacional. AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO, LAS QUE DEBEN SOLICITARSE ANTES DEL REMATE. EN LA GERENCIA.

**HECTOR RAMIREZ G. Gerente**





# GARY THOMPSON: ESTADOS UNIDOS TUVO SU NOCHE NEGRA

### DIRECTOR TECNICO DEL CUADRO DE USA ESTIMA QUE YUGOSLAVIA FUE UN LEGITIMO VENCEDOR, PERO NO DESCONOCE QUE SU EQUIPO ACTUO EN FORMA DESASTROSA.— LA CANCHA ABIERTA PERMITE LA ACTUACION DEL EQUIPO.— EN EL FORTIN PRAT HUBO NORMALIDAD DE RENDIMIENTO

Gary Thompson, el joven entrenador de Estados Unidos no quería hacer declaraciones después de la derrota de su equipo ante Yugoslavia. Se notaba su malestar por

el resultado, que ya después cuando se logró conversar con él, lo encontraba sorprendente, no por el rendimiento que tuvo Yugoslavia, sino por el bajo rendimiento de

su cuadro, por la baja conversión, por la escasa puntería. En una palabra, señaló: "Ganó el que jugó mejor y esta noche fue Yugoslavia".

El rendimiento del equipo de Estados Unidos en el juego jugado en el Fortín Prat, cuando USA venció a Yugoslavia, se había actuado en el rendimiento de los cracks norteamericanos. Los jugadores de los anglos no jugaron como en los juegos anteriores. El equipo de Estados Unidos jugó bien, fue justamente cuando se puso a cuatro puntos pero no dio más y Yugoslavia estaba en una noche inspirada. Tomó ventajas en los primeros minutos

Para nosotros fue una noche anormal. Es difícil que un equipo norteamericano pueda errar tantos lanzamientos, cometer tantos errores, correr bajo el aro, sin marcación que obstaculice la acción y no encestar.

Para el coach de Estados Unidos hubo momentos que el equipo jugó bien, fue justamente cuando se puso a cuatro puntos pero no dio más y Yugoslavia estaba en una noche inspirada. Tomó ventajas en los primeros minutos

la mantuvo mediante una acción, un juego sostenido, un ritmo que ha sido su característica principal. Tuvo fuerza, garra, para insistir en la obtención del control del rebote defensivo. Thompson se toma la cabeza cuando recuerda, que en una oportunidad sus jugadores tomaron cuatro veces seguidas el rebote sin llegar a concretar el gol. Es una muestra evidente que fue una noche desastrosa para Estados Unidos.

Sin embargo, no todo puede

cargarse a la culpa del quinto norteamericano. Yugoslavia fue un legítimo vencedor. Es un cuadro con calidad manifiesta, además de contar con defensores de una capacidad y envergadura física exuberantes. Los que entraron luego que el quinto titular sufre alguna merma, es decir los reservas, lo hacen impredecible de una confianza en sus medios límites, lo que está demostrando que el básquetbol de ese país, atraviesa por un periodo excepcional. Con ambición de triunfo, con conocimiento cabal de cuál es su

misión en el tablado. A este equipo de Yugoslavia, es difícil que Unión Soviética lo pudiera vencer, de llegar a jugar en estos días.

Concluimos señalando que fue un encuentro falso para Estados Unidos que es difícil que lo pueda repetir en muchos años más. La cancha abierta es otro de los factores que influyeron para ello. La noche helada, el viento, todo se juntó para desarmar al cuadro que aún mantiene intactas sus posibilidades de campeonar. A. L. P.

## Partieron a México los rezagados



Los 1815 de ayer partieron a México, vía Aerolíneas Peruanas, los jugadores Luis Eyzaguirre, Humberto Cruz y Rubén Marcos, quienes se reintegrarán a la Selección Nacional de Fútbol que ya se encuentra en el país azteca para participar en un Torneo Cuadrangular a partir del próximo domingo. En esta competencia el equipo chileno enfrentará a la Selección Mexicana, al cuadro de Nexacas y a Mónaco de Francia. Posteriormente, se trasladará a Brasil para medirse el 15 y 18 de mayo con las selecciones titulares del país bicampeón mundial. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha: Eyzaguirre, Cruz y Marcos junto a los relatores nacionales Sergio Silva, Julio Martínez y Carlos González Márquez. (Foto CERRILLOS).

## EL DOMINGO DEBUTA LA SELECCION CHILENA EN MEXICO ANTE EL NEXACA

MEXICO, 28 (UPI).— La Preselección chilena para el Campeonato Mundial de Fútbol enfrentará el domingo próximo al Campeón mexicano Nexaca, ganador de la Copa Presidencial de esta temporada, iniciando el Torneo Cuadrangular de esta capital.

El programa de partidos sufrió modificaciones, pues el campeonato debía disputarse en el Estadio Olímpico de la Ciudad Universitaria, que está en poder de los estudiantes revoltosos.

El torneo debía comenzar esta noche con el Partido entre la Preselección de México y el equipo de Mónaco, pero el encuentro se suspendió y hora se procede a la elaboración de un nuevo programa. Hasta el momento no se ha dispuesto la realización de la confrontación entre Chile y Nexaca.

La revuelta universitaria también afectó las presentaciones de la Selección Paraguaya, que el domingo último fue batida por el equipo nacional mexicano por siete a cero. Los guaraníes tenían concertado un segundo match, que también fue suspendido

por la ocupación del Estadio. Y, en consecuencia, partirá de regreso a Asunción a primera hora del domingo próximo.

### PARTIERON LOS REZAGADOS

Ayer se dirigieron a Ciudad de México los jugadores de la Selección chilena de fútbol, Luis Eyzaguirre, Rubén Marcos y Humberto Cruz, quienes quedaron rezagados en Santiago por no haber completado su documentación oportunamente.

Los mencionados jugadores partieron de Los Cerrillos en avión de Aerolíneas Peruanas, a las 17 horas.

## CON EXTRAORDINARIO EXITO SE CLAUSURO LA RUEDA DE CONSUELO EN PUNTA ARENAS

PUNTA ARENAS (UPI).— Con un éxito sin precedentes en la historia deportiva de Magallanes, se puso fin a la Rueda de Consuelo del Campeonato Mundial Extraordinario de Fútbol efectuado en esta ciudad y que ganó estrechamente el equipo de Paraguay.

El público local y de ciudades vecinas vivió un clima de fiesta durante una semana y, en todo momento, demostró su atención y simpatía por las delegaciones extranjeras. El torneo fue duramente disputado, con gran equiparidad de todos los participantes.

La ceremonia de clausura estuvo presidida por autoridades locales y el representante de la Federación de Fútbol de Chile.

En los últimos encuentros, Paraguay necesitó de tiempo suplementario para vencer a Argentina, ya que el tiempo reglamentario terminó empatado a sesenta puntos. La cuenta final favoreció a los guaraníes 69 a 65.

En el match de fondo, Panamá, en una brillante exhibición, venció a México por 75 contra 67.

El acto de clausura fue imponente y el público, de pie, despidió a los protagonistas de esta justa de hermandad americana.

La clasificación final dejó a la esbelta a Paraguay seguido por Perú, Panamá, Puerto Rico, México y Argentina, que en el mismo orden ocuparán del octavo al décimo-tercer lugar en las posiciones de todo el torneo, incluyendo la final de Santiago, que consagrará del primero al séptimo lugar.

El ganador del Campeonato fue el mexicano Rafael Heredia, con cien puntos, seguido de Enrique Grajeda, también de México, con 87; de Ricardo de Perú, con 84, y Tomás Sandor, de Argentina, y Eligio Ocaña, de Panamá, con 74 puntos cada uno.

## LA "U" PREPARA NUEVA OLIMPIADA

LA "U" tiene todo listo para comenzar la Segunda Olimpiada Universitaria, en la que se calcula participarán más de 1500 estudiantes de las diferentes Facultades universitarias.

Desde leyegales hasta doctores saldrán a competir en este torneo, el de mayor importancia dentro del deporte universitario, que se efectuará entre el 3 y el 14 del próximo mes. Los encargados de la organización, dirigentes del Club Deportivo y de la Federación de Estudiantes, no han querido dejar nada al azar y tienen todo preparado para comenzar con el ajetreo, que se usará en la misma sede del Club, Santa Lucía N° 240, para continuar al día siguiente con los otros nueve deportes que se realizarán en el Gimnasio Nataniel, en el Estadio del Físico y en la Piscina Escolar, además del Estadio Nacional. El principal objetivo de esta Olimpiada es reavivar el alicado deporte universitario para colocarlo en el primer lugar del concierto nacional.

Para que no existan problemas de ninguna especie, se acordó solicitar al Consejo Universitario el permiso correspondiente para que los alumnos tengan tardes libres y puedan dedicarse a competir o a hacer barra. Se calcula que el costo de la Olimpiada alcanzará a los 15 millones de pesos, que serán financiados en partes iguales por el Club Deportivo y por la Federación de Estudiantes. Conjuntamente con la Olimpiada se realizará una elección de reina, con representantes de la mayoría de las escuelas universitarias.

Para que la Olimpiada tenga el brillo que merece, se ha preparado un acto inaugural, en el que estará presente el rector de la Universidad, don Eugenio González. La antorcha olímpica partirá del Club Deportivo en manos de un atleta "U", a mediados del martes 3.

El portador de la llama irá seguido por una caravana de autorroscas y barras de las diferentes escuelas. El atleta correrá por las calles céntricas hasta frente a la Casa Central de la "U" en Alameda, donde se habrá instalado un brasero olímpico que iluminará los 10 días de competencia. Para realizar el acto participará la Gran Banda de la Guarnición de Santiago, que con el himno de la "U", dará por iniciadas la Olimpiada.

## 30.000 ESCOLARES DE SANTIAGO TENDRAN SU MUNDIAL DE "BASQUET"

La Federación de Fútbol, organizadora del Mundial Extraordinario de este deporte que se está realizando en nuestro país, ha organizado un espectáculo en el que intervendrán los equipos extranjeros que están interviniendo en la justa y al que han sido invitados los escolares de todo Santiago.

La iniciativa, de indudable importancia, de la fusión de esta actividad deportiva, ha sufrido una postergación

de 24 horas, ya que primitivamente estaba fijada para hoy viernes a las 10 horas, en el Estadio Nacional, y sus organizadores informan que será mañana sábado en el mismo escenario a la hora señalada.

Se calcula que asistirán a presenciar el programa organizado por la Federación más de 30.000 escolares de los establecimientos fiscales y particulares de la ciudad.



TRES Y CUATRO VECES SALTARON LOS DEFENSORES de Estados Unidos en procura del rebote ofensivo. Lo consiguieron y, en forma inexplicable, erraron el lanzamiento final.— EN EL GRABADO: Johnson, Clark y Müller solos contra Dragutin. Su peor encuentro en muchos años jugó USA ante Yugoslavia y cayó sin apelaciones.

# ESTE ES SU EQUIPO PARA EL MUNDIAL

HUMBERTO TRIVISO S., lector de "LA NACION", en Antofagasta, no escribe para la sección "Este es su Equipo para el Mundial", y nos dice: "Ya que Uds. han tenido la feliz iniciativa de hacer participar a los lectores, permitiéndoles dar a conocer su opinión respecto a la formación del equipo nacional para el Mundial, me he permitido escribirles para no quedar al margen de la oportunidad que tan gentilmente ofrece "La Nación" a los lectores que, como yo, siguen paso a paso la preparación del fútbol chileno para Londres.

y según propias conclusiones que he sacado, luego de haber visto varias veces a la Selección, en mis periódicas visitas a la capital, creo que Chile debe hacerse representar por los mejores hombres en cada ubicación, que a mi entender serían, en este momento los siguientes: —Godoy; Valentini, Figueroa y Laube; Cruz y Marcos; Fouilloux, Prieto, Landa, Tobar y León Sánchez.

—En algunos diarios se ha hecho mención a la posible traida de Jorge Toro a la Selección. Lo estimo innecesario, y veo difícil que pueda desplazarse por condiciones y capacidad actuales, a Ignacio Prieto, ni menos a Rubén Marcos. Para mí, Marcos, aunque muchos lo pongan en duda, es absolutamente necesario en la Selección; TITULAR. —Nada más, y perdónen que me haya apartado un poco del tema, pero el caso es que también está relacionado con la Selección. Esperando que ésta no vaya a dar al canasto de papeles, se despide de Uds.— HUMBERTO TRIVISO E.—

### PROFESIONAL:

## Invicto Luis Zúñiga enfrenta a Mario Díaz

Buenos antecedentes se le atribuyen al púgil argentino que debe medir la actual capacidad del primer aspirante al título chileno de los livianos profesionales.

Nuevamente es el peso liviano profesional Luis Zúñiga el principal aspirante a la reunión pugilística de esta noche en el Caupolicán, en cuyo match de fondo enfrentará al púgil argentino Mario Díaz.

Zúñiga, ya definitivamente aceptado como principal liviano nacional y la atracción de la categoría, tiene así un nuevo adversario en su campaña de peleador de match de fondo y según se ha anunciado será el más difícil rival de su carrera, ya que el contendidor de esta noche está en el 5º lugar de la categoría liviano junior de Argentina.

Zúñiga ha alcanzado una buena preparación y se espora el estado que luce actualmente, que es muy diligente en su preparación y en su condición física.



LUIS ZUNIGA, el invicto Peso Liviano profesional que esta noche enfrenta, en el Caupolicán, al argentino M. Díaz.

En su combate de semifinales en la categoría peso liviano, Zúñiga se enfrentó al argentino Sergio Aguilera, que fue derrotado por decisión unánime de los jueces.

En su combate de semifinales en la categoría peso liviano, Zúñiga se enfrentó al argentino Sergio Aguilera, que fue derrotado por decisión unánime de los jueces.

En su combate de semifinales en la categoría peso liviano, Zúñiga se enfrentó al argentino Sergio Aguilera, que fue derrotado por decisión unánime de los jueces.

En su combate de semifinales en la categoría peso liviano, Zúñiga se enfrentó al argentino Sergio Aguilera, que fue derrotado por decisión unánime de los jueces.

En su combate de semifinales en la categoría peso liviano, Zúñiga se enfrentó al argentino Sergio Aguilera, que fue derrotado por decisión unánime de los jueces.

En su combate de semifinales en la categoría peso liviano, Zúñiga se enfrentó al argentino Sergio Aguilera, que fue derrotado por decisión unánime de los jueces.

En su combate de semifinales en la categoría peso liviano, Zúñiga se enfrentó al argentino Sergio Aguilera, que fue derrotado por decisión unánime de los jueces.

## Club Puerto Antofagasta representará a la capital del Norte en la Central

NACE DE LA FUSION DE LOS CLUBES UNION BELLAVISTA Y PORTUARIO ATACAMA

En muy adelantadas condiciones para que de la fusión de los clubes Bellavista y Portuario Atacama, se forme el Club Deportivo Puerto Antofagasta, se suscitó para el día de hoy, una reunión de las entidades que se preparan para la fusión del fútbol profesional.

norte. No tuvo problemas para el efecto el club Bellavista. Pero sí, Portuario Atacama, ya que no podía borrar su denominación de Portuario, dado que el respaldo económico de la Empresa Portuaria así se lo exige. Sin embargo, la solución al problema sería sobre la base del deporte de Puerto de Antofagasta. Esto, porque si siquiera retirando su postulación, Portuario Atacama la capital del norte podría estar representada en el fútbol profesional, ya que el acuerdo del Consejo de la Central fue claro en el sentido de aceptar la plaza de Antofagasta sobre la base de la fusión de los clubes

postulantes. Unión Bellavista se fusionó con Municipal de la capital del norte para tener más fuerza su postulación. En todo caso, lo que le vale a la Asociación Central es la denominación de un club que represente con su nombre a Antofagasta.

Autoridades de la capital del norte, encabezadas por el Alcalde, Floreal Recabarren, y los presidentes de los clubes postulantes, llegaron a Santiago para esclarecer la situación y puntualizar que por ningún motivo Antofagasta quiere perder la oportunidad de estar representada en el fútbol profesional.

## LOS PRIMEROS: Bulgaria y Puerto Rico regresan mañana sábado

Faltando dos fechas para el término del Campeonato Mundial Extraordinario de Fútbol, todos los equipos participantes tienen sus fechas y horas de regreso aseguradas. Los primeros en salir del país, en viaje de regreso a sus países de origen son Puerto Rico y Bulgaria, que lo harán el sábado en la noche. El domingo lo harán Estados Unidos, Brasil, Yugoslavia, Paraguay y Unión Soviética y el lunes España.

Todos los equipos que intervienen en el Mundial Extraordinario de Fútbol tienen fecha de regreso. Unión Soviética actuará en Argentina y Uruguay.

lo harán por el vuelo 802 de Varig, a las 15.30 horas y finalmente Unión Soviética, que saldrá en el vuelo 792 de KLM, a las 9.30 horas.

Los horarios de salidas de las delegaciones son: sábado 30, Puerto Rico, por vuelo 80 de Panagra, a las 12.45 horas; México, por el mismo medio de transporte; Brasil, Yugoslavia y Paraguay, por vuelo 421 de Ca-

nadian Pacific, a las 22.30 horas. El domingo emprenderán el regreso Estados Unidos por vuelo 81 de Panagra, a las 12.45 horas; México, por el mismo medio de transporte; Brasil, Yugoslavia y Paraguay,

De todos los equipos extranjeros que asisten al Campeonato Mundial, el único que jugará algunos partidos extras a este certamen es la Unión Soviética, que actuará en Argentina y Uruguay. En Argentina enfrentará a la selección porteña y a la selección de la Asociación Buenos Aires. En Uruguay jugará a Olimpia, campeón uruguayo y a la selección oriental.

# HOY ULTIMO DIA para comprar y optar a ganar MILLONES en «EL POZO de la SUERTE»

Sorteo a las 19.30 horas ante el Notario Sr. Herman Chadwick Valdés

CASA García Av. B. O'HIGGINS esq. Av. ESPAÑA

SU ALMANAQUE COMERCIAL

ALMACENES

ALMACENES RODRIGUEZ S. A. - CASA, caca, aceites, slacks. Confecciones en general. Alameda 2945. G.C. 13/VII/66

ALMACENES EL TIGRE - CONFECCIONES finas, sastre, camisería. Alameda 2880. G.C. 30/IX/66

ARMERIAS
"CASA ITALIANA" - REPARACIONES armas de fuego. La casa del anillo. Primeros Lamparas. Petromax, Coleman, Sun Flame. Repuestos en general. Arturo Prat 141 - 382235. G.C. 24/IV/66

ANTENAS T. V.
"ONATE" - FRECUENCIA MODULADA. Instalaciones, precios fabrica. Providencia 1622, local 11, Valdivia. G.C. 13/VIII/66

ARTESANIA
"ARTICULOS DE BRONCE" - ESMAL. Primeros Lamparas. Petromax. Fabrica Alonso Ovalle 713. G.C. 24/IV/66

ART. METALICOS
"MANUFACTURAS NOLLI" - Romanas - Cortinas metalicas, Cerrajería. Arturo Prat 1464 - 5195. G.C. 20/VI/66

"CASA BOVE" - BRONCERIA. Manillas, lapidas, reparaciones, plique, plata, bronce, plateados. San Francisco 363 - 383363. G.C. 24/IV/66

ALUMINIO
"LA IDEAL" - VENTAS DETALLES. Reparaciones. Diaz de Julio 574, 376/52. G.C. 23/IX/66

AUTOMOVILES
"ORDO COCHRANE 182" - CONTADO compra automoviles, camionetas buen estado. Consignaciones, permittas. G.C. 19/VI/66

"ADOLFO SANVILECHE" - COMPRA-venta, consignaciones. Desde 1945, Arturo Prat 776 - 383454. G.C. 17/IX/66

"SOLARI" - COMPRA-VENTAS. Consignaciones. Anticipando dinero. Negocios rapidos. Copiapó 1379. G.C. 12/IV/66

"AUTO STOP" - CONSIGNACIONES. Autos, camionetas, camionetas. Negocios rapidos. San Francisco 347. G.C. 24/IX/66

"LEAL AUTOS" - COMPRA-VENTA. Consignaciones, financiamientos. Anticipo dinero. San Isidro 600 - 36587. G.C. 2/IV/66

"CATALAN & MENeses LDA" - Repuestos automoviles, camionetas. Bedford, Vauxhall. Santa Rosa 96 - 392479. G.C. 12/VI/66

"CONSIGNACIONES" - ADELANTAMOS dinero. Compras, ventas, permittas, ramos, cualquier operacion. Financiamientos. 10 de Julio 374 - 36712. G.C. 12/VI/66

REPUESTOS MORRIS, AUSTIN, MUFFIELD, Lucas, Hoy Molina Pérez, Brasil 24, Tel. 712657. G.C. 12/VI/66

BALATAS
IMPORTADORA "SANTIAGO". FRENS, embraques. Autos, camionetas, tractores, maquinarias, industrias. Avenida B. O'Higgins 1395. G.C. 13/VIII/66

BICICLETAS
"CLICISTAS". BICICLETAS Y REPUESTOS. Casa Mena, Arturo Prat 1802, esquina Nuble. G.C. 31/VI/66

"EGANA" - TALLER CICLISTA. Pinturas, cromados, repuestos, reparaciones. Avenida Ose 146. G.C. 10/VIII/66

CYCLES ALAMEDA. BICICLETAS ITAL-SPORT, todos los tamaños y modelos. Triciclo reparo, Repuestos, accesorios. Alameda 2781, Santiago. G.C. 6/IX/66

CAMISERIAS
"TABAL" INAUGURA. VENTA-DETALLE a comerciantes precios especiales. Loreto 341. G.C. 25/IX/66

"RIUS". VENTAS AL DETALLE. VICUÑA Mackenna 999. San Antonio 309. G.C. 24/IV/66

CASAS DE REMATES
EN SUS TRES GRANDES LOCALES, remates todos los lunes de: automoviles, camionetas, camionetas, motos, motocicletas, maquinarias, industrias, agricolas, Muebles, menajes. Consignaciones, anticipos. Informes: Arturo Prat 544, fono 392255, Oscar Zárate Oyarzun, Martilloero Público. G.C. 19/IX/66

"CECILIA ROMERO CADIZ", AVENIDA Matia 777 - 379900, Remates, consignaciones. Venta privada. Living, comedores, dormitorios. Muebles sueltos. Acepto operaciones Banco del Estado. G.C. 2/VI/66

CASACAS DE CUERO
"PINTAMOS, CAMBIAMOS CIERRES" Puños, torcos, cuellos, etc. Malateria "SAINT GEORGE". Alameda 2620, frente calle Libertad. G.C. 30/IX/66

COCINAS
"TECNIGAS" - TRANSFORMACIONES. Cocinas gas licuado, estufas. Arturo Prat 1085, San Pablo 1444. G.C. 19/IX/66

"METALCO" - TRANSFORMACIONES. Cocinas para gas licuado. San Francisco 485. G.C. 24/IV/66

COLCHONERIAS
"EL FERROCARRIL". FABRICA COLCHONES, ropa de cama, Ventas mayor y menor. Meigs 66. G.C. 6/IV/66

"LA URUGUAYA" COLCHONES, Muebles, camas, pino, Vicuña Mackenna 830, telefono 391345. G.C. 14/IV/66

ALMACENES ALAMEDA. VENTAS POR mayor y menor. Hernando Hermanos Limitado, Alameda 2340, telefono 91738. G.C. 22/VI/66

"LA FAMILIA". CATRES, COLCHONES, ropa de cama, coches, sillas para niños. Precios fabrica. Alameda 2698. G.C. 22/VIII/66

CONFECCIONES
"CASA DINOTEX" - PANTALONES, camisas, calcetines, corbatas. Ropa interior para hombres. Medias variedad de marcas. Uniformes, abrigos y pantalón colegiales. Tendencia 20, Santiago. G.C. 19/IX/66

"TUTO". PINTORAS 6.00. DETALLAMOS precios mayoristas. San Diego 2061, local 46. G.C. 24/IV/66

CONFECCIONES "CONDOR" DAMAS: somos fabricantes. Precios especiales comerciantes. Condor 1035. G.C. 2/VI/66

"EIFFEL". FABRICA CONFECCIONES señoras. Ventas solamente a comerciantes. Irarrázaval 2308. G.C. 27/IV/66

ESCANILLA 106 - 374424, RECIBO hechuras. Tejidos máquina. Costura overlock. Bordados. G.C. 27/IV/66

"PILAR". AVENIDA MATIA 324, frente calle Cuevas, ofrece: Vestidos, faldas, blusas, pinzas. Ventas por mayor y menor. G.C. 12/IV/66

"COMERCIALES" - Ventas por mayor. Camisas, enaguas, requetes, perfumes, etc. - PATRONATO 280. G.C. 28-X-66

CONFITERIAS

CONFITES "DON RAUL". PRECIOS para comerciantes. Dos direcciones para su mejor atención: San Alfonso 43, Estación Central; Andrés Bello 639, costado Vega Central. G.C. 12/IV/66

"COLO COLO" FABRICA CONFITES - dulces. Precios especiales para comerciantes. Especiales Pan de Paqueta. Reparto a domicilio. Esperanza 9 - 94287. G.C. 12/IV/66

CLINICA DE JUQUERAS
ENCERADORAS, BATIDORAS, LAVADORAS, estufas, cocinas, bases, repuestos. Eyzaguirre 1016 - 711337.

CUADROS Y MARCOS
"RING". IRARRAZAVAL 3357. EL TALLER del marco elegante. Cuadros, marcos. G.C. 13/VI/66

"SUTER Y VARAS". PINTURAS, OLEOS, acuarios, reproducciones. Marcos. Providencia 2309. G.C. 13/VIII/66

CARPINTERIA
"ELIZONDO GOMEZ". COMPANIA 1853, especialidad muebles cocina, cocinas. Reparaciones generales. G.C. 23/IX/66

DEPORTES
"DEPORTES SANHUEZA". FABRICA articulos deportivos. Cuenta con 20 canchas al servicio de los deportistas. Solicite su cancha en Esperanza 5, telefono 93166. G.C. 12/IV/66

MESAS PIMPON REGLAMENTARIAS. Entrega inmediata. Fabrica "Vadell". Moneda 1549 - 81394. G.C. 24/IV/66

"RESBALINES, COLUMPIOS". BALANCINES metalicos baratos para ejercicio. "Vadell". Moneda 1549. G.C. 24/IV/66

"TACA-TACAS, BILLARINAS". POOL-Tables comerciales, entrega inmediata. "Vadell". Moneda 1549 - 81394. G.C. 24/IV/66

"KINDUR". FABRICA POLERAS. Ma-las ballet, buzos, trajes de baño. Irarrázaval 470. G.C. 31/VI/66

"MISAELE ESCUTI" AL SERVICIO de los deportistas. Bandera 767, fono 81715. G.C. 22/III/66

DISCOS
"INTERMEZZO". MANFREDO WALACH. Discos, tocadiscos, radios, televisores, grabadoras. Serrano 144. G.C. 12/IV/66

EMBRAGUES
"BRASIL". RECONDICIONAMIENTO toda clase prensas, balatas, embragues. Brasil 794 - 80041. G.C. 22/VIII/66

ELECTRICIDAD
"INTERMEZZO". MANFREDO WALACH. Ventiladores, enceradoras, aspiradoras, licuadoras, lavadoras, secadoras. G.C. 12/IV/66

"GALDAMES". CHACABUCO 9 (Estación Central). Artículos eléctricos. Reparaciones planchas, garapitadas. G.C. 24/IV/66

"CASA LIBERTAD". REPARACION DE radios. Artículos eléctricos en general. Bascuñán 76. G.C. 12/IV/66

"OFICINA ALBERTI". INSTALACIONES eléctricas, en general. Reparaciones, cuadros, planchas, enceradoras. Arturo Prat 827, fono 31943. G.C. 2/VI/66

"CASA AMERICA". ELECTRICIDAD reparaciones. Ventas artefactos. Pedro de Valdivia 3403. G.C. 31/VI/66

"CASA MARTINEZ". RADIOS PHILIPS. Refrigeradores. Cocinas gas licuado. Limpas, enceradoras, marquetinas. Avenida Matia 266. G.C. 31/VI/66

"GUIMAR". LAVADORAS, ENCRERADORAS. Aspiradoras, juqueras. Repuestos. Trabajos germentidos. Irarrázaval 230 - 494261. G.C. 31/VI/66

"MAZA HERMANOS". REPARACIONES eléctricas. Hogar, Industria, Comercio. Providencia 1622 - 254877. G.C. 13/VIII/66

CALCETINES
"CALCETINES". SOQUETES STRECH. Fantasías - Blanco. Dos pares 2.000 - 3.000 - 4.000 - 5.000. García Reyes 428. G.C. 14/IV/66

CARPAS
"BUSTOS". LA FABRICA MAS ANTIGUA de Chile. Ofrece: Carpas para camionetas y todos camionetas. Lona impermeables. Rosas 2010, teléfono 83677. G.C. 16-X-66

"LAUTARO". TELONES PARA TERRAZA con armazón de cañeria. Carpas campaña. Nataniel 2001. G.C. 14/IV/66

"EL REY DE LAS CARPAS" M. R. Carlos García. Carpas para camionetas, campaña, puyas. Todos, jeans, camisas, armada cañeria. Lona impermeabilizada. Hechuras, composuras. Arturo Prat 1892, telefono 55989. G.C. 6/IX/66

EMPANADAS
"EMPANADAS ROYSAR". SUS UNICAS fabricas: Antonio Varas 2487, fono 551559. Covarrubias 40, fono 497205. Las Condes 6740, fono 485268. En Vina del Mar. Edificio Montecarlo, Avenida San Martín. G.C. 12/IV/66

COLCHONES
PALOMO HNOS. SOMIERES, COLCHONES, artículos de terraza y playa. Instalaciones, toallas, cortinas. Alameda 173, telefono 31721. G.C. 12/IV/66

"SAN PEDRO". FABRICA DE COLCHONES. Ventas por mayor y menor. Meigs 75, telefono 95022. G.C. 12/IV/66

"HIDALGO". FABRICA DE COLCHONES. Marquetinas cromadas, ropa de cama. Ventas por mayor y menor. San Alfonso 54 - 95183. G.C. 12/IV/66

COLCHONES DE NOMBRE DESCONOCIDO. Los nuestros: Algodón, lana. Fabrica "El Sur", San Diego 1852. G.C. 14/IV/66

ROPA INTERIOR
"OSO". POLERAS, ROPA INTERIOR. Damas, caballeros, niños. Venta al detalle. Loreto 352. G.C. 23/IX/66

"TEXTIL LIBERTAD". ANTIGUA FABRICA de Ropa interior. Ventas por kilos. Rosas 1362. G.C. 23/III/66

"SIMAH". OFERTAS A COMERCIANTES. Entre otros artículos: Enagua nylon de calidad, 3,40; Blusa Batista, con tiras, 6,20; Blusa Monaguillo, 8,00; Cudrío Strech, 16,50 docenas. Lastra 612. G.C. 23/III/66

"CUPIDO". DEPOSITO ROPA INTERIOR. Fajas, medias, calcetines. San Diego N° 1948. G.C. 24/IV/66

FABRICA DE SOSTENES Y ROPA INTERIOR. Tipo americano, "SENTY". Ventas a comerciantes. Precios especiales. Avda. Matia 163-187, Telefono 383203. G.C. 27/IV/66

DEPOSITO DE FABRICA, TEJIDOS de punto. Surtido permanente. Productos Mota, Cupido, Victoria. Irarrázaval N° 2764. G.C. 27/IV/66

"TEJIDOS DE PUNTO". DAMAS, Caballeros. Ventas mayor. Detalle. Precios rebajados. Irarrázaval 2340. G.C. 22/IV/66

RAMONA



F A J A S
"FAJAS-SOSTENES", BATAS, MANANILLAS. Especialidad sobre medida. Arturo Prat 165. G.C. 7/IX/66

GUITARRAS
"ANTIGUA CASA SANTIBANEZ". Guitarras finas Tzitaras. Pápas. Condor 791, 392330. G.C. 12/VI/66

"MESKO GUITARRAS". REPARACIONES finas, Guitarras eléctricas. Microfonos. San Francisco 371. G.C. 2/VI/66

GARAJES
"SERVICIO SKODA". TECNICOS ESPECIALIZADOS. Reparaciones, repuestos. Trabajos garantizados. Emilio Valise 784. G.C. 12/IV/66

HILANDERIAS
CADENA NACIONAL DE ECONOMIA Textil Chuqui, con su Sistema Revolucionario de Ventas. Ofertas especiales. Poleras hilo, 1,3 años, 2.500 -; Polera hilo, 8,7 años, 3.500 -; Chalaca hilo, 23.000 - Chalaca para guaguas, gran calidad, cada una, 7.500 -; Descuentos del 10% instituciones y Centros de Madres. En su extensa red de locales: Providencia 2333; San Alfonso 726 (Local 7); San Antonio 790; San Alfonso 73; Diagonal Cervantes 875; Los Tres Antonios 77; Irarrázaval 2490 (esq. Pedro de Valdivia). G.C. 13/VIII/66

IMPRESNTAS
"JES", IMPRESOS EN GENERAL. Timbres, bautizos, diplomas. Arturo Prat 1698 - 53598. G.C. 25/IX/66

"PERFEK". CALENDARIOS, FACTURAS, Formularios. Rapidez, calidad. Bascuñán 76 - 92441. G.C. 12/VI/66

JARDIN DE FLORES
"MARIO OSORIO". ARREGLOS FLORES. Iglesias, castillos, bouquets, coronas. Irarrázaval 2314. G.C. 31/VI/66

JUGUETERIAS
"EL AGUILA". MAYORISTAS EN JUGUETES, menajes. Meigs 40, telefono 92271. G.C. 12/VI/66

LENCERIA Y PAQUET.
"EL ROSAL". SAN DIEGO 1138. Surtido completo en lenas. Depósito Edilio. G.C. 23/IX/66

ELIAS NAZAT NASER, TIENDA Y PAQUET. San Diego 72, telefono 93819. G.C. 6/IX/66

LETREROS
"RUBEN". STAND SILK-SCREEN. Dibujos, afiches. San Francisco 711 - 31551. G.C. 30/IX/66

"ARTELO PUBLICIDAD". LETREROS camineros plasticos. Silk-Screen. Plaza Egan 88 - 275230. G.C. 19/VIII/66

"PERLY". LETREROS PINTADOS. Chól, gún, géneros, metales. Silk-Screen. Manuel Rodríguez 787 - 65688. G.C. 31/VI/66

LIBRERIAS
"PERFEK". ARTICULOS ESCRITORIO. Utiles escolares, papel deportivo volante. Bascuñán 76. G.C. 12/VI/66

"AUSTRAL LDA". SAN FRANCISCO 36 - 381758. Ofrece publicaciones Unión Soviética. G.C. 2/VI/66

"PROFESOR MONMAR". HOROSCOPO. Envíe E 1,00 en estampillas. Fecha de nacimiento. Recibirá su horoscopo gratis. Arturo Prat 1619. Caiscápolis 5111, telefono 54131. G.C. 15-X-66

LAVADORAS
SERVICIO TECNICO HOOPER. REPUESTOS legitimos. Precios de fabrica. Pedro de Valdivia 3398. G.C. 27/IV/66

LAVANDERIAS
"LIBERTY". LAVADOS EN 48 HORAS. "Capitol". Pedr Cleaning. Pedro de Valdivia 3336 - 253986. G.C. 12/VI/66

RAMONA



MAQUINARIAS
"ORNAVEN". REFRIGERACION, BALANZAS, bombas, aceleras, reparamos. San Francisco 50, fono 383119. G.C. 2/VI/66

MALETERIAS
MALETERIA BANDERA. GRAN SURTIDO portadocumentos, bolsones para colegiales. Todo clase articulos para desportistas. Bandera 735. G.C. 6/IX/66

"MALETERIA". SAN DIEGO 111. Fabrica de cuero. Mayor y menor. Artículos de cuero. G.C. 12/VI/66

REPARADORA DE MALETAS Y CARTERAS "Sylvia". Composturas, tejidos. Cambios de cierre eclair. Fundas para maletas. Transformaciones de carteras de cocodrilo. Alameda 980, local 41, hilo, 23.000 - Chalaca para guaguas, gran calidad, cada una, 7.500 -; Descuentos del 10% instituciones y Centros de Madres. En su extensa red de locales: Providencia 2333; San Alfonso 726 (Local 7); San Antonio 790; San Alfonso 73; Diagonal Cervantes 875; Los Tres Antonios 77; Irarrázaval 2490 (esq. Pedro de Valdivia). G.C. 13/VIII/66

MALETERIA BRASILE. G.C. 2/VI/66

MALETERIA SANTA LUCIA LDA - Alameda 299, telefono 30956. Maletas, carteras, bolsos, billeteras, cinturones, quentes, bolsones, portadocumentos, paraguas, lentes. G.C. 30/IX/66

MENAJE
"CASA HIDALGO". ARTEFACTOS PARA el hogar. Fajas, Smedelin, Hoover. Radio Philips. Amplias facilidades de pago. Alameda 1993. (Mencionando este aviso obtendrá un descuento). G.C. 4-X-66

"CASA FAURE". ARTICULOS PARA el hogar. Muebles cocina. Carmen 319. G.C. 12/VI/66

"HIDALGO". CRISTALERIAS, LOZA, enlozados. Artículos regalos, cocinas. San Alfonso 42. G.C. 31/VI/66

"LA REGALONA". LOZA, CRISTALERIA, aluminio fantozzi. Cuchillería, plásticos. Artículos para regalos. Alameda 2907. G.C. 13/VIII/66

MUEBLERIAS
"EL CIRCULO". ARTURO PRAT 571. Muebles de calidad. Precios bajos. Grandes facilidades. G.C. 25/IX/66

"VALMOT". DEPOSITO, FABRICA. Dormitorios, comedores, living. Precios sin competencia. Arturo Prat 489. G.C. 30/IX/66

"FABRICA UNIVERSAL". SAN PABLO 2803. Ofertas para comerciantes. Todo E-10. Sillas, veladores, mesas centro. G.C. 31/VI/66

"HONG KONG". MUEBLES FINOS de caña. Modelos exclusivos. Carmen 538. Surtido completo en líneas modernas y de estilo. Envíos a provincias. Carmen 735 - 34064. G.C. 12/VI/66

"LA NACIONAL". MODERNOS, ESTILOS. Sólidos. Enchapados. Comerciantes, particulares. Facilidades. Nataniel 485. G.C. 12/VI/66

"FABRICA MUEBLES AUSTRAL". Modernos y estilos. Creados. Carmen 55, fono 382278. G.C. 12/VI/66

"FABRICA MUEBLES MINOND". Estilos y modernos. Fijos. Pedidos especiales por catálogo. Carmen 25. G.C. 12/VI/66

"MUEBLES". REPARACIONES. TAPICERIAS. Transformaciones. Restauración de barniz. Ruble 1424 - 509617. G.C. 24/IV/66

"MARFIL". MUEBLES DE PINO. Dormitorios, cameratas. San Isidro 197. G.C. 24/IV/66

"MOROCCO". ESPECIALIDAD MUEBLES pino. Colchones, camas cromadas. San Pablo 2901. G.C. 14/IV/66

"SUPER MUEBLES". MODERNOS, ESTILOS. Radios, enceradoras, refrigeradores, lavadoras, máquinas coser. Creditos. Cuotas iguales. Arturo Prat 414. G.C. 24/IV/66

RAMONA



MUEBLERIAS
FABRICA DE MUEBLES DE CANA "Johnson". Decoración arte moderno. Living, bares, comedores, dormitorios, chaes lounge, Muebles sueltos. Modelos europeos. Santa Rosa 684. G.C. 24/IV/66

"JES". MUEBLES DE MIMBRE Y Muebles de caña. Carmen 319. G.C. 24/IV/66

"BRISTOL". LIVINGS, COMEDORES dormitorios. Estilos modernos. G.C. 24/IV/66

MUEBLES COCINA. INDEPENDENCIA N° 869. G.C. 12/VI/66

FABRICA DE MUEBLES ALAMEDA. Precios fabrica. Calidad de primera. Facilidades para todos los bolsillos. Despachos provincia. Alameda 2397. G.C. 13/VIII/66

MUEBLES CENTRAL. OFRECE LIVINGS dormitorios, comedores, modernos y de estilos. Facilidades. Precios bajos. Despachos a provincia. Alameda 2636. G.C. 27/IV/66

"ESTANTERIAS". SILLAS MIMBRE, mesas centro, licores, repisas, cajoneras. Condor 962. G.C. 2/VI/66

MUEBLES METALICOS
"ESTANTERIAS". SILLAS MIMBRE, mesas centro, licores, repisas, cajoneras. Condor 962. G.C. 2/VI/66

MODAS
"CORONA". VESTIDOS DESDE 15.900 y todo para la dama elegante. Crecidos. San Diego 862, San Diego 233. Alameda 2826. G.C. 25/III/66

"PRINCESA". EXCLUSIVIDAD CHAQUETONES con espuma Trevira. Carmen 687, altos - 34504. G.C. 12/IV/66

NEUMATICOS
ECONOMIA, GARANTIA, AVENIDA España 72. Para todo vehiculo cuatro ruedas. G.C. 2/VI/66

HECTOR HURTADO U., CONCESIONARIO de repuestos INSA. Ventas, servicio. Telefonos 66159 - 85598. Alameda 2294. G.C. 13/VIII/66

SANTIAGO MARTINEZ E HIJOS LDA. San Pablo 1990, esquina Brasil. San Pablo 1802, telefonos 66557 - 61345. G.C. 22/VIII/66

ROPA DE NIÑOS
"DANNY". LINEA MODERNA, PARA niños, niñas. Diseños exclusivos. Irarrázaval 2254. G.C. 2/VI/66

OLLAS A PRESION
"CASA DE LA OLLA A PRESION". Repuestos, reparaciones. Ollas nacionales e importadas. Tenderini 77, telefono 392494. No tiene sucursal. G.C. 30/IX/66

OPTICAS
"TALLER PRAT". CAMBIO CRISTALES. Todo clase composuras. Repuestos. Arturo Prat 829. G.C. 24/IV/66

PINTURAS
"OFICINA ALBERTI". PINTURAS en general. Departamentos, casas, oficinas, letreros, afiches, decoraciones, barnices. Arturo Prat 827 - 31943. G.C. 2/VI/66

PLASTICOS
"BOLSAS TODAS LAS MEDIDAS". POR kilos. San Alfonso 33, Santiago, Estación Central. G.C. 30/III/66

PANTALLAS
"PANTALLAS". ARREGLOS, TRANSFORMACIONES, pantallas, lamparas. Avenida Matia 203, fono 380367. G.C. 2/VI/66

"ASTRA". DISEÑOS, CREACIONES. Pantallas, lamparas todos los tipos. Transformaciones y arreglos en general. Fabrica: Puyehue 1404, Sucursal, Alameda 228. G.C. 13/VI/66

PANELOS
"CIERVO". REGALOS POR TRADICION. Ventas mayor y menor. Irarrázaval N° 2310 - 460559. G.C. 27/IV/66

RAMONA



FUTBOLERIAS

Mario Ortiz a Luis Cruz

Mario Ortiz, mediolante paraguayo Balmaceda, que está a punto de enrolarse en el equipo aurinegro.

CUADRANGULAR SE INICIA MAÑANA EN SANTA LAURA

Mañana se iniciará en el estadio Santa Laura, el cuadrangular -Lipe Copa Carreras- que animarán, en Chile, Audax Italiano, Santiago Morning y U. Española. En la jornada inaugural se enfrentarán, a las 14 horas, U. de Chile y Audax Italiano, y en el encuentro de fondo, a las 18, U. Española con Santiago Morning.

Se anticipa que en el cuadro universitario actuara, Jaime Ramírez, quien sería contratado por U. de Chile. En Audax debutarán en la capital, el brasileño Nemen y el paraguayo, Sánchez. Este torneo finalizará el domingo con los encuentros entre los perdedores y vencedores de la jornada de mañana.

CALENDARIO DE AMISTOSOS

En la Asociación Central se encuentran registrados -aparte del cuadrangular-

anunciado - los siguientes partidos amistosos en provincias, teniendo carácter de locales los equipos nombrados en primer término: MAÑANA: Trasandino - Municipal; Coquimbo - Iberia; y San Felipe - U. Tecnica. DOMINGO: Trasandino - Waiders; Coquimbo - La Serena; Ovalle - Iberia; Rangers - Ferrobádminton; O'Higgins - Colo Colo; y San Felipe - Paeslino.

GERMINARO, ARQUERO CONTRA-TOPO POR MAGALLANES

El arquero argentino Germinaro fue contratado por Magallanes. El citado guardarrredes defendió ya la valla magallánica en el match que el equipo de Cruz le ganó a Green Cross en Temuco. Se alternará, seguramente, con Luis Larraín.

ANDRES PRIETO ASUMIO EN U. CATOLICA

Andrés Prieto asumió, definitivamente, la dirección técnica de U. Católica. De esta manera quedó ya aclarada y normalizada la situación del equipo técnico del club cruzado, ya que los contratos de jugadores argentinos parten de los \$20 mil para arriba.

SILVA FIRMO CON LUIS CRUZ Y QUIERE IRSE A SCHWAGER

Silva, mediolante que Luis Cruz contrató de Green Cross de Temuco, quiere ahora enrolarse en Schwager, porque recibiría mejores condiciones económicas. Pero como el club curicano al contratarlo transfirió a Farias, solicita una indemnización para efectuar otra contratación. Luis Cruz está en gestiones para contratar a Rubilar, medio de U. Española.

VICEPRESIDENTE D E FERRO ADELANTO EN ARGENTINA CONTRATACION DE UN CRACK

Mario Besoán, uno de los vicepresidentes de Ferrobádminton, dejó muy adelantado



EN CURICO esperan que "Luis Cruz" concrete la contratación de Mario Ortiz, con quien tiene conversaciones muy adelantadas.

Magallanes celebrará esta noche una importante reunión. Y entre los temas interesantes a tratar está el que dice relación con el equipo que se afrontará el club ibicelste la próxima competencia.

BRASILEÑOS PARA LA U. DE CHILE

U. de Chile está en gestiones para traer un par de forward brasileros. Y para el efecto el club universitario está en contactos con Santos. Se preocupa el club azul de reforzar a su equipo, ahora no podrá contar con sus jugadores seleccionados.

MAGALLANICOS CONOCEN ESTA NOCHE SU EQUIPO PARA EL TORNEO 1966

Magallanes celebrará esta noche una importante reunión. Y entre los temas interesantes a tratar está el que dice relación con el equipo que se afrontará el club ibicelste la próxima competencia.

TORNEO DE CLAUSURA POR LA COPA ISRAEL DE TENIS

Programas y horarios de los partidos a cumplirse mañana y el domingo en el Estadio Israelita

Entre mañana y el domingo se disputarán en las canchas del Estadio Israelita, los siguientes partidos por el Campeonato de Tenis de Clausura, "Copa Israel":

MAÑANA (14.30 horas): H. Alarcón con P. Alonso, A. Kart con R. Holz, O. Silva con R. Tuschens, R. Herrera con S. Alvarado, L. Muñoz con R. Albargy, F. Echeverría con R. Meza.

SEGUNDA

12 horas: Srta. M. Pérez con Srta. M. Guerra, J. Pino con V. Buttinghouse, C. Freminger con F. Jaquín, J. Eillano con M. Jiménez, V. Svitskiy con M. Valenzuela, G. Camus con C. Peredo.

16.30 horas: A. Franchet con J. Neger, P. Stephens con W. Greiner, P. Advís con I. Muñoz, B. Barros con R. Malsalem, A. Saavedra con S. Cl. Leeson, A. de Mayo con E. Hamburger, I. Calvo con B. Arellano, A. Navarro con W. von Appen, V. Martín con Ch. Pogue, M. Coccales con P. Rochet, E. Musalem con R. Parada, M. Mazzy con E. Ely, P. Malfesta con S. Oyangueira, F. Salman con M. Avila, H. Eynaudi con I. O'Kington, M. Petric con L. Sanz, E. Cabrera dades, con R. Silberstein, M. Pakozdy con J. Sta. Cruz, E. Sandra con J. Bernat, J. Saavedra con S. Ward, R. Feon con A. Pamparana, R. Ortúzar con R. Figueroa.

10 horas: F. Moys y H. von Graewentz vs. ganador rueda anterior.

11 horas: ESCALAFON NACIONAL J. Espinoza con A. Cornejo, L. A. Ossandón con J. Caste-

Entre mañana y el domingo se disputarán en las canchas del Estadio Israelita, los siguientes partidos por el Campeonato de Tenis de Clausura, "Copa Israel":

MAÑANA (14.30 horas): H. Alarcón con P. Alonso, A. Kart con R. Holz, O. Silva con R. Tuschens, R. Herrera con S. Alvarado, L. Muñoz con R. Albargy, F. Echeverría con R. Meza.

12 horas: Srta. M. Pérez con Srta. M. Guerra, J. Pino con V. Buttinghouse, C. Freminger con F. Jaquín, J. Eillano con M. Jiménez, V. Svitskiy con M. Valenzuela, G. Camus con C. Peredo.

16.30 horas: A. Franchet con J. Neger, P. Stephens con W. Greiner, P. Advís con I. Muñoz, B. Barros con R. Malsalem, A. Saavedra con S. Cl. Leeson, A. de Mayo con E. Hamburger, I. Calvo con B. Arellano, A. Navarro con W. von Appen, V. Martín con Ch. Pogue, M. Coccales con P. Rochet, E. Musalem con R. Parada, M. Mazzy con E. Ely, P. Malfesta con S. Oyangueira, F. Salman con M. Avila, H. Eynaudi con I. O'Kington, M. Petric con L. Sanz, E. Cabrera dades, con R. Silberstein, M. Pakozdy con J. Sta. Cruz, E. Sandra con J. Bernat, J. Saavedra con S. Ward, R. Feon con A. Pamparana, R. Ortúzar con R. Figueroa.

10 horas: F. Moys y H. von Graewentz vs. ganador rueda anterior.

11 horas: ESCALAFON NACIONAL J. Espinoza con A. Cornejo, L. A. Ossandón con J. Caste-

11 horas: ESCALAFON NACIONAL J. Espinoza con A. Cornejo, L. A. Ossandón con J. Caste-

11 horas: ESCALAFON NACIONAL J. Espinoza con A. Cornejo, L. A. Ossandón con J. Caste-

11 horas: ESCALAFON NACIONAL J. Espinoza con A. Cornejo, L. A. Ossandón con J. Caste-

11 horas: ESCALAFON NACIONAL J. Espinoza con A. Cornejo, L. A. Ossandón con J. Caste-

11 horas: ESCALAFON NACIONAL J. Espinoza con A. Cornejo, L. A. Ossandón con J. Caste-

11 horas: ESCALAFON NACIONAL J. Espinoza con A. Cornejo, L. A. Ossandón con J. Caste-

11 horas: ESCALAFON NACIONAL J. Espinoza con A. Cornejo, L. A. Ossandón con J. Caste-

11 horas: ESCALAFON NACIONAL J. Espinoza con A. Cornejo, L. A. Ossandón con J. Caste-

11 horas: ESCALAFON NACIONAL J. Espinoza con A. Cornejo, L. A. Ossandón con J. Caste-

11 horas: ESCALAFON NACIONAL J. Espinoza con A. Cornejo, L. A. Ossandón con J. Caste-

11 horas: ESCALAFON NACIONAL J. Espinoza con A. Cornejo, L. A. Ossandón con J. Caste-

11 horas: ESCALAFON NACIONAL J. Espinoza con A. Cornejo, L. A. Ossandón con J. Caste-

11 horas: ESCALAFON NACIONAL J. Espinoza con A. Cornejo, L. A. Ossandón con J. Caste-

11 horas: ESCALAFON NACIONAL J. Espinoza con A. Cornejo, L. A. Ossandón con J. Caste-

11 horas: ESCALAFON NACIONAL J. Espinoza con A. Cornejo, L. A. Ossandón con J. Caste-

11 horas: ESCALAFON NACIONAL J. Espinoza con A. Cornejo, L. A. Ossandón con J. Caste-

11 horas: ESCALAFON NACIONAL J. Espinoza con A. Cornejo, L. A. Ossandón con J. Caste-

11 horas: ESCALAFON NACIONAL J. Espinoza con A. Cornejo, L. A. Ossandón con J. Caste-

11 horas: ESCALAFON NACIONAL J. Espinoza con A. Cornejo, L. A. Ossandón con J. Caste-

11 horas: ESCALAFON NACIONAL J. Espinoza con A. Cornejo, L. A. Ossandón con J. Caste-

11 horas: ESCALAFON NACIONAL J. Espinoza con A. Cornejo, L. A. Ossandón con J. Caste-

11 horas: ESCALAFON NACIONAL J. Espinoza con A. Cornejo, L. A. Ossandón con J. Caste-

11 horas: ESCALAFON NACIONAL J. Espinoza con A. Cornejo, L. A. Ossandón con J. Caste-

11 horas: ESCALAFON NACIONAL J. Espinoza con A. Cornejo, L. A. Ossandón con J. Caste-

11 horas: ESCALAFON NACIONAL J. Espinoza con A. Cornejo, L. A. Ossandón con J. Caste-



UNION CATOLICA, GRAN ANIMADOR DEL TORNEO PROVINCIAL DE FUTBOL

UNION CATOLICA, GRAN ANIMADOR DEL TORNEO PROVINCIAL DE FUTBOL

Luego de cumplir una actuación que le ha permitido llegar hasta las semifinales del 31.º Campeonato Provincial de Fútbol, el club deportivo Unión Católica de la Asociación de Renca se apresura ahora a coronar su campaña con el galardón máximo.

Hasta el momento, Unión Católica ha vencido a los siguientes equipos: Córdoz, de Nuñoa; México Central, de Recoleta; San Lorenzo, de Prat de Nuñoa, Madero y Walter Müller de la Asociación Santiago.

En su Asociación de origen, Unión Católica ha sido siempre un grande de sus competencias. Como prueba de esta aseveración, están los campeonatos logrados los años 1963 y 1964. El año 1965 finalizó vicecampeón, ya que el título lo perdió por un rollo de secretaria.

La plana completa de jugadores de Unión Católica es la siguiente:

Guillermo Flores, Rigoberto Salinas, Adrián Parra, José Sánchez, Manuel Plaza, Jorge Pizarro, Guillermo Espinoza (capitán), Rosaura Salinas, Joaquín Fuentes, Héctor Pérez, Manuel Suito, Manuel González, Ricardo Lagos, Jaime Catalán, Salvador Hewit, Carlos Castillo, Isaias López, José Infante, Sergio Escobar, y Ramón Castillo. Director técnico, Pedro Suito; kinesiólogo, Víctor Vázquez.

PESISTAS METROPOLITANOS PARTEN MAÑANA CON SU CERTAMEN DE PREPARACION

La Asociación de Levantamiento de Pesas de Santiago ha organizado para el sábado 30 de abril en curso, un Campeonato de Preparación con inscripción abierta a todos los clubes de la capital.

Esta competencia se llevará a efecto en el gimnasio Fuerza y Salud y tiene por objeto seguir seleccionando los pesistas que integraran definitivamente la representación de Santiago en torneos de carácter nacional y también internacional. Se trata por lo tanto de un verdadero certamen metropolitano en este hermoso y saludable deporte de sala.

Le reunión se iniciará a las 18 horas y reñna justificado entusiasmo entre los pesistas santiaguinos por hacerse presentes en el torneo.

También y bajo el control de la Asociación de Levantamiento de Pesas de Santiago prosigue su entrenamiento un equipo que viajará próximamente a Chuquicamata a realizar algunas presentaciones, invitado por la Asociación Anaconda, de reciente afiliación a la Federación Chilena de Levantamiento de Pesas que preside Miguel Sepúlveda Coppa.



MANUEL GONZALEZ capitán del equipo de Audax Italiano

AMADOS RUTEROS NACIONALES LA DOBLE SANTIAGO-CURICO

La segunda etapa, se disputará 15 kilómetros con reloj, desde Curicó a Temuco, el domingo 10, a las 8.30 horas. Esta competencia será individual y sin acompañantes.

La tercera etapa, Teno-Santiago, se hará en grupo, una vez terminados los 15 kilómetros con reloj. La entrada a Santiago, hasta el Parque Cousiño, donde estará ubicada la meta, será por San Joaquín, Pedro Montt, Avenida Cousiño.El Parque.

El recorrido total de la prueba en ruta es de aproximadamente 400 kilómetros, y los corredores tendrán como estímulo especial la obtención del gran premio Calorub-Mentholatum.

Intervendrán en esta competencia del pedal, alrededor de 90 ciclistas en representación de los clubes metropolitanos Audax Italiano, Ferrobádminton, Green Cross, Carteros, Córdoz, Quinta Normal, Patuco, de Puente Alto, FACH y otros destacados elementos de Vina del Mar, Valparaíso, Talca, Rancagua, Chillán y Concepción, fuera lógicamente de un fuerte equipo curicano.

En Curicó la realización de este evento ha levantado extraordinario entusiasmo, especialmente por el hecho de ser la segunda competencia por el Ranking de 1966, el que es encabezado por el defensor de Audax Italiano, Manuel González.

CLUB Deportivo "MAGALLANES"

Se cita a asamblea general de socios para el día 29 de abril 1966, a las 21 y 21.30 horas, en primera y segunda citación, en la Sede Social, Compañía 1966.

Memoria anual del presidente. Balance al 28 de febrero 1966. Asuntos varios. Se encarece la asistencia y puntualidad en la hora.

EL DIRECTORIO DE COLO COLO

Ante el aviso aparecido en la prensa ordenado por personas que se denominan "Colo Colo de Chile", el Directorio del Club declara que ha entregado los antecedentes de los declarados miembros de la Comisión de Disciplina, a fin de que aplique las sanciones que correspondan a los sujetos que pudieren tener intervención en este uso indebido de nuestro nombre social, que está registrado exclusivamente para nuestra Institución. Además se ha encargado a un abogado que ejercite las acciones legales que sean pertinentes.

EL DIRECTORIO

TORNEO DE BABY FUTBOL CAPRECA-TRAUMATOLOGICO

Ocho equipos entrarán en lucha

Como en años anteriores el Club Deportivo de la Caja de Previsión de los Carabineros de Chile, "CAPRECA", inicia el campeonato de "BABY-FUTBOL" interno.

Gracias a gestiones realizadas por el Sr. JOAQUIN GARRIDO y JORGE ZUNIGA CARVACHO, ex presidente del Club Instituto O'HIGGINS este último, se logró conseguir un adecuado lugar para realizar esta competencia. Efectivamente, y con la valiosa cooperación de la Jefatura máxima de la Caja de Accidentes del Trabajo, los "caprecanos" podrán llevar a la realidad el evento ya programado.

PARTE MAÑANA Es así como el sábado 30 del actual, en la cancha del Traumatológico, Rosas esquina de San Martín, se llevará a efecto la primera fecha. A las 13.30 horas se iniciará el programa, con desfile de los equipos participantes, reparto de golosinas y revistas a los visitantes de ese plantel hospitalario. Se invitará a las autoridades de ambos Institutos de Previsión, Caja de Accidentes del Trabajo y Caja de Previsión de Carabineros, a presenciar esta hermosa tarde deportiva.

A las 14 horas se efectuará el campeonato con los siguientes equipos:

Chirimoyeros con Expediente Los Pumas " Nomegula Coquetos " Intocables Picapiedras " Los del Cuarto.

En los diferentes equipos existen varios elementos que formaron no hace mucho, en escuelas profesionales del ambiente futbolístico de la capital, como:

Rubén Jiménez S., EUGENIO BERBELAGUA Z. (ambos monitores del último curso dictado por LUIS AL-

MOS: EDUARDO SABION-CELLO, CARLOS PIERAITTINI, JUAN VERA, IVAN SALINAS y otros.

Este programa es la iniciación de las festividades aniversario de la CAPRECA, que culminarán cuando sea la fecha que coincide con la fundación de ésta, 28 de mayo de 1966; cumpliendo 39 años al servicio de sus imponentes.

Chile-Brasil de preliminar en la jornada de hoy

Nuevamente va Chile esta noche en busca de un triunfo que le ha sido escuivo en las finales del Campeonato Mundial de básquetbol, en la reunión en que enfrentará al seleccionado de Brasil que viene de derrotar sorpresivamente a Unión Soviética.

El quinteto chileno actuará en el preliminar a las 19.15 horas, previo el encuentro de fondo en que deben enfrentarse Unión Soviética y Bulgaria a las 20.30 horas.

PAPA PAULO VI RESPALDA LOS IDEALES OLIMPICOS

CIUDAD DEL VATICANO, 28 (UPD).- El Papa Paulo VI dio la bienvenida en el Vaticano a los miembros del Comité Olímpico Internacional (COI) y les impartió la bendición por su lucha contra la discriminación racial y política, unida a su vigilancia ante la intrusión de atletas profesionales, en los deportes bajo su jurisdicción.

"Con cuánta energía defienden ustedes -expresó el Santo Padre- el deporte amateur contra la invasión profesional, del gladiador pagado".

Acto seguido el Sumo Pontífice reconoció al presidente del COI, Avery Brundage, y a otros miembros presentes, que ellos se resistían amargamente a toda intervención voolterral y vual.

La afirmación del Papa se interpretó como un respaldo a los ideales olímpicos.

"El hombre es el mismo en todas partes -dijo el Sumo Pontífice-. El verdadero deporte no conoce fronteras, ni discriminación basada en el pigmento de la piel, ni la afiliación en un grupo político. Cada quien se impone por su valor".

Hablando en francés, el Papa elogió cálidamente el papel del deporte en la educación del hombre, comparándolo a la labor de la iglesia en su propia esfera. "No creó el mismo Dios el alma y el cuerpo, la belleza moral y la belleza física", preguntó. "No temamos, el verdadero Dios es amigo de la vida, ya que él es su creador, y puede aprobar la competición y los juegos si sólo se practican con mutuo respeto y co cuidado

Advertisement for Casapropia featuring a hand holding coins and the slogan 'UNA INVERSION QUE CAMINA'. Includes text: 'DEPARTAMENTO DE INVERSIONES Casapropia Sinónimo de Confianza Ahumada 6 Teléfono 68237' and 'INVIERTA LIBRE DE IMPUESTO SIN COMPLICACIONES SIN DESVALORIZACION RETIRE UN INTERES DE 5% SU RENTA TODOS LOS PRIMEROS SU INVERSION CUANDO QUIERA'.



NOTAS SOCIALES

En la Legación de Grecia.—



El Consejero de la Legación Real de Grecia, señor Gabriel Mustakis Dragona, y señora Mary Plastroplous de Mustakis, ofrecieron un coctel a un grupo de sus relaciones, con motivo de efectuarse la ceremonia de entrega de un cuadro al óleo ejecutado por el Presidente de la Sociedad Nacional de Bellas Artes, señor

Adolfo Guerrero Cood, EN EL GRABADO, un aspecto de la reunión. De izquierda a derecha: Joseph Boppler, Consejero de la Embajada de Austria; Isaura Torres Cereceda, Gabriel Mustakis Dragona, Adolfo Guerrero Cood y Mary Plastroplous de Mustakis.

Matrimonio Alamos Montero-Corsen Ortúzar.—

Con motivo de haberse extraviado numerosos partes matrimoniales, Angela Corsen Ortúzar y Pablo Alamos Montero, ruegan a sus familiares y relaciones, considerarse invitados a la bendición de su matrimonio que se efectuará con misa y comunión, el próximo domingo, a las 18 horas, en la Parroquia del Sagrado Corazón.

Comida.—

El señor Luis Guzmán Pérez y señora María Luisa Ortúzar de Guzmán ofrecieron en su residencia, una comida a un grupo de sus relaciones.

Resultado de Rifa.—

Los resultados de la rifa efectuada durante el té canasta realizado el día 21 del presente en el Hotel Carrera, a beneficio de las Obras Sociales del Ropero del Hospitalizado, ex Ropero de Cirugía, son los siguientes: Embajada de Argentina, máquina licuadora, Sindelén, Rosa de Vicuña; Traje Rose Marie Reed; Mercedes Pascual Kelly; Lampara, obsequiada por Fabela; Andres Patrio, corte de género donado por Hilandería Gasib; María Farga de Chichibola; botella de whisky, donada por la señora Emma de Acevedo; Jorge Draper; centro de mesa, obsequiada por Los Gobelinos; doctor Jacos; aplicador, donado por Ruth de Steeger, y Nena de Ojavarria, torta obsequiada por el Hotel Carrera.

Enfermos.—

Delicado se su salud, se encuentra el señor Enrique Ruiz Paez Vena. —Completamente restablecida, se encuentra la señora Ximena Santander de Montes.

Cursos para Auxiliares de Educadoras de Párvulos.—

En la sede de la Cruzada del Servicio Voluntario, Caritas Chile, calle Almirante Barroso 60, se encuentra abierta la matrícula para los cursos de auxiliares de educadoras de párvulos en ejercicio. Las clases se iniciarán el 9 de mayo y durarán hasta el 9 de julio, en un horario de 18 a 20 horas. Las personas interesadas en inscribirse, deben dirigirse a las oficinas de la institución entre 18 y 20 horas.

Exposición de Flores.—

Hoy a las 19 horas, se inaugurará en los recintos del Instituto Cultural de Providencia, Providencia 2653, la exposición de flores de otoño, organizada por el Club de Jardines de Chile. Permanecerá abierta sábado y domingo. Las inscripciones para participar en esta muestra floral, se recibirán solamente hasta las 15 horas. Mayores informes, en el fono 40266.

Matrimonio de hoy.—

Hoy a las 19 horas, será bendecido en la Parroquia del Sagrado Corazón de Providencia, el matrimonio de la señorita Loreto Alvarez Fuenzalida con el señor Pablo Cortés Rencoret.— Nota: No se enviaron partes.

Recepción.—

La señorita Ana María Silva Alcalde, ofrecerá el sábado 7 de mayo, una recepción a sus relaciones, en su residencia de la Avenida El Bosque.

Parte de matrimonio.—

Circula el siguiente parte de matrimonio. Osvaldo Riosco Garcés y Ximena Rodríguez de Riosco, participan a usted el matrimonio de su hermana María del Pilar con el señor Carlos Greene Soruco, que se efectuará privadamente, el sábado 30 del presente.

A Estados Unidos.—

Próximamente se dirigirá por una temporada a Estados Unidos, la señora Gabriela Acuña de Mena.

Bautizo.—

Ha sido bautizado Rodrigo, hijo del señor Pedro Valenzuela Bolados y de la señora Felicia Coucha de Valenzuela. Fueron sus padrinos, el señor Jorge Valenzuela Labbé y la señora Laura Bolador de Valenzuela. Puso los óleos, el Presbítero, don Patricio Hevia.

A Lima.—

Se ha dirigido a Lima, donde permanecerá una temporada, el señor José M. Yrarrázaval Fernández.

Día del Japon.—



SEÑORA MONICA DE KANAYAMA, esposa del Embajador del Japon, señor Agustín Kanayama, país que hoy celebra su fiesta nacional.

**ROPA DE TRABAJO HECHA PARA DURAR**

Overoles, guardapolvos, delantales, slaks de gabardina ambos de mezclilla, para fábricas, industrias, laboratorios. Delantales para personal de oficinas. El mayor surtido. Los precios más bajos. SOLICITE PRESUPUESTO.

**FCA. DE ROPA ALFONSO RUSSO**  
AV. ESPAÑA 141 • TELEFONO 90362

**Club de Jardines de Chile**

**Exposición de Flores de Otoño**

Hoy se inaugura, a las 19 horas, la Exposición de plantas de interior, arreglos florales, flores cortadas, organizada por el Directorio del Club de Jardines de Chile, en el Instituto Cultural de Providencia (Avenida Providencia 2653).

Esta muestra estará abierta al público desde hoy, a las 19 horas hasta las 22 horas; sábado y domingo, desde las 10 horas hasta las 22 horas, en forma continuada.

Las inscripciones se reciben hasta hoy día, a las 15 horas.

Los premios se repartirán el domingo, a las 18 horas.

Cualquier información:

**TELEFONO N.º 40266**  
SEDE DEL CLUB DE JARDINES

**GRANDE oportu nidad. PRECIO! MUY REBAJADOS SURTIDO completo en ropa interior, ajustos para no viaja, tejidos de hilo y Dureva. FALDAS BUSAS MEDIAS. ODA CLASE DE ARTICULOS PARA DAMAS.**

**A HUMADA 43**

**TEXTOS ESCOLARES**

Señalan novedades Chilenas y extranjeras en

**LIBRERIA CULTURA**  
HUERFANOS 1179  
Entre Maipud y Condoto

**ESCOLARES BOLSONES ESTUCHES BOLSOS DE VIAJE PORTA-DOCUMENTOS**

**REPORTAJES REPORTAJES REPORTAJES REPORTAJES REPORTAJES**

A PRECIOS DE FABRICANTE

**Fábrica de Tejidos NANTES**

GRAN LIQUIDACION — PRECIOS REBAJADOS POR TRANSFORMACION DE LOCAL

POLERAS BOUCLE SEDA CHALECAS HILO MERCERIZADO EN TODOS LOS COLORES

Trajes 2 piezas, camisas de hombre, poleras, chalecas, echarpes, mohair en todos colores, y miles de articulos más en hilos mercerizados y lana Merino importada a precios muy bajos.

A UN PASO DE PLAZA DE ARMAS PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES

**SAN ANTONIO N.º 650**  
A DOS CUADRAS DE LA PLAZA DE ARMAS

**ULTIMO DIA! 94% CONCURSO DEL BARRIL MILLONARIO**

TODAS LAS PERSONAS que hayan comprado durante el mes de ABRIL en ALMACENES PARIS, participan en el CONCURSO que reparte DOS MILLONES DE PESOS en 1 PREMIO DE UN MILLON 10 PREMIOS DE CIEN MIL en mercaderías.

EL CONCURSO se efectuará a las 11.00 hrs. ante notario Público Don Rafael Zaldívar D.

**ALMACENES Paris**

ESQ. SAN ANTONIO

ALAMEDA

**A quienes viajan en JET**

¡Ciudad de Méjico! una capital de ensueño, donde están presentes las más puras expresiones de civilización azteca, la tradición española de la Conquista y la pujanza de un pueblo moderno y adelantado.

Desde el 1.º de Mayo, en nuestra ruta a MEJICO, agregamos escala en San Salvador, para servir a todos los viajeros a los países centroamericanos.

**APSA AEROLINEAS PERUANAS**  
Agutinas 1109 - Santiago

Buenos Aires • Santiago • Lima • Guayaquil • San Salvador • MEJICO

FARMACIAS DE TURNO

SEMANA COMPROMETIDA ENTRE EL 23 DE ABRIL Y EL 30 DE ABRIL DE 1966. 1.º Sector: Mapocho, Alameda, Teatinos, Cerro Santa Lucía...

MAYO MES DE CURANTOS EN MERVILLES. RONDIZZONI Cast. esq. Beuchoff FONO 93963

BANCO DE CHILE. MERCADO LIBRE BANCARIO: Comprador Vendedor. Dólar 3,770 3,780. Libra 10,586 10,6145.

SERVICIO DE PRISIONES. PROPUESTAS PUBLICAS PARA CONCESION DE RETIRO DE DESPERDICIOS DE RANCHO DE ESTABLECIMIENTOS PENALES DE LA CIUDAD DE SANTIAGO.

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA. PROPUESTA PUBLICA Nº 2.326. Solicitase Propuesta Pública por la PROVISION DE VIVERES SECOS a la Armada...

DIRECCION DE PAVIMENTACION. Municipalidad de Santiago. Lámase a propuesta pública para la adquisición del siguiente material: 100 TONELADAS METRICAS NETAS DE ASFALTO DE EXISTENCIA EN EL PAIS O DE PRODUCCION NACIONAL.

- HORIZONTALES: 1.- Nombre de mujer. 4.- Lanza o pica de los antiguos romanos. 8.- Barro o cieno. 9.- Territorio del Asia antigua.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR: MORTAL SOLTAR EL ENAMORATO...

PUZZLE grid with words: MORTAL SOLTAR EL ENAMORATO, LOS ASARON MAS OVAL, PASA NATURA ACERCA...

Crossword puzzle grid with numbers 1-38.

APRENDA A MANEJAR en automóviles modernos doble control. INSTITUTO "SAN MIGUEL". Sucursal en Stgo.: Mac-Iver 175, Of. 75.

EXTRACTO DE SOLICITUD. La Fabrica de Acido Sulfúrico S. A. (FASSA), filial de la Corporación de Fomento de la Producción...

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES. REAJUSTES DE JUBILACIONES. Se pone en conocimiento de los interesados, que el pago del reajuste de sus pensiones se iniciará a contar desde hoy 29 de abril en curso.

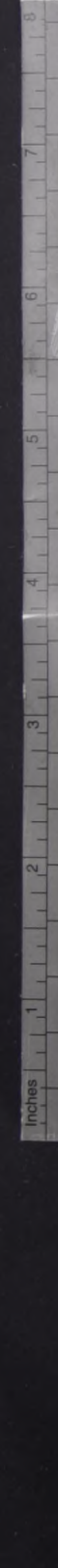
- PALABRAS CRUZADAS. 6.- Semejante, parecido. 7.- Orificio, posterior del cuerpo en que termina tubo digestivo.

JUAN MARINO por Leff y Mc Williams. Comic strip panels showing a man in a suit and a woman.

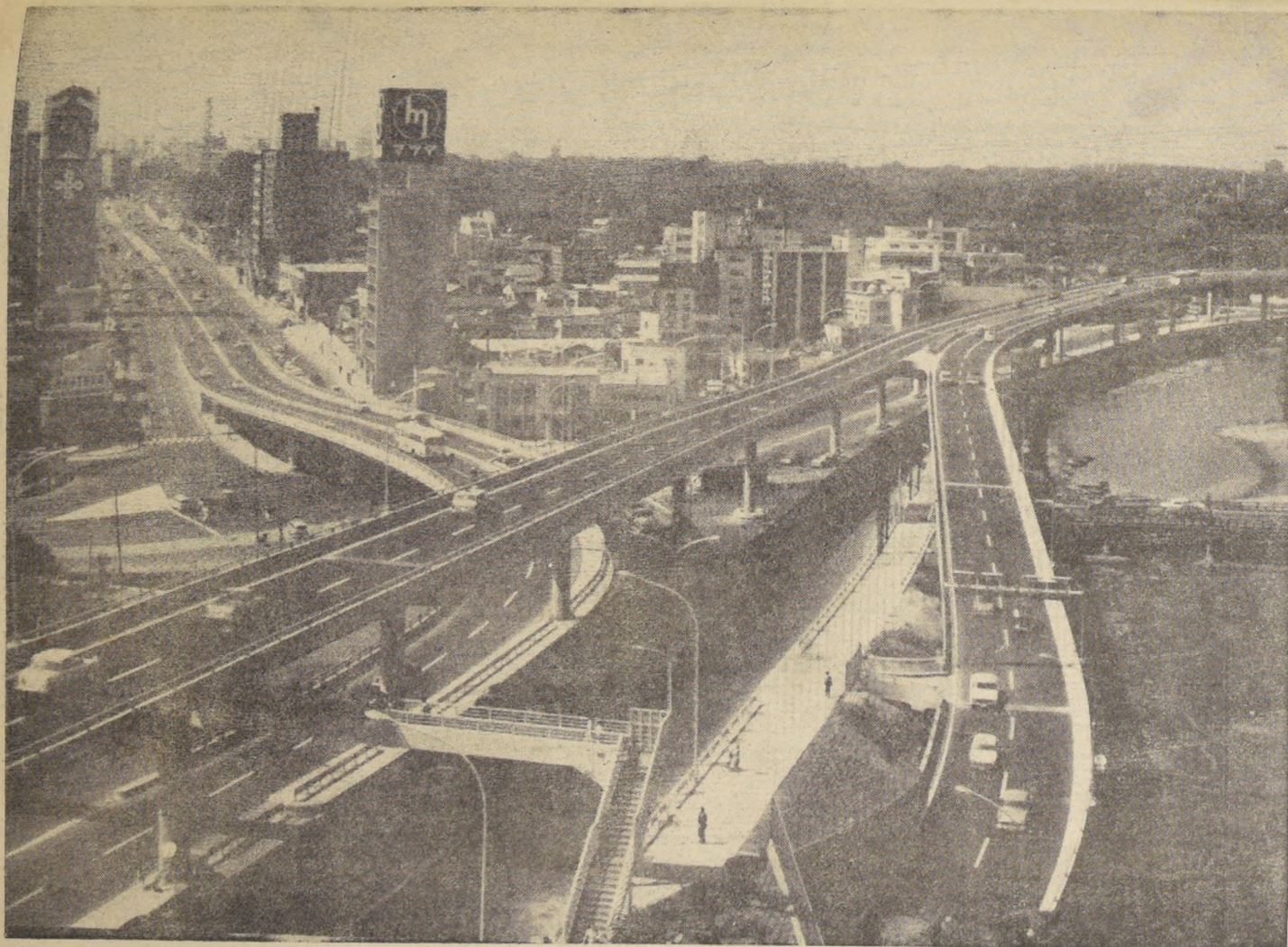
DICK TRACY por Chester Gould. Comic strip panels showing Dick Tracy and a woman.

TARZAN por Edgar Rice Burroughs. Comic strip panels showing Tarzan in a jungle setting.

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO. CORPORACION DE LA VIVIENDA. PROPUESTAS PUBLICAS. POBLACION "6 DE ENERO" (PATRIA VIEJA II-SECTOR), COMUNA DE CONCHALI DE SANTIAGO.



SUPLEMENTO JAPON. Pagina 6



Las arterias de circulación de Tokio enormemente congestionadas por el aumento cada vez mayor de vehículos se hicieron insuficientes y las autoridades, para aliviar la situación, recurrieron a la construcción de vías elevadas y de alta velocidad.

# Periodismo Poderoso y Libre

Japón figura entre los principales países del mundo por el desarrollo de los medios de información pública. Los periódicos, las revistas, la radio, la televisión y los noticieros desarrollan una labor combinada para informar ampliamente al público japonés sobre los últimos acontecimientos tanto de orden interno como internacional. La ausencia casi absoluta de analfabetismo en Japón ha constituido un factor primordial en el crecimiento de la prensa, cuya circulación total es sólo inferior a la de los Estados Unidos. En la búsqueda y presentación de noticias, como así también de publicidad, existe una intensa competencia no sólo entre los periódicos entre sí, sino también con la radio y la televisión.

El periodismo japonés disfruta de una completa libertad de prensa. Ninguno de los diarios nacionales se halla vinculado con partidos o sectores políticos. Virtualmente toda la prensa del país mantiene una orientación política independiente.  
**LOS TRES GRANDES DEL PERIODISMO**  
Una nota peculiar de la prensa japonesa es la del predominio que en este terreno mantienen los principales periódicos de Tokio y Osaka. Consideradas separadamente las ediciones matutinas y vespertinas, la circulación de diarios japoneses alcanzó en 1960 a total de 37.039.000 ejemplares por día. Aproximadamente el 45% de los mismos correspondió a periódicos que se difunden en todo el país, en tanto que el resto fue compartido por diarios prefecturales y provinciales.  
La Asociación de Editores y

Redactores de la Prensa Japonesa (Nihon Shinbun Kyokai) agrupa un total de 104 periódicos, 9 agencias de noticias y 25 compañías de radio y televisión. Los diarios nacionales más importantes de este grupo son el Asahi, el Mainichi y el Yomiuri, cuyas circulaciones en la edición matutina abarcan de tres a cuatro millones y medio de ejemplares por día.  
Además de los diversos diarios regulares se ha desarrollado un manifiesto interés por los periódicos deportivos. Asimismo se publican en la actualidad cuatro diarios en idioma inglés. Son ellos el Japan Times, el Mainichi Daily News, el Yomiuri y el Asahi Evening

News. (El Mainichi publica un diario inglés diariamente en Tokio, excepto los domingos. Con el rápido progreso y competencia de la radio y televisión, el periodismo japonés se ha visto obligado a intensificar los recursos mecánicos para la obtención de noticias, recurriendo al empleo de medios tales como aviones, helicópteros radiotelefonos portátiles y automóviles equipados con radio de onda ultra-corta. Estos elementos no sólo son utilizados por los principales diarios de difusión nacional sino también por los provinciales y prefecturales. Los más importantes tienen arrendadas redes exclusivas de teléfonos y telegrafos que abarcan todo el país.



Facilidades  
\* ENTREGA INMEDIATA  
**IMESAG ALAMEDA 1653**



## LA FAMILIA IMPERIAL JAPONESA

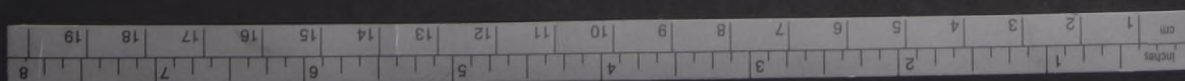
AL CENTRO S.M. EL EMPERADOR HIROHITO, QUIEN TIENE A SU IZQUIERDA A S.M. LA EMPERATRIZ NAGAKO Y AL PRINCIPE DE LA CORONA S.A.I. AKIHITO. A LA DERECHA EL PRINCIPE HIRO, NIETO DEL EMPERADOR, Y LA PRINCESA MICHIKO, ESPOSA DEL HEREDERO DEL TRONO Y MADRE DEL PRINCIPE HIRO. DE PIE, ATRAS, EL SEGUNDO HIJO BARON DE SUS MAJESTADES IMPERIALES, PRINCIPE HITACHI Y ESPOSA.



**Soc. Imp. SERRANO Ltda.**  
SERRANO 32 FONO 382412  
DISTRIBUIDORES DE LOS NEUMATICOS  
**BRIDGESTONE**



ADHIERE AL HOMENAJE  
AL EMPERADOR DEL JAPON  
EN EL DIA DE SU NATALICIO



# ESTO ES JAPON

AREA: 369.767 kilómetros cuadrados.  
POBLACION: 97.360.000 habitantes.

CAPITAL: Tokio, con 12.181.910 habitantes, incluyéndose Yokohama.

PRINCIPALES CIUDADES: Osaka, con 5.984.900 habitantes; Nagoya, con 3.574.000; Fukuoka, con 1.380.000; Kitaku, su, con 1.054.000; Osaka, con 779.000; Fukuoka, con 724.000; Sapporo, con 704 mil; Hiroshima, con 492 mil; Sendai, con 480 mil; Amagasaki, con 480 mil; Nagasaki, con 404 mil y Kumamoto, con 404 mil.

BANDERA: Blanca, con un sol rojo al centro.  
MONEDA: El Yen, 362 por dólar.

IDIOMA: El japonés.  
FIESTA NACIONAL: 29 de abril, el natalicio del Emperador.

Japón ocupa el Archipiélago de Asia por el Estrecho de Corea y el Mar del Norte de las islas más grandes son 4: Hokkaido o Yeso, de 78.200 kilómetros cuadrados; Nipon o Hondu, de 371.313; Sikoku, de 18.772 y Kjusiu, de 40.533. Centenares de pequeños islas completan el archipiélago.

GOBIERNO: Según la Carta de 1947, que derogó la

doctrina de la divinidad imperial, la forma de Gobierno es monárquica, hereditaria y constitucional. Ejerce el poder el Emperador a través de un Premier y su Gabinete, responsables ante la Dieta. Esta se compone de 2 Cámaras: la de Consejeros o Senadores; 250 elegidos por seis años y de Representantes; — 267, elegidos por 4 años.  
RELIGION: Hay libertad de cultos. El budismo dividido en más de 200 sectas, tiene más de 57 millones de fieles; el sintoísmo, 19 millones, el cristianismo, 670.000 de los cuales 300.000 son católicos. Hay muchos grupos religiosos menores.

EDUCACION: La preescolar tiene 7.687 establecimientos con 935.000 alumnos; la primaria, 26.741, con 11.310.871; la secundaria, 17.313 con 10.860.657; la técnica, con 8.560 y la Superior con 951, con 916.392 alumnos. En Japón hay 50 Universidades.

SINOPSIS HISTORICA: Los Ainos, de piel clara y barbados, habitaban el Japón en el siglo IX a JC. Pueblos del Asia Central, tales como Corea, Malasia y Polinesia invadieron el país empujando a los aborígenes hacia el norte. En el año 666 a JC, Jimmu Teumo y sus huéspedes de origen mongolide conquistaron el país fundándose una dinastía de los 126 soberanos que han gobernado hasta la fecha. A través de Corea, penetró en el Japón la cultura china.

En el año 552 fue reconocido oficialmente el budismo. Durante los siglos IX a XII dominó el clan Fujiwara y se disputaron luego la hegemonía las familias Taira y Minamoto. Yoritomo, miembro conspicuo de esta última, sin destruir a la dinastía reinante, erigióse shogun e impuso el feudalismo. Tal régimen militar gobernó las provincias por medio de los "daimios", señores que tenían a su servicio a los samurais, guerreros educados en la moral fatalista del Bushido. En 1542 desembarcaron en la isla Tanaga los primeros navegantes portugueses, que fueron acogidos con entusiasmo. Los arduos nipones copiaron las armas de fuego que emplearon luego en las luchas feudales.

En agosto de 1549 arribó a Kozushima el jesuita español Francisco Javier que organizó 4 misiones. En 1593 se fundaron misiones franciscanas españolas.

Vino luego una era de persecución y exterminio de los católicos (1637-38), considerados como avanzados de las conquistas extranjeras. Se cerraron los puertos del país a los barcos españoles; los portugueses fueron expulsados en 1638 y el Imperio se aisló de todo contacto exterior durante más de 2 siglos. En 1853 ancló en Yokohama

una escuadrilla norteamericana al mando del Comodoro Matthew Perry quien abrió dos puertas al comercio occidental.

El feudalismo fue abolido por el nuevo Emperador Meiji, que asumió el poder efectivo, trasladó la capital a Yeddo, rebautizándola con el nombre de Tokio y transformó el viejo imperio feudal en una gran potencia, que derrotó a Rusia en la guerra de 1904-1905, y se enfrentó a los Estados Unidos en la Segunda Guerra Mundial, con el ataque aéreo sorpresivo a Pearl Harbor.

Después de haber sufrido el primer ataque de la historia con bombas atómicas, el Imperio del Sol Naciente se rindió incondicionalmente al Comandante norteamericano General Douglas Mac Arthur, el 15 de agosto de 1945. Recobró su independencia en 1952, al firmarse el Tratado de Paz e ingresó en la ONU en 1957.

ECONOMIA: Japón es gran productor de arroz, frutas, naranjas, mandarinas, tabaco, papas y té. Industrialmente destaca por su producción en gran escala de aparatos, nitrogenados, acero, aluminio, automotores, caucho sintético, cemento, cobre, estaño, harina de pescado, hierro, plomo, magnesio y productos farmacéuticos.

ESTUDIOS FOTOGRAFICOS

**TUNEKAWA**

MERCED 336  
FONO 380679  
CASILLA 3268

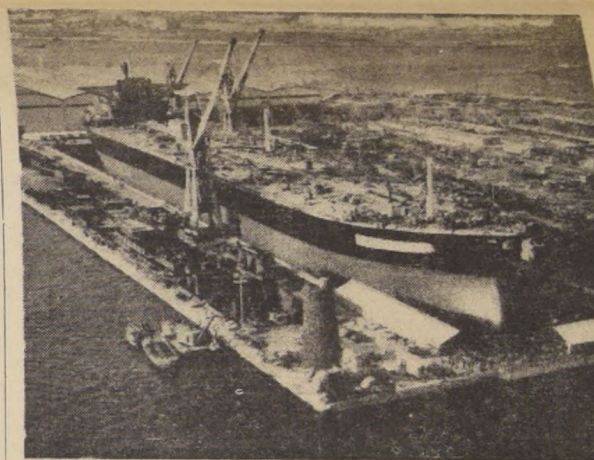
## UN MONSTRUO DE LOS MARES CONSTRUIRA JAPON, PRONTO

Aún cuando con la botadura del "Idemitsu Maru", buque tanque de 205.000 toneladas, Japón establecerá un nuevo record, se considera que no se ra esta embarcación, al menos por mucho tiempo, a más grande del mundo. Se tienen noticias en el sen-

tido de que la Marine Transport Line de los Estados Unidos, ha pedido a la Ishikawahima Harima Heavy Industries, constructora del "Idemitsu Maru" que será terminado el noviembre de este año, y a la Mitsubishi Heavy Industries, Hitachi Shipbuilding y

Kawasaki Dockyard, construyan barcos tanques de 250.000 a 280.000 toneladas. Por otra parte, esas mismas compañías constructoras han establecido relaciones con la Gulf Oil Co. de EE. UU., habiéndoles solicitado esta firma, coticen la construcción de un barco-tanque de 300.000 toneladas.

En las condiciones actuales, los astilleros de Ishikawahima Harima no pueden construir barcos más grandes que el "Idemitsu Maru" y en las mismas condiciones están Mitsubishi Heavy Industries e Hitachi Shipbuilding. Solamente el Kawasaki Dockyard, en su astillero de Sakai, podrá hacerse cargo de construir un barco de tan alto tonelaje. Para esto ya se han iniciado los estudios respectivos.



En los astilleros japoneses se construye, en estos momentos, un monstruo de los mares, es decir, un barco que tendrá capacidad para 280.000 toneladas de petróleo.

## Fabulosa es la Producción de Textiles en Fábricas Niponas

La Industria Textil durante largo tiempo, antes de la Segunda Guerra, dominó a todas las industrias modernas del Japón. Introducida en los primeros años del siglo presente se afirmó admirablemente en el ambiente del país y sus productos se convirtieron muy pronto en la mercancía número uno de exportación. En los años de 1935 el Japón producía anualmente unas 800.000 toneladas de hilados y tejidos de los cuales 470.000 toneladas o sea 60% de la producción total se exportaba, principalmente al Continente Chino. Este gran volumen productivo permitió abaratar el costo de producción y reforzar la capacidad competitiva de manufacturas japonesas. Destrucciones bélicas fueron particularmente severas en esta industria, pero gracias a tesoneros esfuerzos de sus industriales, su rehabilitación fue relativamente rápida y pronto recobró su posición de industria exportadora.

De la cantidad de 1.240 toneladas producidas en 1962, se exportó un 37%. Los países de Sur Este de Asia han sido siempre buenos mercados para las manufacturas textiles japonesas, por la ventaja que ofrece la proximidad geográfica. Pero, como una tendencia general de últimos tiempos, en estos países, hasta ahora atrasados en esta clase de industria, se nota un vigoroso espíritu emprendedor para establecer nuevas empresas y abastecerse de sus propios productos. India, Pakistán y Hong-Kong ya no solo producen lo bastante para su propio consumo sino exportan apreciables cantidades de sus manufacturas a mercados vecinos, entablando así recales competencias a los artículos japoneses.

La producción de hilados y tejidos de toda especie en el año 1963 acusó en conjunto un aumento de 7,8 por ciento sobre la producción del año anterior, estableciendo un nuevo record.

La exportación de artículos textiles en el año 1963 registró el valor de 1.200 millones de dólares, con una pequeña disminución de 0,8 por ciento sobre la exportación del año 1962, que constituyó el record histórico del país.

Los artículos textiles constituyen partida más importante de exportación. Los 1.200 millones de dólares exportados de hilados y tejidos durante el año 1963 representa el 23,2 por ciento de la exportación de todas las mercancías del país que fue de 5.452 millones de dólares, de acuerdo con una estadística aduanera.

Los mejores clientes de artículos textiles del Japón son los países de Sur Este de Asia. Pero la escasez de divisas extranjeras en estos países, especialmente Indonesia, Ceylán y Vietnam del Sur, no permitió que la exportación japonesa creciera como en los años anteriores. La razón donde se notó un crecimiento muy normal fue África. Para

otros destinos o se mantuvo estacionaria o se vivió un ligero decrecimiento.

## EN EL DIA NACIONAL DEL JAPON ADHERIMOS A LA CELEBRACION DEL NATALICIO DE S.M. EL EMPERADOR

**AC ATAKA & CO., LTD.**  
MONEDA 812 - OF. 702 FONO 398176

**MM MARUBENI-LIDA CO.**  
MONEDA 854 - OF. 510-511

**CI CASA CITOH**  
ESTADO 377 - OF. 508 - TELEFONOS 398964 - 382603

**MITSUBISHI CHILE LTDA.**  
AGUSTINAS 1235 - OF. 43 - FONO 711526

**A COMPAÑIA MINERA DE ATACAMA LTDA.**  
ATACAMA 340 - COPIAPO - AGUSTINAS 1235 - SANTIAGO

**MITSUI CHILE LTDA.**  
AGUSTINAS 1235 - 7.º PISO - TELEFONOS 81974-3-6 - 85354

**COMPANIA MINERA DOWA SANTA ROSA S. A. (CHILE)**  
COMERCIO 412-415 Cas. 29 - CHANARAL - CHILE

**KAWASAKI KISEN KAISHA LTD.**  
AGENTES GENERALES MARITIMA Y COMERCIAL DEL SUR S. A. HUERFANOS 1343 - FONO

**Hitachi, Ltd.**  
Tokyo Japan

**SOC. MINERA ANDROMEDA LTDA.**  
AGUSTINAS 1235 - 7.º PISO - TELEF. 68103

**INDUSTRIAS NISSAN MOTOR CHILE S. A.**  
ESTADO 334 - OF. 516-517-518 FONO. 38509 - 381045 - 380430

**SUMITOMO SHOJI KAISHA, LTD.**  
HUERFANOS 1055 - OF. 617 - TELEFONO 64108

**OKURA TRADING CO., LTD.**  
SAN ANTONIO 378 - OF. 902 FONO 30283 - CAS. 10154

## Costumbres, Leyendas y Realidades

Japón es una nación interesante. Veamos algunos aspectos de sus costumbres y leyes, de sus leyendas y obras, de su historia, de su organización, de sus instituciones etc.

- La bandera nacional, la Hi-no-maru o Bandera del Sol, fue usada, oficialmente, por primera vez en el año 1872.
- La Canción Nacional se llama "Kimigayo" y significa la "Soberanía de nuestro Emperador". Su letra es sumamente corta.
- Las fiestas nacionales japonesas son: Año Nuevo, 1º de enero; Día de los Adultos, 15 de enero; Equinoccio de Primavera, 21 de marzo; Cumpleaños del Emperador, 29 de abril; Día de la Constitución, 3 de mayo; Día de los niños, 5 de mayo; Equinoccio de Otoño, 24 de septiembre; Día de la Cultura, 3 de noviembre y Día de Acción de Gracias, 23 de noviembre.
- En 1961, existían en Japón 6.229 hospitales, de los cuales 543 eran para enfermos mentales. Japón tiene actualmente 104.280 médicos; 33.617 dentistas y 184 mil enfermeras.
- Muchos casamientos son, todavía, concertados por los padres, e intermediarios, casamenteros, pero la joven interesada tiene el derecho de determinar su propia elección y casarse de acuerdo con su gusto, sin el consentimiento paterno una vez que ha cumplido los 20 años.
- La proporción de los divorcios se elevó considerablemente después de la 2a. Guerra Mundial, pero su frecuencia ha comenzado a declinar.
- Las mujeres que realizan tareas rurales aún desempeñan un papel importante en la economía japonesa y representan alrededor del 59 por ciento del total de la mano de obra agrícola.
- En 1960, había en el Japón, un total de 7.457 salas cinematográficas. Este número bajó en 1962 a 6.635.

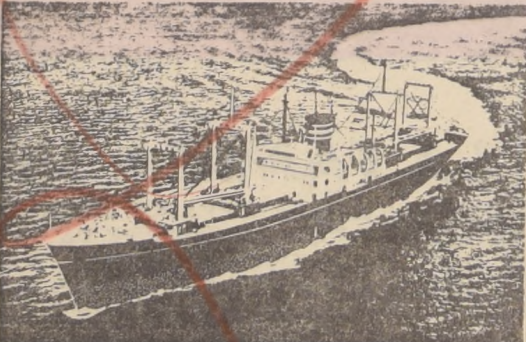
**COMPANIA SUDAMERICANA DE VAPORES**  
BLANCO 895 - FONO 59061 AGUSTINAS 1235 - FONO 83106  
CASILLA 49-V - VALPARAISO CASILLA 3207 - SANTIAGO

AGENTES GENERALES PARA CHILE DE

**NIPPON YUSEN KAISHA**



ADHIERE A LA CELEBRACION DEL NATALICIO DE S.M. EL EMPERADOR HIROHITO

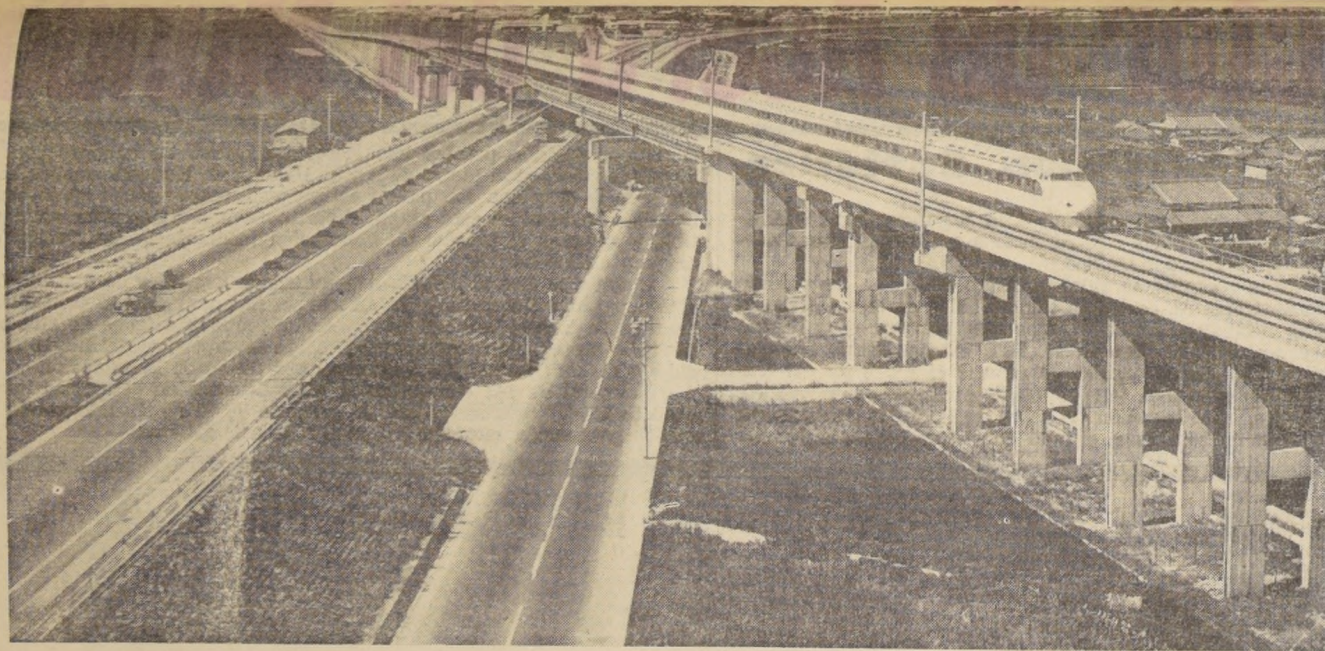


**N. Y. K. LINE**

Servicio regular entre el Japón y Chile, con escalas en puertos del Pacífico de: ESTADOS UNIDOS - MEXICO - EL SALVADOR - NICARAGUA - COSTA RICA - COLOMBIA - ECUADOR - PERU

Se recibe carga, con transbordo en Japón, a puertos del Oriente en: AUSTRALIA - NUEVA ZELANDIA - FORMOSA - COREA - FILIPINAS - SINGAPUR





El Super - expreso del Ensueño, el tren más rápido del mundo y quizás uno de los más cómodos y hermosos de cuantos circulan en el universo.

ESE TREN NO CORRE, VUELA:

# JAPON TIENE EL "SUPER-EXPRESO DEL ENSUEÑO"

Los visitantes extranjeros que lleguen a la capital japonesa no podrán menos que sentirse impresionados ante la vista de un tren "super expreso" pintado en dos brillantes tonos lisos que circula rápidamente en la Nueva Línea Tokaido a la más alta velocidad ferroviaria del mundo, sobrepasando los 200 kilómetros por hora. Desde el Aeropuerto Internacional de Tokio, un tren motorizado de reciente construcción los transportará en un rápido y confortable viaje de 15 minutos hasta el corazón de la metrópoli.

Paralelamente con el sorprendente desarrollo de la economía nacional, la red de transporte de Japón ha experimentado una rápida expansión. Una tras otra van siendo inauguradas nuevas y modernas carreteras de peaje pa-

ra conductores, a la vez que se prosigue con una intensiva labor en la construcción de autopistas de cuatro calzadas en las que se deberá circular a velocidades de 80 a 120 kilómetros por hora. Aviones de turborreactor a chorro efectúan servicios de vuelo por las principales rutas aéreas del país para los viajeros urgidos por el tiempo.

Como resultado del acelerado crecimiento de sus redes de transporte, tanto en cantidad como en calidad, Japón figura indudablemente entre las principales naciones del mundo por lo moderno, eficaz y variado de sus transportes civiles.

Los ferrocarriles constituyen el medio más importante de transporte en el país. La mayor parte de ellos es administrada por los Ferrocarriles Na-

cionales Japoneses, de carácter semiestatal, aun cuando existen aproximadamente 130 compañías privadas que han establecido extensas redes ferroviarias convergentes en las ciudades principales. Con un recorrido total de alrededor de 23.000 kilómetros de ruta, Japón posee una proporción excepcionalmente alta de millaje ferroviario por superficie.

Un nuevo capítulo se ha iniciado este año en la historia de los F.N.J. con la terminación de la Nueva Línea Tokaido. Construida con vías de entrecana ancha, no posee ningún cruce a lo largo de todo su trayecto de 515 kilómetros entre Tokio y Osaka, el cual es cubierto en sólo tres horas por los nuevos trenes "super expreso", deteniéndose únicamente en Nagoya y Kioto durante su recorrido. Su fantástica velocidad de más de

200 kilómetros por hora es indudablemente la más alta del mundo en ferrocarriles. La mayor parte de esta línea se halla equipada con una amplia variedad de dispositivos de control automático, habiéndose obtenido durante los recorridos de prueba una velocidad de 296 kilómetros por hora sin riesgo alguno. El servicio de la línea se efectúa con trenes eléctricos aerodinámicos de varias unidades, cuyo aspecto elegante y ultramoderno es resaltado por sus tonos azul y marfil. Los coches están provistos de aire acondicionado y libres de vibraciones y ruido, lo que permite a los pasajeros disfrutar de un viaje asombrosamente rápido a la vez que seguro.

Los ferrocarriles privados, dedicados en su mayor parte al transporte de pasajeros, desarrollan una intensa com-

petencia entre sí incorporando constantemente nuevos servicios. Uno de los ejemplos más sobresalientes lo constituye el coche "Vista" de dos pisos. Todos éstos se hallan equipados con teléfonos y radioreceptores, mediante los cuales los pasajeros pueden disfrutar de sus programas preferidos haciendo uso de audífonos individuales.

En las principales ciudades, los trenes de pasajeros diarios se hallan enteramente colmados durante las horas de mayor movimiento en razón de la densa concentración de habitantes que existe en estas zonas. En los alrededores de Tokio y Osaka, en particular, esta congestión resulta tan aguda en las mencionadas horas que ha sido necesario el servicio de trenes de ocho coches en intervalos de sólo dos minutos.

# POCOS JEFES DE ESTADO SON MAS QUERIDOS HOY QUE EL EMPERADOR HIROHITO DEL JAPON

S. M. HIROHITO, 124º Emperador en línea directa de la más antigua dinastía reinante, con más de veintiséis siglos de historia, celebra hoy, 29 de abril, el aniversario de su natalicio, rodeado del afecto y las simpatías de su pueblo. Tanto el Emperador como los miembros de la Familia Imperial disponen del cariño y el respeto colectivos. El Emperador nació en Tokio en 1901, y en 1902, al regresar de un viaje a Europa, asumió el gobierno como Príncipe Regente, por grave enfermedad de su padre, el Emperador Taisho. En 1926 subió al trono al morir su antecesor y en 1928 fue coronado. En 1924 contrajo matrimonio con la Princesa Nagako, hoy Emperatriz.

Aunque la Constitución de postguerra privó al Soberano de sus poderes po-

- e) Confirmación del nombramiento y renovación de los Ministros de Estado y otros funcionarios, de acuerdo con la ley de los planes poderes; credenciales de Embajadores y Ministros Plenipotenciarios;
- f) Otorgamiento de amnistías generales o parciales, conmutación de penas, suspensión y restitución de derechos;
- g) Concesión de honores;
- h) Confirmación de los instrumentos de ratificación y otros documentos diplomáticos, de acuerdo con las providencias de la ley;
- i) Recepción de Embajadores y Plenipotenciarios extranjeros; y
- j) Funciones ceremoniales.



## FUE CORONADO EL AÑO 1928

líticos, el mismo texto de ese documento, en su artículo primero, dice que: "El Emperador es el símbolo del Estado y de la unidad del pueblo, derivando su posición de la voluntad del pueblo, en quien reside el poder soberano". El artículo 2º establece que el "Trono Imperial será dinástico".

La Constitución reserva al Emperador la realización de los siguientes actos de Estado en beneficio del pueblo:

- a) Promulgación de enmiendas de la Constitución, leyes, decretos gubernativos y tratados;
- b) Convocatoria a la Dieta;
- c) Disolución de la Cámara de Representantes;
- d) Proclamación de elecciones generales de miembros de la Dieta;

El Poder Ejecutivo reside en el Gabinete, cuyo Primer Ministro es elegido por la Dieta entre sus miembros. Actualmente es Primer Ministro el señor Eisaku Satō.

La Dieta es el "órgano supremo" del Poder del Estado y el único órgano legislativo. Se compone de dos Cámaras: una de Representantes (diputados) y otra de Consejeros (Senado). Los japoneses mayores de veinte años, varones y mujeres, tienen derecho a voto. La mujer elige y puede ser elegida. Hay, actualmente, unas veinte mujeres en la Dieta.

La Cámara de Representantes se compone de 467 miembros elegidos por cuatro años. Puede ser disuelta. La Cámara de Consejeros es de 250 miembros, elegidos por seis años.

## Hoy se Celebra su Cumpleaños y la Nación Entera Está de Fiesta

S. M. Hirohito, Emperador del Japón que cumple hoy, 29 de abril, 65 años de edad, es un apasionado de la biología marina. En las horas de descanso de sus deberes de Estado y oficiales, trabaja en su propio laboratorio. Dedica a las labores científicas, generalmente, las tardes de los lunes, martes y los sábados, salvo que otros deberes se lo impidan. Es autor de varias obras de gran aceptación en los círculos científicos. La última que dio a la publicidad "Castrejos de la bahía de Sagami", es una edición lujosa, con láminas en colores. Se han vendido más de tres mil ejemplares desde que se publicó en abril de 1965, con motivo del 64º aniversario de su natalicio.



Excmo. señor Agustín Kanayama, Embajador del Japón en Chile.

## Gran productor de automóviles y camiones sigue siendo Japón

Existen en el Japón unas setenta firmas que se dedican a la producción de vehículos motorizados de las cuales veintuna son fabricantes de vehículos acabados. El resto son manufactureras de partes y accesorios. Entre los fabricantes de carros figuran empresas tan grandes como la Hitachi Limited con 208 millones de capital y Toshiba Electric Co. con 192 millones de dólares de capital. Al lado de estas grandes empresas integrales, fabricantes de toda clase de maquinarias, existen seis compañías que han trabajado exclusivamente en la fabricación de materiales rodantes desde su fundación.

De acuerdo con el progreso de la política de liberalización importadora, las empresas automovilísticas del Japón han venido desplegando en estos últimos años esfuerzos especiales, invirtiendo crecidas sumas en sus nuevos equipos e instalaciones productoras, a fin de fortalecer la capacidad competitiva de sus productos con automóviles extranjeros. La liberalización de camiones y autobuses ya se ha efectuado hace más de un año sin que carros japoneses su-

frieran ruinosas competencias, y la de coches de pasajeros se preve para la primavera próxima de 1940. Como la industria automovilística ha realizado un crecimiento realmente extraordinario, los círculos automovilísticos de coches para pasajeros no se muestran demasiado pesimistas ante la proximidad de la liberalización. Según concepto del Ministerio de Comercio e Industria, las principales empresas fabricantes de automóviles del Japón se encuentran ya casi en el mismo nivel de empresas similares europeas, en cuanto a la capacidad integral de negocios, aún cuando dejan mucho que desear, si se hacen comparación con los grandes fabricantes americanos como la General Motors y la Ford que tienen sólidas organizaciones estructurales.

La producción total de automóviles de cuatro ruedas en 1963 fue de 992.000 unidades de las cuales 209.000 unidades correspondieron a coches de pasajeros. La producción anual de 1963 llegó a 1.281.000 unidades, con un efectivo aumento de 292.000 unidades sobre el año anterior.

Las dos grandes empresas,

Toyota Motor y Nissan Motor, fabricaron conjuntamente un 45% de la producción nacional de 1962, o sea 466 mil unidades. La compañía Isuzu Motor, Hino Motor y Shin Mitsubishi Heavy Industry se han especializado más bien en camiones y autobuses. Toyo Kogyo y Daihatsu Industri han fabricado hasta hace poco preferentemente sus camiones - motocicletas, tradicionalmente afamados. Pero recientemente han comenzado a producir carros compactos, camiones, carros minúsculos y Light - Vans también.

En la producción de motocicletas, tenemos una acción de fabricantes recientes, en las que destacan Honda Motor Co. y Suzuki Motor Co., cuyos productos vienen ganando premios de honor en las carreras internacionales en estos últimos años. Las manufacturas de estas compañías son tan bien conocidas y acreditadas en mercados extrajeros como en el doméstico y sus actividades industriales se están extendiendo a algunos países americanos y europeos donde ya han instalado talleres de ensamblamiento para motocicletas de sus marcas.

**TOMAS YAMADA T.**

ADHIERE AL HOMENAJE DEL NATALICIO DEL EMPERADOR DEL JAPON.

Plantas Ornamentales y Flores

**JARDIN JAPONES**

AV. GOICOLEA 0401 CISTERNA PARADERO 26  
C. AVENIDA TELEFONO 582755

**CASA JAPONESITA**

Artículos de regalos novedosos  
Importadora de porcelanas japonesas

**M. KIDO E HIJOS Y CIA. LTDA.**

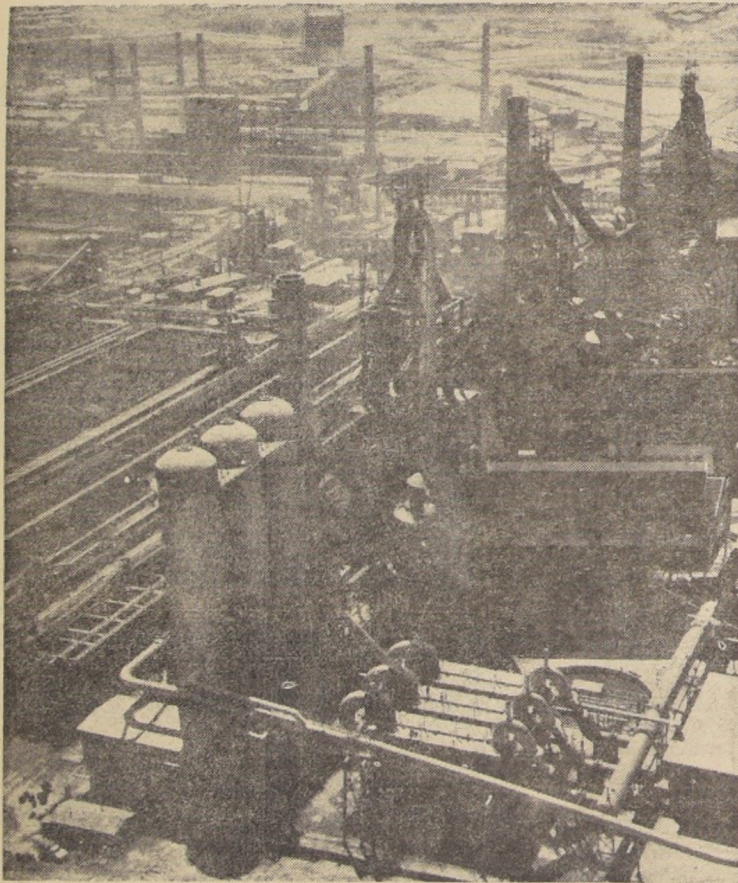
**Regalos**

MONEDA 1045 FONO 87754  
PASAJE A. EDWARDS LOCAL 1070  
entrando por Bandera 341 FONO 86866

# Japón es Hoy el Tercer Productor de Acero del Mundo

De acuerdo con una información suministrada por la Federación de Hierro y Acero de Japón, la producción de acero bruto de este país en el curso del último año ascendió a un total de 41.180.000 toneladas, lo que representa un incremento del 3,5% con respecto a 1964. Es el tercer lugar en el mundo después de Estados Unidos y Unión Soviética.

La producción de acero por medio de convertidores contribuyó en



La producción de acero del Japón está en primerísimo lugar en el mundo actual. Solo lo aventajan EE. UU. y Rusia. EN LA FOTO, un aspecto de los altos hornos ubicados cerca de Tokio.

## El deporte en el Japón no es exclusividad de la juventud

Los deportes vienen a ser hoy parte integral de la vida japonesa. La gente goza de todos los tipos de deportes lo mismo los japoneses que los occidentales. Entre los más populares se cuentan judo, sumo, béisbol, fútbol, voleibol, atletismo, remo, esquí y patinaje.

La educación física recibe énfasis en las escuelas. Es considerada como uno de los factores que han contribuido a la mejora del físico de la joven generación. Como se puede suponer, los estudiantes son el grupo más grande que actualmente participa en los deportes. Para los estudiantes de primaria, secundaria y superior, el entrenamiento físico y los deportes son parte esencial de los programas de estudios.

Para la niñez están las fiestas atléticas de la escuela preparadas píntorescamente en las estaciones de primavera y otoño. Ante los padres y maestros, los jóvenes compiten en carreras apropiadas para su salud. Además de las carreras ordinarias, hay competiciones espe-

ciales tales como la "carrera con tres pies", lanzamientos y saltos y carreras de obstáculos. Los ganadores reciben libros, cuadernos y lápices como premios. Los padres toman también parte en las carreras especiales para adultos, así como en las carreras conjuntas y juegos para padres y niños. Es un día feliz para alumnos y padres e igualmente para los maestros.

Los deportes vienen a ser más especializados en las escuelas secundarias y superiores, como también en las universidades. Se tienen muchas competencias interescolares e interregionales en béisbol, tenis, atletismo, rugby, fútbol, básquetbol, lucha, natación, remo, esquí, patinaje, judo, sumo y otros. En el nivel de la universidad, algunas escuelas son "rivales tradicionales" en deportes, tales como en caso de Oxford y Cambridge. Cualquiera partido entre las universidades Waseda y Keio, por ejemplo, atesta el estadio.

Aun después de la graduación de la escuela, los japoneses no pierden su afición a los deportes. Los emplea-

dos de las organizaciones comerciales e industriales toman activamente parte en una gran variedad de deportes. Los eventos atléticos se tienen entre compañías y entre fábricas en forma muy competitiva pero amistosa.

Uno de los ejemplos más conspicuos de las actividades atléticas patrocinadas por la industria es el que ha logrado el equipo de voleibol de muchachas Kaizuka, de la "Nichibo Spinning Company", que ha ganado el campeonato mundial en este deporte.

Además de los varios torneos de campeonato para cada deporte, unos 20.000 atletas amateurs representando las 46 prefecturas de la nación compiten en los Juegos Atléticos Nacionales anuales de invierno, verano y otoño.

Los juegos se organizan impresionantemente al estilo olímpico en diferentes sitios todos los años y Sus Majestades el Emperador y la Emperatriz asisten habitualmente a la ceremonia de apertura.

En el programa se incluyen 32 deportes diferentes.

## Sólo lo Aventajan los Estados Unidos y la Unión Soviética

gran medida al aumento registrado en 1965, superando a la del año anterior en 5.050.000 toneladas (28,7%).

Tres tipos de hornos se usan en la actualidad para eliminar el carbón y otras impurezas del hierro en lingotes: horno de reverbero, convertidor y horno eléctrico.

La tendencia general de hoy día entre las naciones siderúrgicas del mundo es la de preferir el uso de convertidores, ya que no sólo requieren menos gastos de construcción que los otros dos tipos, sino que, además, tienen un rendimiento más alto y producen una mejor calidad de acero.

Las instalaciones de esta industria y la tecnología de Japón du-

rante los años inmediatos que siguieron a la Segunda Guerra Mundial se hallaban muy rezagadas con respecto a las de los países desarrollados de Europa y Estados Unidos.

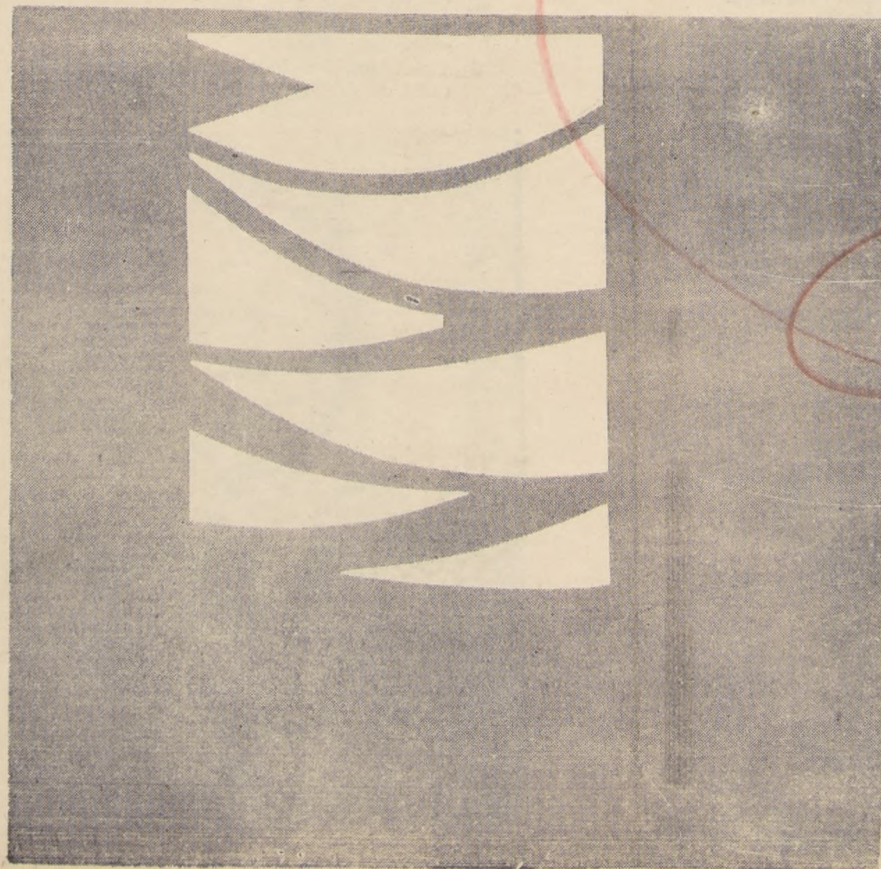
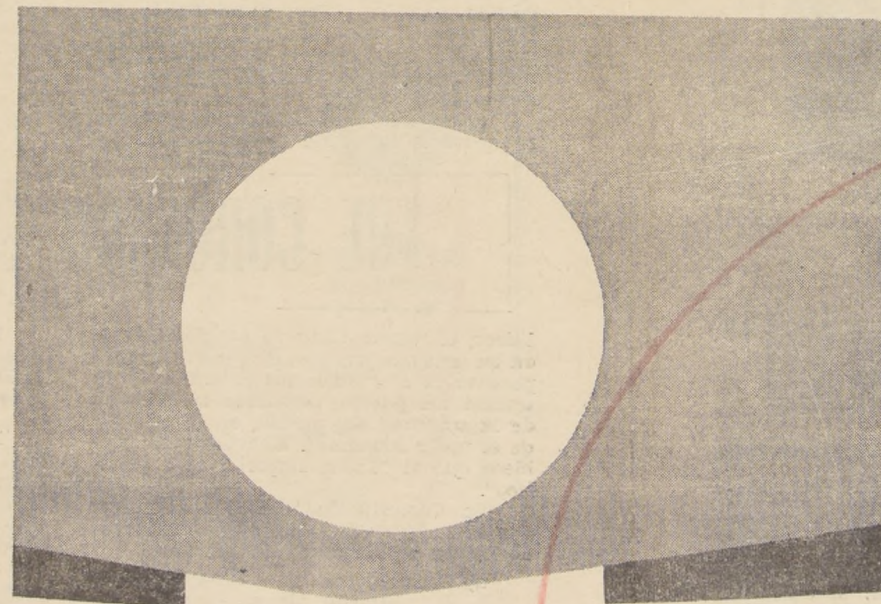
A pesar de estas ventajas, la siderurgia japonesa, en un período de tiempo comparativamente corto, no sólo se ubicó en el tercer puesto mundial como productor de acero, sino que también ocupó igual posición como exportador de este rubro. Este extraordinario resurgimiento es el resultado del desarrollo de nuevas técnicas de fabricación que fueron adoptadas más temprano que otros países.

Originariamente, la elaboración de acero en Japón se centraba en el empleo de hornos de reverbero, el cual constituía en ese entonces

el método seguido por las naciones siderúrgicas. De acuerdo con el mismo se colocaba al hierro viejo y en lingotes en los mencionados hornos y se lo mezclaba con piedra caliza, utilizándose gasoil como combustible. Incluso, en esta etapa, Japón consiguió economizar combustible y abreviar el proceso de fabricación mediante la insuflación de oxígeno en los hornos.

Cuando se ideó el método denominado convertidor de oxígeno LD (Método Lintz Donawits), la siderurgia japonesa adoptó inmediatamente este proceso revolucionario, el cual requiere oxígeno de alta pureza y a presión para ser insuflado sobre la superficie del hierro fundido, a fin de eliminar las impurezas por medio de la oxidación.

Del total de 141 convertidores LD existentes en el mundo hasta abril de 1964, Japón se hallaba en posesión de 31 de ellos, logrando la mayor producción mundial por medio de este sistema.

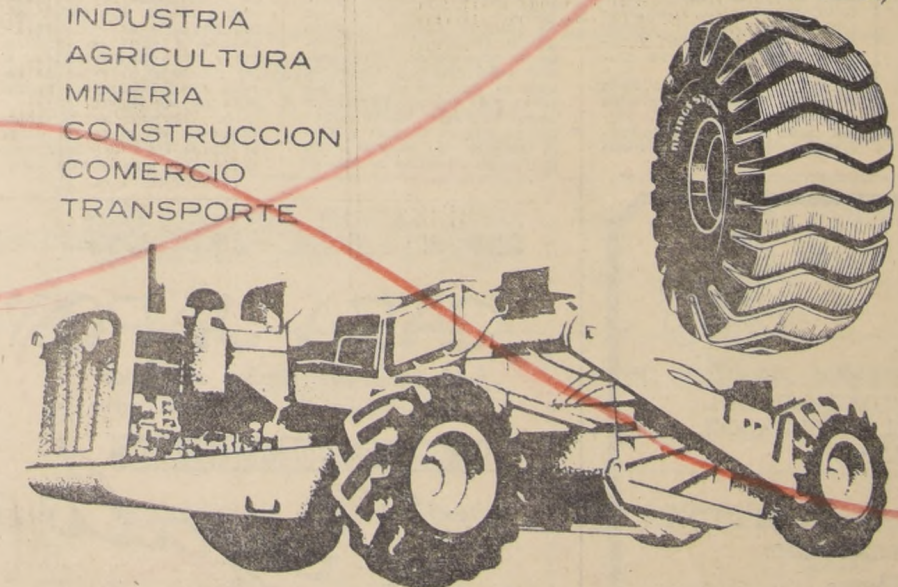


HOMENAJE  
EN EL DIA  
DEL NATALICIO  
DE S. M.  
EL EMPERADOR DEL JAPON

**BS BRIDGESTONE**  
(LOS NEUMATICOS DE MAYOR USO EN EL MUNDO)

PRODUCTO DE  
MITSUI

INDUSTRIA  
AGRICULTURA  
MINERIA  
CONSTRUCCION  
COMERCIO  
TRANSPORTE



IMPORTACION DIRECTA  
SOCIEDAD COMERCIAL

**MITSUI Chile Ltda.**  
AGUSTINAS 1235 - 4° PISO Fono 81975